



## Floor care

- PL Instrukcja obsługi
- GR Εγχειρίδιο λειτουργίας
- SI Navodila za uporabo
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- HU Kezelési útmutató
- LV Lietošanas instrukcija
- LT Valdymo vadovas
- EE Kasutusjuhend
- RO Manual de utilizare
- HR Priručnik za uporabu
- BG Ръководство за употреба
- BY Інструкцыя па эксплуатацыі
- UA Інструкція з експлуатації



PL

GR

SI

CZ

SK

HU

LV

LT

EE

RO

HR

BG

BY

UA



Uwaga: Państwa produkt jest oznaczony tym symbolem.

Oznacza on, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Dla tych produktów istnieje oddzielny system zbiórki odpadów.

## A. Informacje dla użytkowników (prywatnych gospodarstw domowych) dotyczące usuwania odpadów

### 1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie\* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów.

W niektórych krajach\* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

\*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.

Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

### 2. Kraje pozaunijne

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowej metody pozbycia się zużytych baterii, prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

W Szwajcarii: Zużyte urządzenia elektryczne lub elektroniczne można bezpłatnie zwracać do sprzedawcy, nawet jeśli nie zostanie zakupiony nowy produkt. Szczegóły na temat punktów zbiórki odpadów są wymienione na stronie: [www.swico.ch](http://www.swico.ch) lub [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów.

### 1. W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów biznesowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

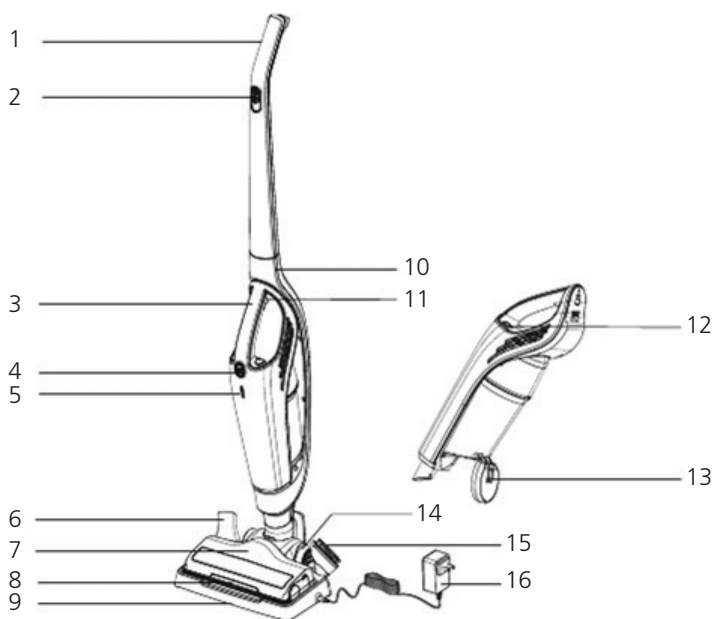
W Hiszpanii: W celu usunięcia zużytego produktu prosimy o skontaktowanie się z wyznaczonym punktem systemu zbiórki odpadów lub władzami lokalnymi.

### 2. Kraje pozaunijne

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowej metody pozbycia się zużytych baterii, prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

**Uwaga:**

Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.



- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1. Uchwyt                                     | 8. Podświetlenie LED                      | 13. Przycisk opróżnienia pojemnika na kurz |
| 2. Włącznik główny                            | 9. Podstawa ładująca                      | 14. Kółko tylne                            |
| 3. Odkurzacz ręczny                           | 10. Korpus urządzenia                     | 15. Szczotka do kurzu                      |
| 4. Włącznik dodatkowy                         | 11. Przycisk zwalniający uchwyt           | 16. Ładowarka                              |
| 5. Wskaźnik poziomu naładowania baterii (LED) | 12. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz |  |
| 6. Końcówka szczelinowa                       |   |  |
| 7. Szczotka napędzana silnikiem               |   |  |

## Korzystając z odkurzacza należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności podanych poniżej:

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli odbywa się to pod nadzorem, bądź udzielono im instrukcji bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumiały one istniejące zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, o ile nie odbywa się to pod nadzorem osoby starszej.

- Odkurzacze przeznaczone są do wykorzystania wewnątrz pomieszczeń do czyszczenia suchych powierzchni i nie wolno go stosować do zbierania wody ani do czyszczenia na mokro.
- Wtyczki ani odkurzacza nie wolno obsługiwać mokrymi rękoma. Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Do ładowania baterii odkurzacza należy stosować wyłącznie dostarczoną w zestawie ładowarkę.
- Przy pomocy odkurzacza nie wolno zbierać materiałów łatwopalnych lub wybuchowych (płyny do napełniania zapalniczek, benzyna, nafta itp.) ani używać w pobliżu wybuchowych płynów lub oparów. Nie wolno zbierać rozżarzonego popiołu, niedopałków papierosowych, zapalek ani jakichkolwiek gorących, tłących się lub dymiących przedmiotów.
- Nie wolno odkurzać szkodliwych lub toksycznych materiałów (chlor, wybielacz, amoniak, środki do udrażniania rur kanalizacyjnych itp.). Nie wolno odkurzać twardych lub ostrych przedmiotów, jak szkło, gwoździe itp.
- Włosów, luźnych części ubrania, palców i wszystkich innych części ciała nie należy zbliżać do otworów i ruchomych części urządzenia.
- Dzieci powinny pozostawać pod opieką, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli odbywa się to pod nadzorem, bądź udzielono im instrukcji bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumiały one istniejące zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, o ile nie odbywa się to pod nadzorem osoby starszej.
- Należy zatrzymać pracę urządzenia w przypadku upływu prądu lub przegrzania silnika, nietypowych odgłosów, zapachów, nieefektywnego ssania itp.
- Odkurzacze należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Przed montażem, otwarciem, opróżnieniem pojemnika na kurz oraz podłączeniem/ odłączeniem wyposażenia należy zawsze wyłączyć odkurzacze i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeśli wlot powietrza lub rura ssąca zostanie zablokowana, wyłącz urządzenie i usuń niedrożność zanim ponownie uruchomisz odkurzacze.

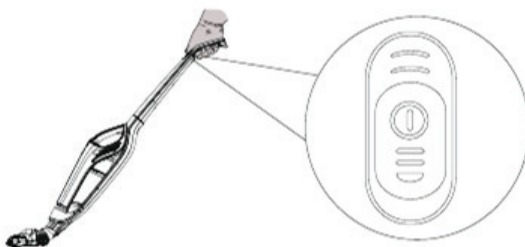
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas odkurzania schodów. Urządzenie należy stawiać na podłodze, ale nie na krześle, biurku itp.
- Żadnych plastikowych torebek znajdujących się wewnątrz opakowania nie wolno używać do zabawy. Plastikowe torebki należy przechować z dala od niemowląt i małych dzieci, aby uniknąć sytuacji nieprzewidzianych. W przypadku dłuższego przechowywania należy całkowicie naładować baterie odkurzacza.

## Montaż



Nr 1. Umocuj uchwyt w korpusie urządzenia. Nr 2. Zamocuj nasadkę do odkurzania podłogi. Nr 3. Zamocuj uchwyt i przykręć go do urządzenia przy pomocy wkręta, używając śrubokręta lub monety (spoza zestawu).

## Obsługa



Naciśnij jeden raz główny przycisk, aby uruchomić odkurzacz w trybie normalnym (1), naciśnij dwa razy, aby wyłączyć, naciśnij trzeci raz, aby włączyć odkurzacz w trybie pracy z podwyższoną siłą ssania (2) przeznaczonym do czyszczenia silnych zanieczyszczeń lub dywanów.

W przypadku korzystania z odkurzacza bez zainstalowanego uchwytu naciśnij jeden raz włącznik dodatkowy, aby włączyć odkurzacz w normalnym trybie pracy (1), naciśnij dwa razy, aby włączyć odkurzacz w trybie pracy z podwyższoną siłą ssania (2) przeznaczonym do czyszczenia silnych zanieczyszczeń. Naciśnięcie przycisku przez dłuższy czas w dowolnym trybie pracy spowoduje wyłączenie odkurzacza.

PL-4



Naciśnij przycisk blokady, aby odłączyć korpus od uchwyty.

Szczotkę do kurzu wykorzystaj do odkurzania mebli i obić tapicerskich.

Do odkurzania grzejników, szpar, narożników, listew przypodłogowych i obramowań użyj wąskiej końcówki.

**Uwaga: Przesuwanie głowicy szczotki wyposażonej w silnik może być trudne na niektórych dywanach. Zmniejsz moc ssania, naciskając główny przełącznik.**



Zdejmij uchwyt.

Naciśnij przycisk opróżnienia pojemnika na kurz, aby usunąć kurz.

Naciśnij przycisk zwolnienia pojemnika na kurz, aby zwolnić pojemnik na kurz.

Zdejmij mikrofiltr.

**Uwaga: Odkurzacz wyposażony jest w nadprądowe urządzenie zabezpieczające przed uszkodzeniem go w sytuacji zablokowania szczotki. W przypadku zadziałania zabezpieczenia odkurzacz się wyłączy, a czerwona dioda będzie przez pulsowała przez około 8 sekund. W tym czasie nie jest możliwe ponowne włączenie odkurzacza.**



Przed odłożeniem umyj w wodzie i pozostaw do wyschnięcia na 24 godziny.



Zdemontuj element filtrujący.



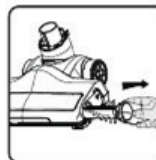
Przed odłożeniem umyj w wodzie i pozostaw do wyschnięcia na 24 godziny.



Zamontuj pojemnik na kurz zgodnie z oznakowaniem.



Naciśnij przycisk umieszczony z boku, aby wyjąć szczotkę.

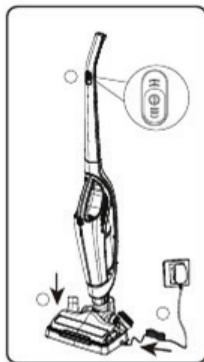


Usuń włosy i inne zabrudzenia z rolki.



**Jeśli podczas pracy wskaźnik poziomu naładowania baterii (LED) pulsuje na czerwono, należy sprawdzić poziom naładowania baterii oraz stan kółka (zablokowane lub nie).**

## Ładowanie baterii

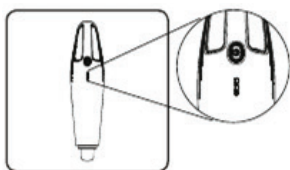


Baterię należy ładować, dopóki wskaźnik poziomu naładowania baterii (LED) nie zacznie pulsować na niebiesko. Wskaźnik świeci się na niebiesko w trybie ciągłym po całkowitym naładowaniu baterii.

1. Podczas ładowania baterii wyłącz zasilanie odkurzacza (ustaw przełącznik w położeniu 0).
2. Upewnij się, że urządzenie znajduje się na podstawce do ładowania baterii.
3. Sprawdź, czy wtyczka adaptera została całkowicie podłączona do gniazda DC w podstawce do ładowania.
4. Upewnij się, że kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazda elektrycznego w ścianie.

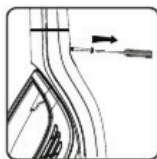
## Usuwanie zużytych baterii

- Przed usunięciem zużytego urządzenia należy wyjąć z niego wewnętrzną ładowalną baterię.
- Upewnij się, że baterie zostaną usunięte w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów, ponieważ nie powinny być utylizowane osobno niż odpadki z gospodarstwa domowego.
- Podczas wyjmowania baterii należy odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
- Przed usunięciem urządzenia należy usunąć i zutylizować baterię zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Jeśli zasilanie odkurzacza zostanie włączone, wskaźnik poziomu naładowania baterii (LED) świeci się na niebiesko. Po wyczerpaniu ok. 30% energii wyłączy się górna dioda LED; po wyczerpaniu ok. 60% energii wyłączy się środkowa dioda LED; po całkowitym wyczerpaniu energii dolna dioda LED zacznie pulsować na czerwono.

## Przewożenie urządzenia



Odkręć śrubę



Następnie zdemontuj  
uchwyt

Jeśli chcą Państwo zwrócić urządzenie do serwisu posprzedażnego, należy zdemontować uchwyt zgodnie z podanymi wskazówkami i włożyć do opakowania.

## Dane techniczne

Model: SA-VS3001

Napięcie znamionowe, pobór mocy: 25,2 V (prąd stały), 150 W

Baterie: 25,2 V (prąd stały), 2000 mAh, 50,4 Wh

## Baterie

Opisywane urządzenie zostało wyposażone w baterie litowo-jonowe, które ze względów bezpieczeństwa dostępne są wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu serwisu. W celu wymiany baterii należy skontaktować się z najbliższym serwisem posprzedażnym lub autoryzowanym sprzedawcą urządzenia.



### Informacje dotyczące gwarancji

- Producent zapewnia klientowi gwarancję zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju, na minimalny okres 1 roku od daty zakupu.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i produkcyjne.
- **Naprawy w okresie gwarancyjnym może przeprowadzać wyłącznie personel autoryzowanego serwisu. Dane kontaktowe można znaleźć na ostatniej stronie niniejszej instrukcji.**
- Podstawą roszczeń wynikających z umowy gwarancyjnej jest przedstawienie oryginalnego paragonu zakupu (z datą sprzedaży).
- Gwarancja traci ważność w następujących przypadkach:
  - Normalnego zużycia urządzenia.
  - Nieprawidłowego użycia (np. przeciążenia urządzenia), stosowania niezalecanego wyposażenia.
  - Użycia siły, uszkodzeń spowodowanych czynnikami zewnętrznymi.
  - Uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji obsługi, np. podłączenie do nieodpowiedniego źródła zasilania lub niezgodnego z instrukcją instalacji.
  - Częściowego lub całkowitego demontażu urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć na stronie internetowej: [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

### Usuwanie zużytego produktu

- **Opakowanie:** Opakowanie przeznaczone jest do ochrony odkurzacza przed uszkodzeniem podczas transportu. Zostało wyprodukowane przy wykorzystaniu przyjaznych dla środowiska materiałów, które mogą zostać poddane przetworzeniu. Niepotrzebne opakowanie należy zwrócić do właściwego punktu recyklingu.
- **Zużyte urządzenia:** Opisywane urządzenie zawiera ładowalne baterie litowo-jonowe. Dlatego zużyte urządzenie należy zwrócić do serwisu posprzedażnego lub sprzedawcy.



Zajrzyj na naszą stronę internetową:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

lub skontaktuj się z nami:





Προσοχή: Το προϊόν σας είναι σημαδωμένο με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αναμιχθούν με κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει σύστημα ξεχωριστής περισυλλογής για αυτά τα προϊόντα.

## A. Πληροφορίες απόρριψης για χρήστες (ιδιωτική οικιακή χρήση)

### 1. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Προσοχή: Αν θέλετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή παρακαλώ μη χρησιμοποιείτε κανονικούς κάδους απορριμμάτων.

Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να μεταχειρίζεται μεμονωμένα και σύμφωνα με τη νομοθεσία που απαιτεί κατάλληλη μεταχείριση, αποκατάσταση και ανακύκλωση χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Σύμφωνα με την εφαρμογή από τα κράτη-μέλη, τα νοικοκυριά εντός των μελών της ΕΕ μπορούν να επιστρέφουν τον χρησιμοποιημένο ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό σε προσδιορισμένες εγκαταστάσεις συλλογής χωρίς επιβάρυνση\*.

Σε ορισμένες χώρες\* ο τοπικός μεταπράτης μπορεί να παραλάβει το παλιό σας προϊόν χωρίς επιβάρυνση αν αποκτήσετε ένα παρόμοιο καινούριο.

\*) Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές για περαιτέρω λεπτομέρειες.

Αν ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός εξοπλισμός σας έχει μπαταρίες ή συσσωρευτές, παρακαλούμε να τα απορρίψετε νωρίτερα σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις.

Με τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα βοηθήσετε στην επιβεβαίωση ότι τα απόβλητα υποβάλλονται την απαραίτητη επεξεργασία, αποκατάσταση και ανακύκλωσης και ότι έτσι αποφεύγονται εν δυνάμει αρνητικές επιδράσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που μπορούν αλλιώς να προκληθούν εξαιτίας της ανάρμωσης μεταχείρισης αποβλήτων.

### 2. Σε άλλες χώρες εκτός ΕΕ

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές και να ρωτήσετε για τη σωστή μέθοδο απόρριψης. Για την Ελβετία: Οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές μπορούν να επιστραφούν χωρίς χρέωση στο κατάστημα ακόμη και αν δεν θέλετε να αγοράσετε καινούργιο προϊόν. Περισσότερα σημεία περισυλλογής αναγράφονται στις ιστοσελίδες των [www.swico.ch](http://www.swico.ch) και [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Πληροφορίες απόρριψης για Επαγγελματικούς Χρήστες

### 1. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς και θέλετε να το απορρίψετε:

Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή σας που θα σας πληροφορήσει για την ανάληψη του προϊόντος. Μπορεί να χρεωθείτε για τα έξοδα που θα προκύψουν από την ανάληψη και την ανακύκλωση. Μικρά προϊόντα (και μικρά ποσά) μπορούν να αναληφθούν από τοπικές υπηρεσίες περισυλλογής.

Για την Ισπανία: Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το καθιερωμένο σύστημα περισυλλογής ή τις τοπικές αρχές για την επιστροφή των χρησιμοποιημένων σας προϊόντων.

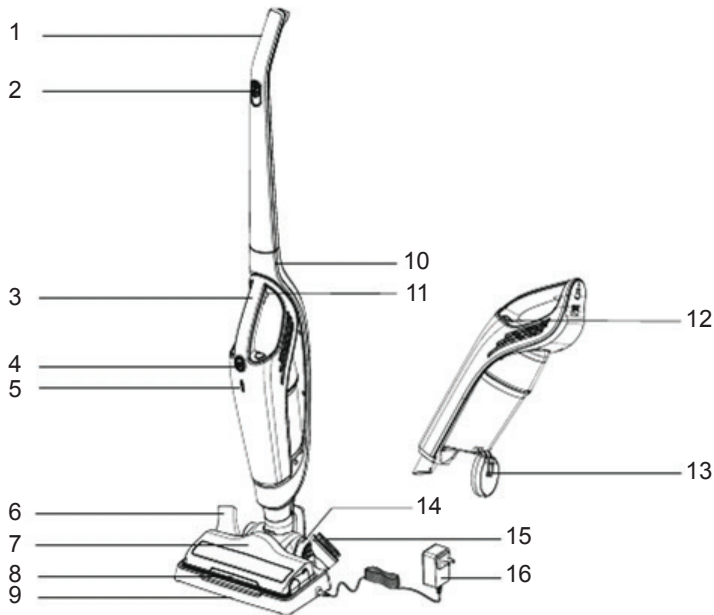
### 2. Σε άλλες χώρες εκτός ΕΕ

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές και να ρωτήσετε για τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

**Σημείωση:**

Διαβάστε και κατανοήστε καλά αυτό το εγχειρίδιο ασφάλειας και λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά.

GR



- |                               |  |                            |
|-------------------------------|--|----------------------------|
| 1. Λαβή                       | 7. Ηλεκτροκίνητη βούρτσα                 | 13. Κουμπί εκκένωσης κάδου |
| 2. Κύριος διακόπτης           | 8. Προβολείς LED                         | 14. Πίσω τροχός            |
| 3. Φορητό σκουπάκι            | 9. Βάση φόρτισης                         | 15. Βούρτσα ξεσκονίσματος  |
| 4. Διακόπτης φορητής συσκευής | 10. Κύριο σώμα                           | 16. Φορτιστής              |
| 5. Ένδειξη μπαταρίας (LED)    | 11. Κουμπί αποδέσμευσης φορητής συσκευής |                            |
| 6. Εξάρτημα χαραμάδων         | 12. Κουμπί αποδέσμευσης κάδου σκόνης     |                            |

GR-2

# SHARP Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

## **Κατά τη χρήση της ηλεκτρικής σκούπας, θα πρέπει να τηρούνται κάποιες βασικές προφυλάξεις ασφάλειας, περιλαμβανομένων των ακόλουθων:**

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα που δεν διαθέτουν εμπειρία και γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφάλεια και εφόσον καταλαβαίνουν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα μόνο σε εσωτερικό χώρο, σε στεγνή επιφάνεια και όχι για σκούπισμα νερών ή υγρών.
- Μη μεταχειρίζεστε το βύσμα ή την ηλεκτρική σκούπα με βρεγμένα χέρια. Μην την χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο φορτιστή σε αυτή την ηλεκτρική σκούπα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη σκούπα για σκούπισμα εύφλεκτων ή αναφλέξιμων υλικών (υγρό αναπτήρα, βενζίνη, κηροζίνη κ.τ.λ.) και μην την χρησιμοποιείτε όπου υπάρχουν εκρηκτικά υγρά ή ατμοί, ούτε για να σκουπίζετε ζεστά κάρβουνα, γόπες από σιγάρα, σπύρτα ή οτιδήποτε οτιδήποτε αντικείμενο είναι ζεστό, καπνίζει ή καίγεται.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για βλαβερά ή τοξικά υλικά (χλωρίνη, λευκαντικό υγρό, αμμωνία, αποφρακτικά υγρά κ.τ.λ.). Μην την χρησιμοποιείτε για σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως γυαλί, νύχια, κ.τ.λ.
- Απομακρύνετε τρίχες, χαλαρά υφάσματα, τα δάχτυλά σας και άλλα μέρη του σώματος από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα που δεν διαθέτουν εμπειρία και γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφάλεια και εφόσον καταλαβαίνουν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
- Διακόψτε τη χρήση της συσκευής σε περίπτωση διαρροής ρεύματος, υπερθέρμανσης του κινητήρα ή αφύσικου θορύβου, αν υπερθερμανθεί ή μυρίσει το σώμα της συσκευής, αν μειωθεί η αναρροφητική ικανότητα, κ.τ.λ.
- Αποθηκεύετε την ηλεκτρική σκούπα σε δροσερό, ξηρό μέρος.
- Πάντοτε να απενεργοποιείτε και να αποσυνδέετε από την πρίζα την ηλεκτρική σκούπα πριν από την αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμά της ή το άδειασμα του δοχείου σκόνης, ή πριν από τη σύνδεση/αποσύνδεση των εξαρτημάτων.

GR-3

# SHARP Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

- Αν φράξει ο σωλήνας εισαγωγής, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τα αντικείμενα που έφραξαν πριν από λειτουργήστε ξανά την ηλεκτρική σκούπα.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τον καθαρισμό σκάλας. Τοποθετείτε τη σκούπα στο δάπεδο, όχι επάνω σε καρέκλα, γραφείο κ.τ.λ.
- Οι σακούλες συσκευασίας δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ως παιχνίδια,
- φυλάξτε τις σακούλες μακριά από μωρά και παιδιά για την αποφυγή ατυχημάτων. Σε περίπτωση αποθήκευσης για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε πλήρως την ηλεκτρική σκούπα.

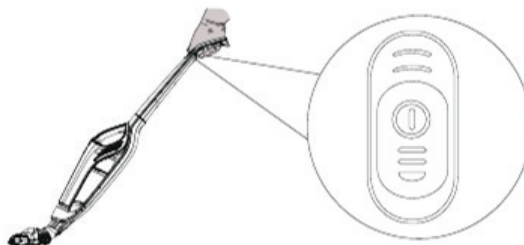
GR

## Συναρμολόγηση



Αρ 1. Τοποθετείστε τη λαβή στο κύριο σώμα. Αρ 2. Συνδέστε την κεφαλή δαπέδου. Αρ 3. Στερεώστε το φορητό σκούπακι. Ασφαλίστε τη λαβή στο κύριο σώμα με τη βίδα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κατσαβίδι ή ένα νόμισμα (δεν παρέχεται κανένα από τα δύο).

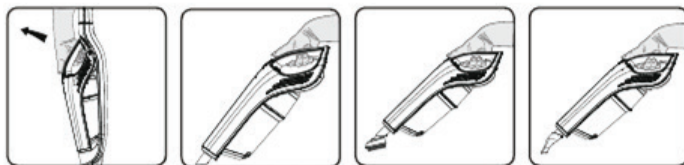
## Λειτουργία



Πατήστε τον κύριο διακόπτη μία φορά για κανονική λειτουργία 1, πατήστε δεύτερη φορά για απενεργοποίηση, πατήστε τρίτη φορά για λειτουργία υψηλής ταχύτητας 2 για βαριούς ρύπους ή καθαρισμό χαλιών.

Για φορητή χρήση, πατήστε τον διακόπτη μία φορά για κανονική λειτουργία 1, δύο φορές για λειτουργία υψηλής ταχύτητας 2 για καθαρισμό βαριών ρύπων. Αν πατήσετε ξανά θα απενεργοποιηθεί.

GR-4



Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης της φορητής συσκευής για αποδεσμεύσετε το σκουπάκι

Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα ξεσκονίσματος για να ξεσκονίσετε έπιπλα και ταπετσαρίες.

Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα χαραμάδων για καλοριφέρ, γωνίες, σοβατεττί και μαξιλάρια

**Σημείωση:** Η ηλεκτροκίνητη κεφαλή μπορεί να κινείται με δυσκολία σε ορισμένα χαλιά. Προσαρμόστε την αναρρόφηση πατώντας τον κύριο διακόπτη ώστε να μειώσετε την αναρροφητική ισχύ.



Βγάλτε το φορητό σκουπάκι

Πατήστε το κουμπί εκκένωσης του κάδου για να αδειάσετε τη σκόνη

Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης του κάδου σκόνης για να βγει ο κάδος σκόνης

Βγάλτε το μικροφίλτρο

**Σημείωση:** Η ηλεκτρική σκούπα διαθέτει σύστημα ασφάλειας έναντι υπερέντασης. Το σύστημα προστατεύει την ηλεκτρική σκούπα από βλάβη. Αν το σύστημα ασφάλειας εντοπίσει πρόβλημα, αναβοσβήνει κόκκινο φως για περίπου 8 δευτερόλεπτα και η συσκευή απενεργοποιείται. Δεν είναι δυνατή η επανεκκίνηση της ηλεκτρικής σκούπας σε αυτή τη χρονική διάρκεια.



Πλύντε το και αφήστε το να στεγνώσει για 24 ώρες πριν το τοποθετήσετε ξανά



Βγάλετε το εξάρτημα του φίλτρου



Πλύντε το και αφήστε το να στεγνώσει για 24 ώρες πριν το τοποθετήσετε ξανά



Προσέξτε τα σημάδια συναρμολόγησης του κάδου σκόνης



Πατήστε το πλευρικό κουμπί για αποδέσμευση του κυλίνδρου της βούρτσας

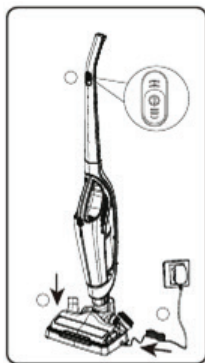


Κόψτε τις τρίχες και άλλα σκουπίδια από τον κύλινδρο



**Αν η ένδειξη μπαταρίας (LED) αναβοσβήνει κόκκινη κατά τη διάρκεια της χρήσης, ελέγξτε αν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή και αν παρεμποδίζεται η περιστροφή του κυλίνδρου.**

## Φόρτιση

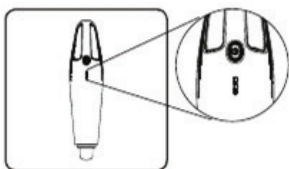


Η ένδειξη ισχύος LED θα αναβοσβήνει μπλε κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, θα εκπέμπει μόνιμα μπλε φως.

1. Κατά τη φόρτιση της ηλεκτρικής σκούπας, διατηρείτε την ηλεκτρική σκούπα απενεργοποιημένη (0).
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει τοποθετηθεί επάνω στη βάση φόρτισης.
3. Βεβαιωθείτε πως ο μετασχηματιστής έχει συνδεθεί πλήρως στην υποδοχή DC της βάσης.
4. Βεβαιωθείτε πως το βύσμα έχει συνδεθεί καλά στην πρίζα AC.

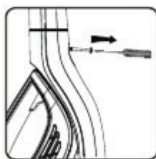
## Απόρριψη μπαταρίας

- Αφαιρέστε την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πριν από την απόρριψη της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε πως οι μπαταρίες απορρίπτονται σε κατάλληλα προσδιορισμένη τοποθεσία. Δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με γενικά οικιακά απόβλητα.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα πριν από την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί και να απορριφθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς πριν από την απόρριψη της συσκευής.



Όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή, η ένδειξη μπαταρίας (LED) ανάβει με μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας την ισχύ της μπαταρίας. Όταν χρησιμοποιηθεί περίπου το 30% της ισχύος, σβήνει το ανώτερο τμήμα. Όταν χρησιμοποιηθεί περίπου το 60% της ισχύος, σβήνει και το μεσαίο τμήμα. Αφού εξαντληθεί όλη ισχύς, το κατώτερο τμήμα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

## Μεταφορά προϊόντος



Αφαιρέστε τη βίδα



Στη συνέχεια  
απελευθερώστε τη λαβή

Αν πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν σε κέντρο σέρβις, ακολουθήστε τις οδηγίες σχετικά με την αποσυναρμολόγηση της λαβής για να τοποθετήσετε το τοποθετήσετε στο κουτί.

## Προδιαγραφές

Μοντέλο: SA-VS3001

Ονομαστική ισχύς: 25,2 V DC150 W

Μπαταρία: 25,2 V DC 2000 mAh 50,4 Wh

## Μπαταρίες

Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες ιόντων λιθίου οι οποίες είναι προσβάσιμες μόνο από επαγγελματίες ειδικούς επισκευών, για λόγους ασφάλειας. Για αντικατάσταση της μπαταρίας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις ή με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.



## Πληροφορίες εγγύησης

- Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση σύμφωνα με την νομοθεσία στη χώρα κατοικίας του πελάτη, με ελάχιστη διάρκεια 1 έτους, ξεκινώντας από την ημερομηνία κατά την οποία η συσκευή πουλήθηκε στον τελικό χρήστη.
- Η εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα υλικού ή έναντι κακοτεχνίας.
- **Οι επισκευές που καλύπτονται από την εγγύηση μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Τα στοιχεία επικοινωνίας βρίσκονται στην τελευταία σελίδα.**
- Σε περίπτωση αίτησης για κάλυψη από την εγγύηση, πρέπει να συνοποβάλλεται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς (με ημερομηνία αγοράς).
- Η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις:
  - Φυσιολογικής φθοράς
  - Εσφαλμένης χρήσης, π.χ. υπερφόρτωση της συσκευής, χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων
  - Βίαιης χρήσης, ζημιάς που προκλήθηκε από εξωτερικούς παράγοντες.
  - Ζημιάς που προκλήθηκε λόγω μη τήρησης του εγχειριδίου χρήσης, π.χ. σύνδεση με ακατάλληλη παροχή ρεύματος ή μη συμμόρφωση με τις οδηγίες εγκατάστασης.
  - Μερικώς ή πλήρως διαλυμένων συσκευών.

Για περαιτέρω Όρους & προϋποθέσεις εγγύησης, επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη

- **Συσκευασία**  
Η συσκευασία έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να προστατεύει την ηλεκτρική σκούπα από ζημιές κατά τη μεταφορά. Αποτελείται από ανακυκλώσιμα υλικά, φιλικά προς το περιβάλλον. Απορρίψτε τη συσκευασία που δεν απαιτείται πλέον σε κατάλληλα κέντρα ανακύκλωσης.
- **Παλιές συσκευές**  
Η συσκευή αυτή περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου. Κατά συνέπεια, η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή αντιπρόσωπο.



Επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Ή επικοινωνήστε μαζί μας:





Pozor: Na izdelku je posebna oznaka, ki pomeni, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odlagati skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Na koncu življenjske dobe jih morate dostaviti v center za ločeno zbiranje.

## Informacije o odlaganju za uporabnike (zasebna gospodinjstva)

### 1. V Evropski uniji

Pozor: če želite odvreči to napravo, je ne odložite v običajen koš za smeti!

Uporabljeno električno in elektronsko opremo je treba obravnavati ločeno in v skladu z zakonodajo, ki zahteva ustrezno obravnavanje, ponovno uporabo in recikliranje uporabljenih električnih in elektronskih opreme.

Zasebna gospodinjstva v EU lahko uporabljeno električno in elektronsko opremo brezplačno odložijo na označena zbirna mesta\*.

V nekaterih državah\* lahko star izdelek brezplačno prevzame tudi prodajalec, če kupite podoben nov izdelek.

\*) Za več informacij se obrnite na lokalno upravo.

Če vaša rabljena električna ali elektronska oprema vsebuje baterije ali akumulator, tega prej posebej odložite v skladu z lokalnimi zahtevami.

S pravilnim odlaganjem tega izdelka boste pomagali zagotoviti, da bodo odpadki ustrezno obravnavani, ponovno uporabljeni in recikrirani ter tako preprečili morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi lahko izhajali iz neustreznega ravnanja z odpadki.

### 2. V državah zunaj EU

Če želite izdelek odvreči, se obrnite na lokalni upravni organ in se pozanimajte o pravilnem načinu odlaganja.

Za Švico: uporabljeno električno ali elektronsko opremo lahko brezplačno vrnete prodajalcu, tudi če ne kupite novega izdelka. Ostala zbirna mesta so navedena na spletni strani [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ali [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informacije o odlaganju za poslovne uporabnike

### 1. V Evropski uniji

Če izdelek uporabljate v poslovne namene in ga želite odvreči:

Obrnite se na vašega prodajalca SHARP, ki vas bo obvestil o vračilu izdelka. Lahko pride do stroškov, ki izhajajo iz vračila in recikliranja izdelka. Majhne izdelke (in majhne količine) lahko sprejmejo vaša lokalna zbirna mesta.

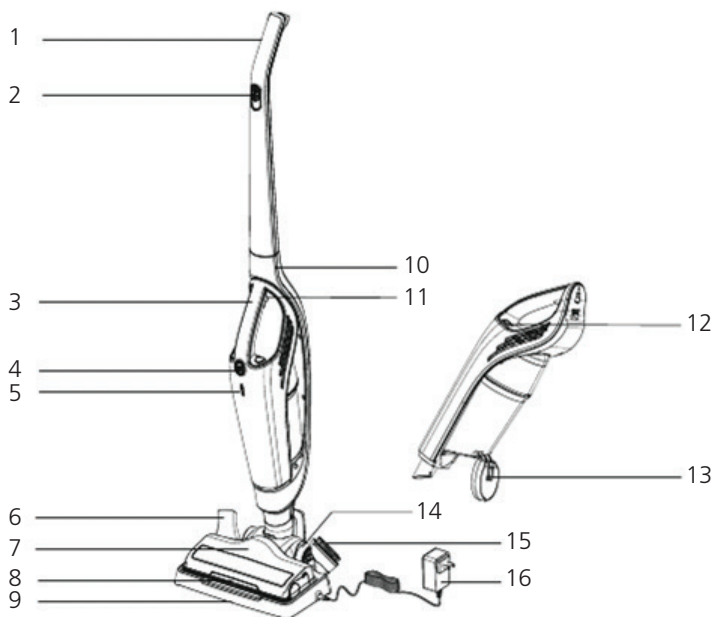
Za Španijo: za vračilo uporabljenih izdelkov se obrnite na uveljavljeni zbirni sistem ali lokalni upravni organ.

### 2. V državah zunaj EU

Če želite izdelek odvreči, se obrnite na lokalni upravni organ in se pozanimajte o pravilnem načinu odlaganja.

### Opomba:

Preberite in dobro razumite varnostni priročnik, preden prvič uporabljate izdelek.



- |                             |                                       |                              |
|-----------------------------|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Ročaj                    | 7. Motorizirana krtača                | 13. Gumb za praznjenje smeti |
| 2. Glavno stikalo           | 8. LED-luči                           | 14. Zadnje kolo              |
| 3. Ročka sesalnika          | 9. Podnožje za napajanje              | 15. Krtača za prah           |
| 4. Stikalo ročke            | 10. Ohišje sesalnika                  | 16. Polnilnik                |
| 5. Indikator baterije (LED) | 11. Gumb za ročno sprostitvev         |                              |
| 6. Orodje za špranje        | 12. Gumb za sprostitvev koša za smeti |                              |

**Pri uporabi sesalnika morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe skupaj s sledečim:**

Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možna tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo, prav tako ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

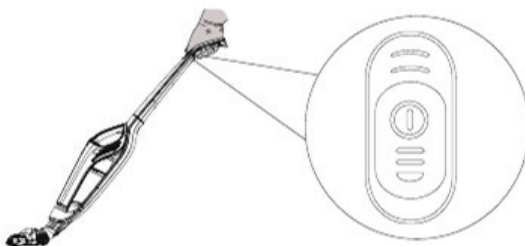
- Sesalnik uporabljajte samo v notranjih prostorih na suhih površinah in ne za vodno ali mokro čiščenje.
- Ne rokujte z vtičem ali sesalnikom z mokrimi rokami. Ne uporabljajte ga zunaj.
- Za napajanje tega sesalnika uporabljajte samo priloženi polnilnik.
- Ne sesajte vnetljivih ali gorljivih materialov (tekočina za vžigalnik, bencin, kerozin ipd.) in ne uporabljajte sesalnika, če so prisotne eksplozivne tekočine ali hlapi. Ne sesajte vročega oglja, cigaretnih ogorkov, vžigalic ali katerega koli vročega, kadečega se ali gorečega predmeta.
- Ne sesajte škodljivih ali strupenih materialov (klor, belilo, amonijak, čistilo za odtoke ipd.). Ne sesajte trdnih ali ostrih predmetov, kot so nohti, steklo ipd.
- Lasje, ohlapna oblačila, prsti in vsi telesni deli ne smejo priti blizu odprtih in gibljivih delov.
- Otroke nadzorujte in tako zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in duševnimi sposobnostmi, ali brez izkušenj in znanja, če jih je o uporabi naprave poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost in razumejo možna tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati in je ne smejo vzdrževati, razen če to počno pod nadzorom.
- Prenehajte z uporabo v primeru okvare v napajanju ali pregrevanja motorja, nenormalnih zvokov, v primeru pregrevanje ohišja, smradu, slabega sesanja ipd.
- Sesalnik shranjujte na suhem in hladnem.
- Vedno izključite in odklopite sesalnik iz vtičnice, preden jo sestavljate, odpirate ali praznite prostor za smeti, ali preden priključite/odklopite pripomočke.
- Če je dovodna cev zamašena, izklopite napravo in odstranite ovire, preden ponovno zaženete sesalnik.
- Bodite pazljivi pri čiščenju stopnic. Postavite sesalnik na tla in ne na mizo ali npr. stol.
- Plastičnih vrečk v embalaži ne uporabljajte kot igračo.
- Te ne smejo biti v bližini dojenčkov in otrok, da se izognete nepričakovanim situacijam. Če ga shranjujete za dalj časa, sesalnik napolnite do konca.

## Sestavljanje

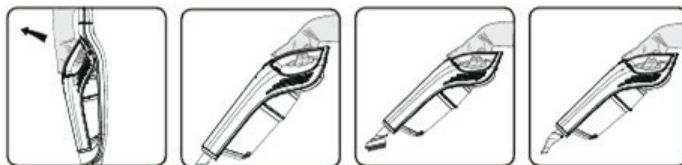


Št. 1. Vstavite ročaj v ohišje. Št. 2. Namestite glavo za tla. Št. 3. Namestite ročko Zaklenite ročaj z vijakom na ohišje. Uporabite lahko izvijač ali kovanec (nista priložena).

## Delovanje



Enkrat pritisnite glavno stikalo za normalni modul 1, dvakrat za izklop, trikrat za modul 2 visoke hitrosti za zelo umazano čiščenje ali preproge.  
Za uporabo ročaja enkrat pritisnite za normalni modul 1, dvakrat za modul 2 visoke hitrosti za zelo umazano čiščenje; pritiskajte za zeleni zgornji modul in nato izklop.

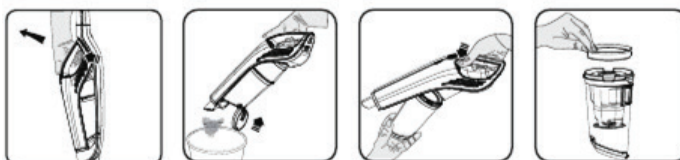


Pritisnite gumb za sprostitvev ročaja za sprostitvev ročaja

Uporabljajte krtačo za sesanje za sesanje pohišstva in prevlek.

Uporabljajte orodje za špranje za špranje radiatorje, špranje, kote in blazine

**Opomba: motorizirana glava se bo morda težko premikala na nekaterih preprogah, zato prilagodite moč sesanja z glavnim stikalom, da ga zmanjšate.**



Odstranite ročaj

Pritisnite gumb za praznjenje smeti, da izpraznite smeti

Pritisnite gumb za sprostitvev koša za smeti, da odstranite koš za smeti

Odstranite mikrofilter

**Opomba: Sesalnik je opremljen z varnostnim sistemom proti tokovni preobremenitvi. Sistem zavaruje sesalnik pred poškodbami. Ko varnostni sistem zazna težavo, približno 8 sekund utripa rdeča lučka in naprava se izklopi. Med tem časom je nemogoče ponovno vključiti sesalnik.**



Preden ga namestite nazaj ga operite in sušite 24 ur



Odstranite filtrirni del



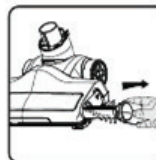
Preden ga namestite nazaj ga operite in sušite 24 ur



Sledite oznaki za sestavljanje koša za smeti



Pritisnite stranski gumb za sprostitve valja krtačke

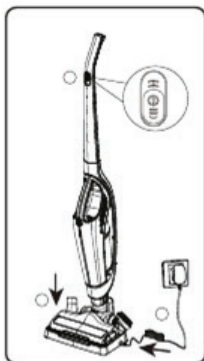


Prerežite lase in druge stvari na valju



**Če med uporabo indikator baterije (LED) utripa rdeče, preverite, če je stanje baterije nizko in če je valj blokiran.**

## Polnjenje

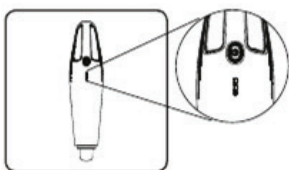


Ko utripa lučka LED za nizko napajanje, bo med polnjenjem utripala modro. Ko je sesalnik napolnjen, bo svetila modro.

1. Ko se sesalnik polni, naj bo izklopljen (0).
2. Prepričajte se, da je naprava v podnožju za napajanje.
3. Prepričajte se, da je adapter do konca vstavljen v vtičnico podnožja.
4. Električni vtič mora biti popolnoma vstavljen v električno vtičnico.

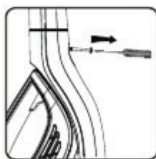
## Odlaganje baterije

- Odstranite vgrajeno baterijo za ponovno polnjenje, preden odložite napravo.
- Prepričajte se, da boste baterije odložili na uradno odobrenem mestu, saj jih ne smete mešati z običajnimi gospodinjstskimi odpadki.
- Ko odstranjujete baterijo, morate napravo odklopiti iz električnega omrežja.
- Baterijo morate odstraniti in odložiti v skladu z lokalnimi zakoni in uredbami, preden odstranite napravo.



Ko je sesalnik vključen, je indikator baterije (LED) osvetljen modro, LED je indikator baterije. Ko je porabljene približno 30 % moči, bo zgornja lučka izklopljena; ko je porabljene 60 % moči, se izklopi srednja lučka; Ko je baterija izpraznjena, bo spodnja lučka utripal rdeče.

## Transport izdelka



Odstranite vijak



Nato sprostite ročaj

Če želite vrniti enoto v poprodajni servisni center, sledite navodilom za demontažo ročaja, da ga vstavite nazaj v škatlo.

## Specifikacije

Model: SA-VS3001

Nazivna moč: 25,2 V DC 150 W

Baterija: 25,2 V DC 2000 mAh 50,4 Wh

## Baterije

Vaša naprava je opremljena z litij-ionskimi baterijami, do katerih lahko iz varnostnih razlogov dostopa samo usposobljeni specialist za popravila. Za zamenjavo baterij stopite v stik s poprodajnim centrom ali pooblaščenim specializiranim trgovcem.



## Informacije o garanciji

- Proizvajalec zagotavlja garancijo v skladu z zakonodajo države, v kateri prebiva stranka, za najmanj 1 leto, z začetkom datuma prodaje naprave končnemu uporabniku.
- Garancija pokriva samo okvare v materialu ali izdelavi.
- **Popravila pod garancijo lahko izvajajo samo pooblašteni servisni centri. Podatki za stik so na zadnji strani.**
- Če želite uveljavljati garancijo, potrebujete originalni račun nakupa (z datumom nakupa).
- Garancije ni mogoče uveljavljati v primeru:
  - Normalne obrabe
  - Nepravilne uporabe, npr. preobremenitve naprave, uporabe neodobrenih pripomočkov
  - Uporabe sile, poškodb zaradi zunanjih vplivov.
  - Škode zaradi neupoštevanja uporabniškega priročnika, npr. priklopa na neustrezno električno omrežje ali neskladnost z navodili za namestitvev.
  - Delno ali popolnoma razstavljene naprave.

15

Za nadaljnje pogoje in določila garancije obiščite [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Informacije o odlaganju

- **Embalaža**  
Embalaža je zasnovana za zaščito sesalnika pred poškodbami med transportom. izdelana je iz okolju prijaznih materialov in je primerna za recikliranje. Odlaganje embalaže, ki je ne potrebujete več, opravite na ustrezni točki za recikliranje.
- **Stare naprave**  
Ta naprava vsebuje litij-ionske baterije za ponovno polnjenje. Napravo morate zato odložiti samo pri pooblaščenem prodajnem servisu ali prodajalcu.



Obiščite našo spletno mesto:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Ali nam pišite:





Upozornění:  
Váš produkt je označený tímto symbolem. To znamená, že použité elektrické a elektronické produkty nesmí být smíšeny s běžným domácím odpadem. Pro tyto produkty existují speciální sběrná místa.

## A. Informace pro uživatele ohledně likvidace (domácnosti)

### 1. V Evropské unii

Pozor: Pokud chcete toto zařízení zlikvidovat, nevyhodte ho do běžného odpadkového koše!

S použitými elektrickými a elektronickými zařízeními se musí zacházet zvlášť a v souladu s legislativou, která vyžaduje správné ošetření, opětné zužitkování a recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

Po implementaci členskými státy mohou soukromé domácnosti v státech EU bezplatně\* odevzdat svá použitá elektrická a elektronická zařízení na příslušná sběrná místa.

V některých krajinách\* někteří maloprodejeři přijmou bezplatně váš starý produkt, pokud si zakoupíte podobný nový produkt.

\*) Pro další podrobnosti kontaktujte prosím své místní orgány. Pokud má vaše použité elektrické nebo elektronické zařízení baterie nebo akumulátory, tyto předem zvlášť zlikvidujte v souladu s místními požadavky.

Správnou likvidací vašeho produktu pomůžete zajistit, že odpad přejde potřebným ošetřením, opětným zužitkováním a recyklací, a tím se předejde potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a zdraví člověka, k čemu by v opačném případě mohlo dojít z důvodu nesprávné manipulace s odpadem.

### 2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace. Pro Švýcarsko: Použitá elektrická nebo elektronická zařízení se dají bezplatně vrátit obchodníkovi, a to i v případě, že nezakoupíte nový produkt. Další sběrná místa jsou uvedena na webových stránkách [www.swico.ch](http://www.swico.ch) nebo [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informace o likvidaci - pro obchodní uživatele

### 1. V Evropské unii

Pokud se produkt používá na obchodní účely a chcete ho zlikvidovat:

Kontaktujte prosím svého prodejce SHARP, který vám podá informace o navrácení produktu. Může dojít k tomu, že vám budou účtovány poplatky vycházející z navrácení a recyklace produktu. Malé produkty (a malá množství) mohou být přijaty vašimi místními sběrnými místy.

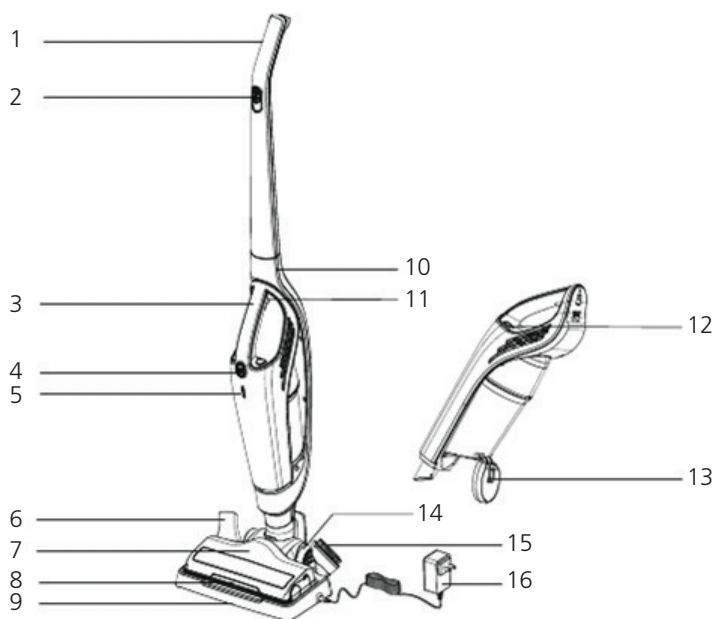
Pro Španělsko: Kontaktujte prosím zřízený sběrný systém nebo vaše místní orgány pro vrácení vašich použitých produktů.

### 2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace.

**Poznámka:**

Před prvním použitím tohoto produktu si prosím návod k použití přečtěte a seznamte se s ním.



- |                            |                                      |                                |
|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Rukojeť                 | 7. Motorizovaný kartáč               | 13. Tlačítko k vysypání prachu |
| 2. Hlavní spínač           | 8. Reflektory LED                    | 14. Zadní kolečko              |
| 3. Ruční vysavač           | 9. Základna nabíječky                | 15. Kartáč na prach            |
| 4. Ruční spínač            | 10. Hlavní část:                     | 16. Nabíječka                  |
| 5. Kontrolka baterie (LED) | 11. Tlačítko uvolnění ruční části    |                                |
| 6. Nástavec na štěrbinu    | 12. Tlačítko uvolnění sběrače prachu |                                |

**Při použití vysavače vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření včetně těchto:**

Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí zahrnutým rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

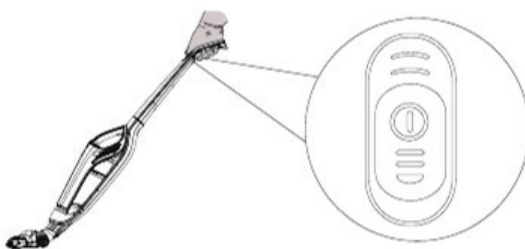
- Vysavač používejte pouze uvnitř, na suché povrchy a ne k vysávání vody nebo mokrému vysávání.
- Na zástrčku ani vysavač nesahejte mokřýma rukama. Nepoužívejte venku.
- Při nabíjení tohoto vysavače použijte pouze dodanou nabíječku, prosím.
- Nevysávejte hořlavé nebo výbušné materiály (kapalinu do zapalovač, benzín, kerosen, atd.) ani nepoužívejte v přítomnosti výbušných kapalin nebo výparů. Nevysávejte horké uhlí, cigaretové nedopalky, sirky nebo jakékoli horké, kouřící nebo hořící objekty.
- Nevysávejte škodlivý nebo toxický materiál (chlór, bělidlo, čpavek, čistič odpadů, atd.). Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, např. sklo, hřebíky, atd.
- Vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla udržujte mimo otvory a pohyblivé části.
- Na děti je potřeba dohlížet, aby se zaručilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí zahrnutým rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Používání ukončete pokud dojde k výpadku napájení nebo přehřátí motoru, abnormálnímu hluku, jako je přehřátí hlavní části, sníží se sání, atd.
- Vysavač uchovejte na chladném, suchém místě.
- Před demontáží, otevřením nebo vyprázdněním nádoby na nečistoty nebo před nasazením/sejmutím nástavců, vysavač vždy vypněte a odpojte ze sítě.
- Je-li přívod, trubka, zablokovaná, spotřebič vypněte a předměty, které zablokování způsobily, před opakovaným spuštěním vysavače vyjměte.
- V případě úklidu schodů buďte opatrní, prosím. Vysavač pokládejte na zem, ne na židli nebo stůl, atd.
- Sáčky v obalu nesmí být použity jako hračka, prosím, sáčky uschovejte mimo dosah dětí, aby se předešlo čemukoli neočekávanému. Při dlouhodobém skladování, vysavač nabijte.

## Montáž

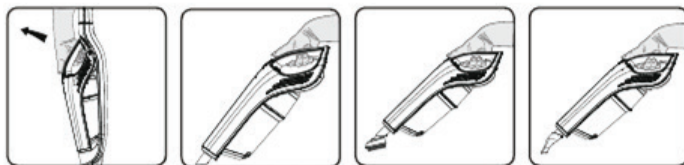


Č. 1. Rukojeť zasuňte do hlavní části. Č. 2. Nasadte nástavec na podlahy. Č. 3. Nástavec k hlavní části připevněte pomocí šroubu. Můžete použít šroubovák nebo minci (ani jedno není součástí balení).

## Použití



Hlavní spínač stiskněte jednou a spusťte běžný modul, druhým stisknutím ho vypnete, třetím spusťte vysokorychlostní modul 2 k čištění silně znečištěných ploch. Při ručním použití stiskněte spínač jednou a spusťte normální modul 1, dvakrát a aktivujte vysokorychlostní modul 2 k čištění silně znečištěných ploch; další stisknutí modul vypne.



Rukojeť uvolníte stisknutím tlačítka.

Kartáč na prach použijte při čištění nábytku a polstrování.

Nástavec na štěrbinu použijte k čištění radiátorů, štěrbin, rohů, podlahových lišt nebo polstrování.

**Poznámka: motorizovaná hlava se může na některých typech koberec špatně pohybovat, sání přizpůsobte stlačením hlavního spínače, čímž sací výkon snížíte.**



Sejměte rukojeť.

Stiskněte tlačítko pro vysypání prachu a prach vysypte.

Stiskněte tlačítko k uvolnění nádoby na prach a nádobu na prach uvolněte.

Vyjměte micro filtr.

**Poznámka: Vysavač je vybavený bezpečnostním systémem pro případ přepětí. Systém vysavač chrání před poškozením. Jakmile bezpečnostní systém detekuje problém, zhruba na 8 sekund se rozblíká červená kontrolka a zařízení se vypne. Během této doby nelze vysavač restartovat.**



Před opakovaným nasazením ho omyjte a nechte schnout po dobu 24 hodin.



Vyjměte filtrační část.



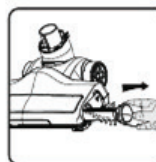
Před opakovaným nasazením ho omyjte a nechte schnout po dobu 24 hodin.



Při montáži nádoby na prach sledujte značky.



Válec s kartáčem uvolníte stisknutím postranního tlačítka.

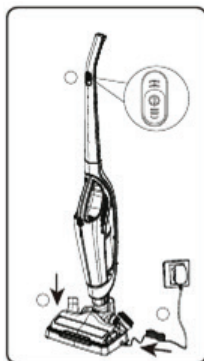


Z válce odstraňte vlasy a další věci.



**Během použití, pokud kontrolka baterie (LED) bliká červeně, zkontrolujte, zda není stav nabití baterie nízký nebo zda není válec zablokovaný.**

## Nabíjení

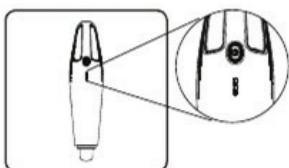


Když bliká kontrolka LED, během nabíjení bude blikat modře. Jakmile bude baterie dobítá, rozsvítí se modře.

1. Když se vysavač nabíjí, nechte vysavač vypnutý (0).
2. Ujistěte se, zda je spotřebič umístěn na nabíjecí základně.
3. Ujistěte se, zda je adaptér do portu DC na základně plně zasunutý.
4. Ujistěte se, zda je zástrčka správně zapojena do zásuvky rozvodné sítě.

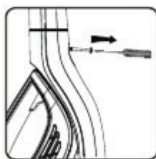
## Likvidace baterie

- Před likvidací spotřebiče vyjměte zabudovanou dobíjecí baterii.
- Ujistěte se, že jsou baterie zlikvidovány na oficiálně určeném místě, nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.
- Spotřebič musí být při vyjímání baterie odpojený od síťového napájení.
- Baterie musí být vyjmuta a zlikvidována v souladu s místními zákony a směrnicemi ještě před likvidací spotřebiče.



Když se vysavač vypne, kontrolka baterie (LED) bude modrá, LED je kontrolka stavu nabití baterie. Když je spotřebováno zhruba 30 % výkonu, zhasne horní kontrolka. Když je spotřebováno zhruba 60 % výkonu, zhasne prostřední kontrolka. Když je spotřebován veškerý výkon, spodní kontrolka se rozblíká červeně.

## Přeprava produktu



Vyjměte šroub.



Potom uvolněte rukojeť.

Pokud potřebujete spotřebič vrátit do poprodejního servisu, postupujte dle pokynů pro demontáž rukojeti a vložení zpět do krabice.

## Technické údaje

Model: SA-VS3001

Nominální výkon: 25,2 V DC150 W

Baterie: 25,2 V DC2000 mAh 50,4 Wh

## Baterie

Váš spotřebič je vybavený li-ion bateriemi, ke kterým mají z bezpečnostních důvodů přístup pouze specializovaní odborníci. V případě, že je třeba provést výměnu baterie, kontaktujte nejbližší poprodejní centrum nebo specializovaného prodejce.



## Záruka - informace

- Výrobce poskytuje záruku v souladu s legislativou země zákazníka, minimálně po dobu 1 roku, počínaje datem, ke kterému byl spotřebič koncovému uživateli prodán.
- Záruka zahrnuje pouze defekty na materiálu nebo zpracování.
- **Opravy, na které se záruka vztahuje, musí být provedeny v autorizovaném servisním centru. Kontaktní údaje naleznete na poslední stránce.**
- Při žádosti o uplatnění záruky je třeba předložit originální doklad o nákupu (s datem nákup).
- Záruka se nevztahuje na případy:
  - Běžného opotřebení.
  - Nesprávného použití, např. přeplnění spotřebiče, použití neschváleného příslušenství.
  - Použití síly, poškození způsobené externími vlivy.
  - Poškození způsobené nedodržením návodu k použití, např. připojení k nevhodnému typu napájení nebo nedodržení pokynů k instalaci.
  - Částečně nebo zcela demontované spotřebiče.

Další záruční podmínky naleznete na stránce [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Informace o správné likvidaci

- **Obal**  
Obal je navržen tak, aby chránil vysavač před poškozením během přepravy. Je vyrobený z ekologicky šetrných materiálů a lze ho recyklovat. Likvidace obalu, který již není nutný, musí proběhnout na vhodném recyklačním místě.
- **Staré spotřebiče**  
Tento spotřebič obsahuje nabíjecí li-ion baterie. Spotřebič lze proto zlikvidovat pouze v autorizovaném poprodejním servisu nebo u prodejce.



Navštivte naši webovou stránku:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Nebo nás kontaktujte:





Upozornenie:  
Váš produkt je označený týmto symbolom.  
Znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia sa nemôžu vhadzovať do domového odpadu. Musia sa vrátiť v súlade so systémom oddeleného zberu.

## A. Informácie o likvidácii pre používateľov (súkromné domácnosti)

### 1. V Európskej únii

Upozornenie: Pri likvidácii nevhadzujte toto zariadenie do bežného domového odpadu!

Použité elektrické a elektronické zariadenia sa musia zbierať oddelene a v súlade s legislatívou, ktorá nariaďuje správne zaobchádzanie, opätovné využitie a recykláciu použitých elektrických a elektronických zariadení.

Po zavedení smernice v členských štátoch EÚ môžu súkromné domácnosti vracat' svoje použité elektrické a elektronické zariadenia zadarmo v zberných miestach na to určených\*.

V niektorých krajinách\* môžete staré spotrebiče zdarma vrátiť aj u predajcu, keď si kúpite porovnateľné nové zariadenie.

\*) O ďalších podrobnostiach sa informujte na vašom obecnom úrade.

Ak vaše použité elektrické a elektronické zariadenia obsahujú batérie alebo akumulátory, mali by byť vopred vybraté a likvidované oddelene podľa miestne platných nariadení.

Riadnou likvidáciou prispějete k náležitému zberu, spracovaniu, opätovnému využitiu a recyklácii odpadových zariadení. Zabráňuje sa tak možným škodlivým vplyvom na životné prostredie a zdravie v dôsledku nevhodnej likvidácie.

### 2. V iných krajinách mimo EÚ

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, informujte sa prosím u vašej obecnej správy na správny postup pri likvidácii tohto zariadenia.

Pre Švajčiarsko: použité elektrické a elektronické zariadenia môžete zadarmo vrátiť obchodníkovi, i keď nekupujete nový produkt. Zoznam ďalších zberných miest nájdete na internetových stránkach [www.swico.ch](http://www.swico.ch) alebo [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informácie o likvidácii pre podnikateľov

### 1. V Európskej únii

Ak ste tento produkt používali na podnikateľské účely a teraz ho chcete zlikvidovať:

Obráťte sa na svojho predajcu produktov SHARP, ktorý vás informuje o vrátení produktu. Možno budete musieť niesť náklady za vrátenie a recykláciu. Malé produkty (v malom množstve) môžu byť možno odovzdané vo vašom miestnom zbernom mieste.

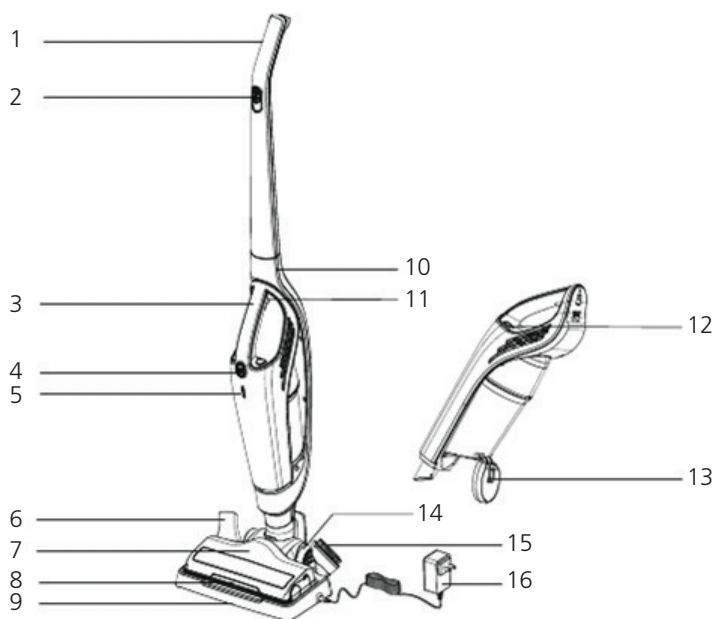
Pre Španielsko: ohľadom vrátenia vašich použitých výrobkov sa informujte na zavedený systém zberu u svojej obecnej správy.

### 2. V iných krajinách mimo EÚ

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, informujte sa prosím u vašej obecnej správy na správny postup pri likvidácii tohto zariadenia.

### Poznámka:

Pred prvým použitím tohto produktu si prečítajte návod na bezpečné používanie tak, aby ste mu porozumeli.



1. Rúčka
2. Hlavný vypínač
3. Ručný vysávač
4. Vypínač ručného vysávača
5. Indikátor batérie (LED)
6. Štrbina

7. Motorizovaná kefa
8. Svetlomety LED
9. Nabíjacia základňa
10. Hlavné telo
11. Tlačidlo na uvoľnenie ručného vysávača
12. Tlačidlo uvoľnenia prachového zásobníka

13. Tlačidlo vyprázdnenia prachu
14. Zadné koliesko
15. Kefa na prach
16. Nabíjačka

SK-2

**Keď používate vysávač, vždy by ste mali dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, okrem iných aj tieto:**

Toto zariadenie smú používať deti s vekom aspoň 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom bezpečného používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich nedohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.

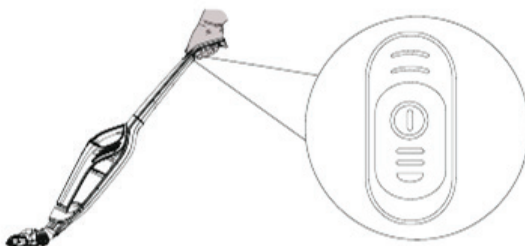
- Vysávač používajte iba vo vnútri, na suchý povrch a nie na vodu ani mokré čistenie.
- Nemanipulujte so zástrčkou ani vysávačom mokrymi rukami. Nepoužívajte vonku.
- Na nabíjanie tohto vysávača používajte iba dodanú nabíjačku.
- Nezbierajte horľavé materiály (tekutinu do zapalovača, palivo, petrolej a pod.) ani nepoužívajte v prítomnosti výbušných tekutín alebo pár. Nezbierajte žeravé uhličky, ohorky cigariet, zápalky ani horúce, dymiace ani horiace predmety.
- Nezbierajte vysávačom škodlivý alebo toxický materiál (chlór, bielidlo, čpavok, čistiaci prostriedok na čistenie odtoku a pod.). Nezbierajte vysávačom tvrdé alebo ostré predmety, ako je sklo, nechty a pod.
- Zaistite, aby sa vlasy, voľné oblečenie, prsty a ľubovoľné časti tela nedostali k otvorom a pohyblivým častiam.
- Na deti je potreba dohliadať, aby sa zaručilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
- Toto zariadenie smú používať deti s vekom aspoň 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom bezpečného používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich nedohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Prestaňte zariadenie používať v prípade prehriatia elektrickým prúdom alebo prehriatia motora, abnormálneho hluku, ako je prehriatie tela, zápach, slabé nasávanie atď.
- Vysávač skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Pred montážou, otváraním alebo vyprázdňovaním zásobníka na špinu alebo pred pripájaním/odpájaním doplnkov vždy vypnite a odpojte vysávač.
- Ak je prívodná hadica zablokovaná, vypnite vysávač, odstráňte upchatie a opäť zapnite vysávač.
- Pri čistení schodov dávajte pozor. Dajte vysávač na zem, nie na stoličku ani stôl a pod.
- Žiadne polyetylénové vrecká vnútri balenia sa nesmú používať ako hračka, dajte polyetylénové vrecká mimo dosahu detí, aby sa zabránilo nečakanému. Na dlhodobé skladovanie nabite vysávač doplna.

## Montáž



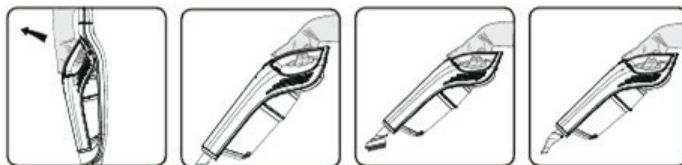
Č. 1. Vložte rúčku do hlavného tela. Č. 2. Pripojte násadu na podlahu. Č. 3. Pripojte ručný vysávač. Pomocou skrutky zablokujte rúčku k hlavnému telu. Môžete použiť skrutkovač alebo mincu (ani jedno nie je súčasťou balenia).

## Prevádzka



Jedným stlačením hlavného vypínača použijete normálny modul 1, dvojitým stlačením ho vypnete, tretím stlačením použijete vysokorýchlostný modul 2 na čistenie odolnej špiny alebo čistenie koberca.

Pri ručnom vysávači jedným stlačením použijete normálny modul 1, dvojitým stlačením použijete vysokorýchlostný modul 2 na čistenie odolnej špiny; pokračovaním v stláčaní pri ľubovoľnom vyššie uvedenom module zariadenie vypnete.

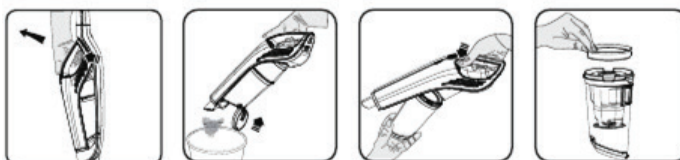


Stlačením tlačidla na uvoľnenie ručného vysávača uvoľníte ručný vysávač

Kefu na prach použite na vysávanie nábytku a poťahov.

Štrbinu použite na čistenie radiátorov, štrbín, rohov, podlahových líšt a vankúšov

**Poznámka: Pohyb motorizovanej hlavice môže byť na niektorých kobercoch ťažký. Stlačením hlavného vypínača znížte sací výkon.**



Vyberte ručný vysávač

Stlačte tlačidlo vyprázdnenia prachu na vyprázdnenie prachu

Stlačte tlačidlo uvoľnenia prachového zásobníka na uvoľnenie prachového zásobníka

Vyberte mikrofilter

**Poznámka: Vysávač je vybavený nadprúdovým bezpečnostným systémom. Tento systém chráni vysávač pred poškodením. Keď bezpečnostný systém zistí problém, asi 8 sekúnd bude blikať červené svetlo a prístroj sa vypne. Počas tejto doby nie je možné znovu spustiť vysávač.**



Pred tým, ako ho dáte späť, ho umyte a nechajte ho 24 hodín sušiť



Vyberte filtračnú časť



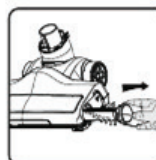
Pred tým, ako ju dáte späť, ju umyte a nechajte ju 24 hodín sušiť



Pri montáži prachového zásobníka sledujte značku



Stlačením bočného tlačidla uvoľnite kefový valček

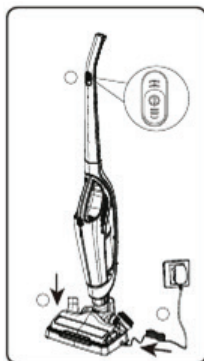


Odstráňte z valčeka vlasy a iné veci



**Ak počas používania indikátor batérie (LED) bliká červene, skontrolujte, či nie je slabá batéria a či nie je zablokovaný valček.**

## Nabíjanie

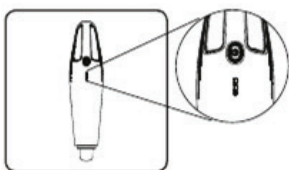


Pri slabej batérii bliká LED, počas nabíjania bude blikat modrou farbou. Po úplnom nabití bude svietiť modrou farbou.

1. Pri nabíjaní vysávača ho nechajte vypnutý (0).
2. Skontrolujte, či sa zariadenie nachádza v nabíjacej základni.
3. Skontrolujte, či je adaptér úplne vložený do konektora DC základne.
4. Skontrolujte, či je adaptér AC úplne zapojený do elektrickej siete.

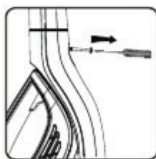
## Likvidácia batérie

- Pred likvidáciou zariadenia odstráňte zabudovanú dobýjateľnú batériu.
- Zaisťte, aby boli batérie zlikvidované na oficiálne pridelenom mieste, nesmú sa vhadzovať do domového odpadu.
- Keď chcete vybrať batériu, zariadenie musí byť odpojené z elektrickej siete.
- Pred likvidáciou zariadenia musíte batériu odstrániť a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.



Keď je vysávač zapnutý, indikátor batérie (LED) bude modrý. LED je indikátorom energie batérie. Keď spotrebujete asi 30 % energie, vypne sa horná kontrolka; keď spotrebujete asi 60 % energie, vypne sa prostredná kontrolka; keď spotrebujete všetku energiu, spodná kontrolka bude blikať červene.

## Preprava produktu



Vyskrutkujte  
skrutku



Potom uvoľnite rúčku

Ak potrebujete vrátiť prístroj do popredajného servisného strediska, postupujte podľa pokynov na demontáž rúčky, aby ste ho mohli dať späť do škatule.

## Technické údaje

Model: SA-VS3001

Menovitý výkon: 25,2 V, jednosmerný prúd, 150 W

Batéria: 25,2 V, jednosmerný prúd, 2000 mAh 50,4 Wh

## Batérie

Vaše zariadenie má lítium-iónové batérie, ku ktorým majú prístup z bezpečnostných príčin iba profesionálni špecialisti na opravu. Ak chcete vymeniť batériu, obráťte sa na najbližšie popredajné stredisko alebo autorizovaného predajcu.



### Informácie o záruke

- Výrobca poskytuje záruku v súlade s legislatívou v krajine zákazníka, minimálne po dobu 1 roka od dátumu predaja zariadenia koncovému používateľovi.
- Záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálu alebo spracovania.
- **Záručné opravy smie vykonávať len oprávnené servisné stredisko. Kontaktné údaje sú na poslednej strane.**
- Pri uplatnení nároku v rámci záruky musíte odoslať pôvodný nákupný doklad (s dátumom nákupu).
- Záruka sa nevzťahuje na:
  - Bežné opotrebovanie
  - Nesprávne použitie, napr. preťaženie spotrebiča, používanie neschváleného príslušenstva
  - Použitie sily, poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi.
  - Poškodenie spôsobené nedodržaním používateľskej príručky, napr. spojenie s nevhodným sieťovým napájaním alebo nedodržanie pokynov pre inštaláciu.
  - Čiastočne alebo úplne demontované spotrebiče.

Ďalšie podmienky záruky môžete nájsť na stránke [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

### Informácie o likvidácii

- **Balenie**  
Balenie je navrhnuté tak, aby pri preprave chránilo vysávač pred poškodením. Je vyrobené z ekologických materiálov a dá sa recyklovať. Ak balenie už nepotrebuje, zlikvidujte ho na vhodnom recyklačnom mieste.
- **Staré zariadenia**  
Toto zariadenie obsahuje dobijateľné lítium-iónové batérie. Zariadenie preto môže zlikvidovať iba autorizovaný popredajný servis alebo predajca.



Navštívte našu webovú stránku:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Alebo nás kontaktujte:





Figyelem:

A terméket ezzel a jelöléssel látták el. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

## A. Hulladék-elhelyezési tájékoztató lakossági felhasználók részére (magán háztartások)

### 1. Az Európai Unióban

Figyelem: Ha a készüléket ki akarja selejtezni, kérjük, ne a közönséges szemetes kukát használja!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket külön, a használt elektromos és elektronikus berendezések szabályszerű kezeléséről, visszanyeréséről és újrahasznosításáról rendelkező jogszabályokkal összhangban kell kezelni.

A tagállamok általi végrehajtást követően az EU államokon belül a magán háztartások használt elektromos és elektronikai berendezéseiket díjmentesen juttathatják vissza a kijelölt gyűjtőlétesítményekbe\*.

Egyes országokban\* a helyi kiskereskedelem is díjmentesen visszaveheti Öntől a régi terméket, ha hasonló új terméket vásárol.

\*) A további részletekről, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha használt elektromos vagy elektronikus berendezésében elemek vagy akkumulátorok vannak, kérjük, előzetesen ezeket selejtezze ki a helyi előírásoknak megfelelően.

A termék szabályszerű kiselejtezésével Ön segít biztosítani azt, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges kezelésen, visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson. Ezáltal közreműködik a lehetséges káros környezeti és humán egészségügyi hatások megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a helytelen hulladékkezelés következtében előállhatnának.

### 2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

Svájcban: A használt elektromos vagy elektronikus készülékeket térítés nélkül visszaveszik a kereskedők, akkor is ha nem vásárol új terméket. További begyűjtő helyeket a következő honlapokon talál: [www.swico.ch](http://www.swico.ch) vagy [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Hulladék-elhelyezési tájékoztató vállalati felhasználók részére.

### 1. Az Európai Unióban

Ha a terméket üzleti célokra használta, és ki kívánja selejtezni: Kérjük, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetséges, hogy a visszavételből és az újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják. Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket).

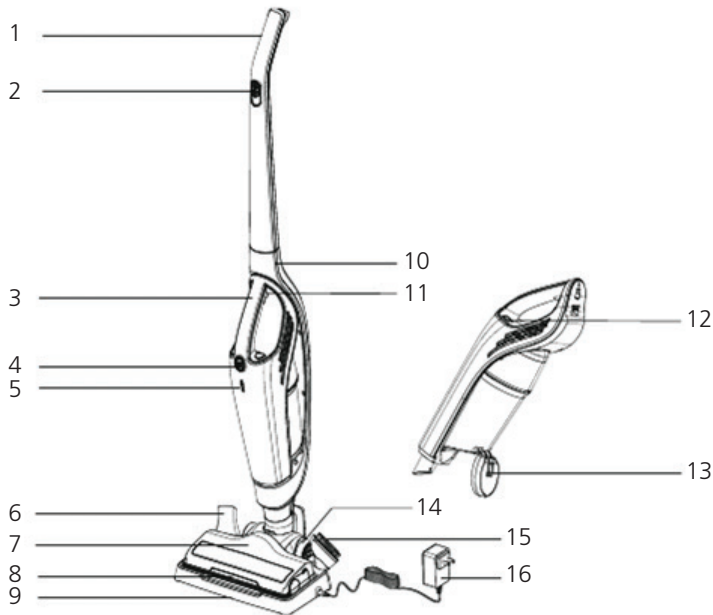
Spanyolországban: Kérjük, használt készülékének visszaszolgáltatásával kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a kiépített begyűjtési hálózattal vagy helyi önkormányzatával.

### 2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

**Megjegyzés:**

Kérjük olvassa el alaposan a biztonsági útmutatót a készülék első használata előtt.



- |                                |                               |                      |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| 1. Fogantyú                    | 7. Motoros kefefej            | 13. Porürítő gomb    |
| 2. Főkapcsoló                  | 8. LED jelzőfények            | 14. Hátsó kerék      |
| 3. Kézi porszívó               | 9. Töltőállomás               | 15. Portalanító kefe |
| 4. Kézi porszívó kapcsolója    | 10. Készüléktest              | 16. Töltő            |
| 5. Akkumulátor kijelzője (LED) | 11. Kézi porszívó kioldó gomb |                      |
| 6. Réstisztító fej             | 12. Portartály kioldó gomb    |                      |

## A porszívó használatakor be kell tartani bizonyos alapvető biztonsági előírásokat, beleértve az alábbiakat is:

A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel és akkor használhatják, ha számukra megfelelő útmutatást biztosítottak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Tilos gyermekeknek a készülékkel játszani! A tisztítást és a felhasználói karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik el.

- A porszívót csak beltéren használja, száraz felületekhez! Ne használja víz feltakarításához vagy nedves tisztításhoz!
- Nedves kézzel ne érjen a tápcsatlakozóhoz vagy a porszívóhoz. Ne használja a szabadban.
- Csak a mellékelt töltőt használja a porszívó feltöltéséhez.
- Ne szívjon fel gyúlékony vagy éghető anyagokat (öngyújtó folyadék, benzin, kerozin stb.) és ne használja a készüléket robbanásveszélyes folyadékok vagy gőzök jelenlétében! Ne szívjon fel forró széndarabokat, cigarettacsikkákat, gyufákat, vagy bármilyen forró, füstölő vagy égő tárgyat!
- Ne szívjon fel káros vagy mérgező anyagokat (klór, fehérítőszer, ammónia, lefolyó tisztító stb.)! Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, például üvegeket, kőröm darabokat stb.
- Ügyeljen rá, hogy haja, ruházata, ujjai és bármely más testrésze ne kerüljön a készülék nyílásai vagy mozgó alkatrészeinek közelébe.
- Gyerekek felügyelet nélkül ne tartózkodjanak a készülék közelében, elkerülve így azt, hogy játszanak a készülékkel.
- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel és akkor használhatják, ha számukra megfelelő útmutatást biztosítottak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Tilos gyermekeknek a készülékkel játszani! A tisztítást és a felhasználói karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik el.
- Ne használja a készüléket, ha elektromos szivárgást, a motor túlmelegedését, abnormális zajt, a készüléktest túlmelegedést, bűdös szagot vagy alacsony szívóhatást stb. tapasztal.
- Száraz, hűvös helyen tárolja a porszívót.
- Mindig kapcsolja ki és húzza ki a porszívót a konnektorból, mielőtt összeszerelné, felnyitná vagy kiürítené a portartályt, vagy mielőtt csatlakoztatná vagy eltávolítaná valamelyik tartozékot.

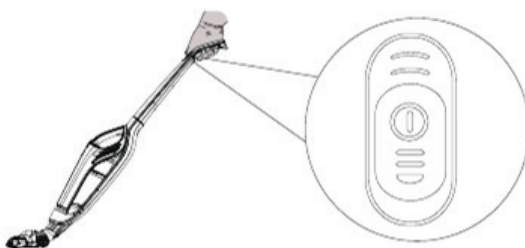
- Ha a beömlő cső el van dugulva, kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el a dugulást okozó tárgyat, mielőtt újraindítaná a porszívót.
- Kérjük, vigyázzon lépcsők tisztítása közben. Helyezze a porszívót a földre, ne székre vagy íróasztalra stb.
- A csomagolásban található nylonzacskókat nem szabad játékként használni!
- Kérjük, a nylonzacskókat tegye el a csecsemők és a gyermekek közeléből, hogy elkerülje a váratlan eseményeket. Hosszú ideig tartó raktározás esetén töltsen fel teljesen a porszívót.

## Összeszerelés



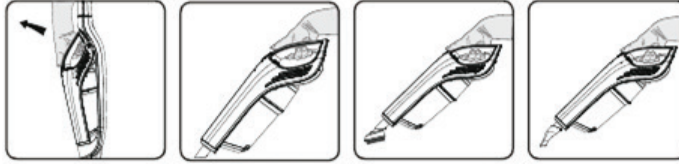
1. Helyezze a fogantyút a fő készüléktestbe. 2. Csatlakoztassa a padlófejet. 3. Erősítse fel a kézi porszívót, és rögzítse a fogantyút a készüléktesthez a csavar segítségével. Használjon csavarhúzó vagy egy érmét (egyik sem tartozék).

## Használat



Nyomja meg egyszer a főkapcsolót, hogy normál 1-es modul legyen. A kikapcsoláshoz nyomja meg kétszer. Nyomja meg harmadszor, hogy nagysebességű 2-es modul legyen szőnyeg vagy erősen szennyezett padló tisztításához.

A kézi porszívó használatához nyomja meg egyszer a kapcsolót, hogy normál 1-es modul legyen, kétszer, hogy nagysebességű 2-es modul legyen erősen szennyezett felületek tisztításához. Tartsa lenyomva bármelyik fenti modul esetén, majd kapcsolja ki.

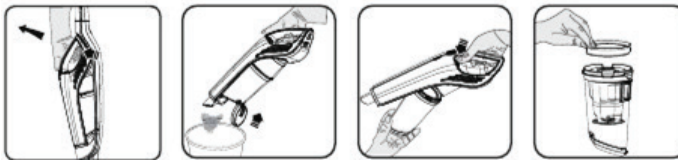


A kézi porszívó kioldásához nyomja meg a kézi porszívó kioldó gombját.

Használja a portalanító keféket bútorok és bútorkárpitok porszívózásához.

Használja a réstisztító fejet radiátorok, rések, sarkok, szegélyek és párnák tisztításához.

**Megjegyzés: A motoros szívófej egyes szőnyegekben nehezen mozgatható lehet, a szívóerő csökkentéséhez nyomja meg a főkapcsolót.**



Vegye ki a kézi porszívót

A por kiürítéséhez nyomja meg a porürítés gombot

A portartály kioldásához nyomja meg a portartály kioldó gombot

Vegye ki a mikroszűrőt

**Megjegyzés: A porszívó túlfeszültség védelmi rendszerrel van felszerelve. A rendszer megvédi a porszívót a sérülésektől. Ha a biztonsági rendszer problémát észlel, kb. 8 másodpercig egy piros fény villog és a készülék kikapcsol. Ez idő alatt nem lehet újraindítani a porszívót.**



Visszahelyezés előtt mossa el és hagyja száradni 24 órán át.



Vegye ki a szűrő részt.



Visszahelyezés előtt mossa el és hagyja száradni 24 órán át.



A portartály összeszereléséhez kövesse a jelölést.



Nyomja meg az oldalsó gombot a kefehenger kioldásához.

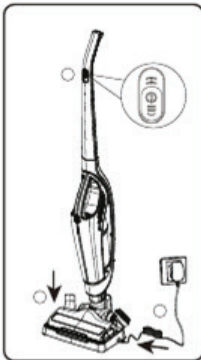


Vágja le a hengerről a ráakadt hajat és más szennyeződéseket.



**Ha használat közben az akkumulátor kijelzője (LED) pirosan villog, ellenőrizze, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony-e vagy sem, és a henger beszorult-e vagy sem.**

## Töltés

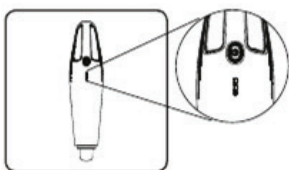


Alacsony töltöttség esetén a LED villogni kezd. Töltés közben kéken villog. Ha teljesen feltöltött a készülék, kéken világít.

1. Amikor a porszívó töltődik, tartsa a porszívót kikapcsolva (0 állás).
2. Győződjön meg róla, hogy a készülék be van-e helyezve a töltőállomásra.
3. Ellenőrizze, hogy az adapter teljesen be van-e dugva a töltőállomás elektromos csatlakozójába.
4. Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó teljesen be van dugva a hálózati aljzatba.

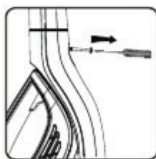
## Az akkumulátor ártalmatlanítása

- Távolítsa el a beépített akkumulátort a készülék kiselejtezése előtt.
- Ügyeljen rá, hogy az akkumulátort egy hivatalosan kijelölt helyen helyezze el, az akkumulátort tilos az általános háztartási hulladék közé keverni.
- Húzza ki a készülék tápcsatlakozóját a konnektorból, mielőtt eltávolítaná az akkumulátort.
- A készülék kiselejtezése előtt az akkumulátort vegye ki a készülékből és a helyi előírásoknak és jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Ha a porszívó be van kapcsolva, az akkumulátor kijelzője (LED) kéken világít. A LED az akkumulátor töltöttségi szintet kijelzője. Ha az energia körülbelül 30%-át felhasználták a felső fény kialszik. Ha az energia körülbelül 60%-át felhasználták, a középső fény kialszik. Ha az összes energiát felhasználták, az alsó fény pirosan villog.

## A készülék szállítása



Vegye ki a csavart



Ezután engedje el a fogantyút

Ha vissza kell adnia a készüléket az ügyfélszolgálatnak, kérjük, kövesse a szétszerelésre vonatkozó utasításokat a dobozba történő visszahelyezéshez.

## Műszaki jellemzők

Modell: SA-VS3001

Névleges teljesítmény: 25,2 V DC150 W

Akkumulátor: 25,2 V DC2000 mAh 50,4 Wh

## Akkumulátorok

A készüléket lítium-ion akkumulátorokkal szerelték fel, amelyek biztonsági okokból csak szakemberek számára hozzáférhetőek. Az akkumulátor cseréjéhez kérjük, forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálathoz vagy egy hivatalos márkakereskedőhöz.



### Jótállási tájékoztató

- A gyártó a vásárló lakóhelye szerinti ország jogszabályainak megfelelő jótállást biztosít, minimum 1 éves időtartamban, a készülék végfelhasználónak történt értékesítésének napjától.
- A jótállás csak az anyag- vagy gyártás hibákra terjed ki.
- **A garanciális javításokat csak hivatalos márkaszerviz végezheti el. A szerviz elérhetőségeket az utolsó oldalon találja.**
- Garanciális igény érvényesítésekor a vásárlást igazoló eredeti számlát (melyen szerepel a vásárlás napja) fel kell mutatni.
- A jótállás nem vonatkozik az alábbi esetekre:
  - Átlagos használatból eredő kopás és elhasználódás.
  - Helytelen használatból eredő meghibásodás, pl. a készülék túlterhelése, a nem engedélyezett tartozékok használata.
  - Erőbehatás, külső hatás okozta kár.
  - A használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő meghibásodás, pl. nem megfelelő hálózati csatlakozás vagy az üzembe helyezésre vonatkozó utasítások megsértése.
  - Részben vagy teljesen szétbontott készülék.

A jótállás további szabályainak és feltételeinek megismeréséhez látogasson el a [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com) oldalra.

### Ártalmatlanítás

- **Csomagolás**  
A csomagolás célja, hogy megvédje a porszívót a szállítás során előforduló sérülésektől. A csomagolás környezetbarát anyagokból készül és újrahasznosítható. A feleslegessé vált csomagolóanyagot a megfelelő újrahasznosító ponton helyezze el.
- **Régi készülékek**  
Ez a készülék újratölthető lítium-ion akkumulátorokat tartalmaz. Ezért a készülék ártalmatlanítását csak a hivatalos vevőszolgálat vagy a kereskedő végezheti el.



Látogasson el honlapunkra:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Vagy vegye fel velünk a kapcsolatot:





Uzmanību! Jūsu izstrādājums ir apzīmēts ar šo simbolu. Tas nozīmē, ka izmantotos elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst sajaukt ar vispārējiem sadzīves atkritumiem. Šiem izstrādājumiem ir atsevišķa savākšanas sistēma.

## A. Informācija par likvidēšanu lietotājiem (privātās mājāsaimniecības)

### 1. Eiropas Savienībā

Uzmanību! Ja vēlaties atbrīvoties no šīs ierīces, lūdzu, neizmetiet to parastā atkritumu tvirtnē!

Lietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas ir jāapstrādā atsevišķi un saskaņā ar tiesību aktiem, kas paredz izmantoto elektrisko un elektronisko iekārtu atbilstošu apstrādi, atjaunošanu un pārstrādi. Pēc īstenošanas dalībvalstīs privātās mājāsaimniecības ES dalībvalstīs var atdot atpakaļ to izmantotās elektriskās un elektroniskās iekārtas noteiktās savākšanas vietās bez maksas\*.

Dažās valstīs\* vietējais mazumtirgotājs var arī pieņemt atpakaļ jūsu veco izstrādājumu bez maksas, ja tā vietā iegādājaties ekvivalentu.

\*) Lūdzu, sazinieties ar vietējo varas iestādi, lai iegūtu sīkāku informāciju.

Ja jūsu izmantotajai elektriskajai vai elektroniskajai iekārtai ir baterijas vai akumulatori, lūdzu, iepriekš atbrīvojieties no tiem atsevišķi saskaņā ar vietējām prasībām.

Atbrīvojoties no šī izstrādājuma pareizi, jūs palīdzēsiet nodrošināt, ka atkritumiem tiks veikta nepieciešamā apstrāde, atjaunošana un pārstrāde, un tādējādi tiks novērsta iespējamā negatīvā ietekme uz vidi un cilvēku veselību, kas citādi varētu rasties neatbilstošas atkritumu apstrādes dēļ.

### 2. Citās valstīs ārpus ES

Ja vēlaties atbrīvoties no šī izstrādājuma, lūdzu, sazinieties ar savām vietējām varas iestādēm un uzziniet par pareizo utilizācijas metodi.

Šveicei: lietotas elektriskās vai elektroniskās iekārtas var atdot atpakaļ bez maksas tirgotājam pat tad, ja nepērķ jaunu izstrādājumu. Papildu savākšanas vietas ir uzskaitītas mājas lapā [www.swico.ch](http://www.swico.ch) vai [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informācija par likvidāciju uzņēmumiem.

### 1. Eiropas Savienībā

Ja izstrādājums tiek izmantots uzņēmējdarbības vajadzībām un vēlaties no tā atbrīvoties, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

Lūdzu, sazinieties ar SHARP izplatītāju, kurš informēs jūs par izstrādājuma pieņemšanu atpakaļ. Jums var pieprasīt maksu par atpakaļpieņemšanu un pārstrādāšanu. Mazus izstrādājumus (un mazos daudzumus) var pieņemt atpakaļ vietējās savākšanas vietās.

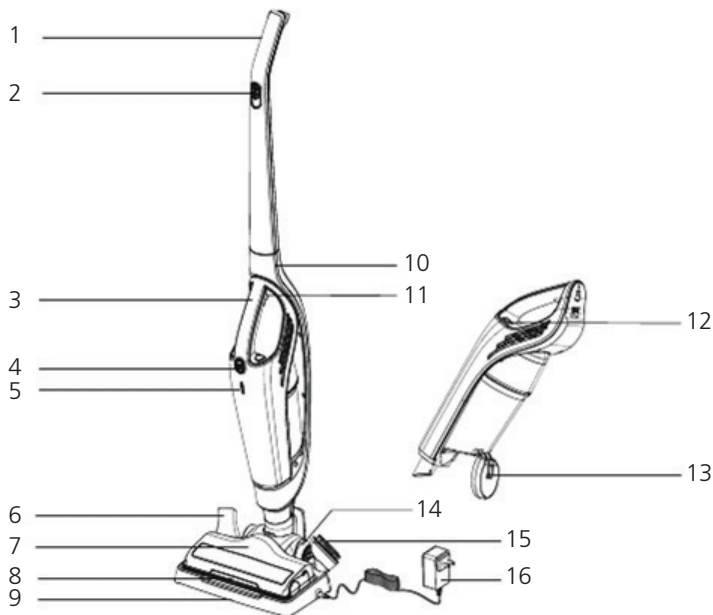
Spānijai: lūdzu, sazinieties ar izveidoto savākšanas sistēmas punktu vai vietējo varas iestādi par lietoto izstrādājumu pieņemšanu atpakaļ.

### 2. Citās valstīs ārpus ES

Ja vēlaties atbrīvoties no šī izstrādājuma, lūdzu, sazinieties ar savām vietējām varas iestādēm un uzziniet par pareizo utilizācijas metodi.

**Piezīme.**

**Pirms šā izstrādājuma pirmās lietošanas reizes izlasiet un izprotiet drošas ekspluatācijas rokasgrāmatu.**



- |   |   |                               |
|---|---|-------------------------------|
| 1. Rokturis                               | 7. Motorizēta suka                        | 13. Putekļu iztukšošanas poga |
| 2. Galvenais slēdzis                      | 8. Gaismas diožu priekšējais apgaismojums | 14. Aizmugurējais ritenis     |
| 3. Rokas putekļsūcējs                     | 9. Uzlādes pamatne                        | 15. Putekļu suka              |
| 4. Rokas slēdzis                          | 10. Galvenais korpus                      | 16. Lādētājs                  |
| 5. Akumulatora indikators (gaismas diode) | 11. Rokas atbrīvošanas poga               |                               |
| 6. Spraugu uzgalis                        | 12. Putekļu tvertnes atbrīvošanas poga    |                               |

LV-2

### **Lietojot putekļsūcēju, vienmēr ir jāievēro pamata piesardzības pasākumi, ietverot tālāk norādīto.**

Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskajām, jutīguma vai garīgajām spējām vai ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo ierīci drīkst lietot tikai personas, kura atbild par viņu drošību, uzraudzībā, vai saņemot norādījumus par to, kā izmantot iekārtu droši un izprotot iespējamās briesmas. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi drīkst veikt tikai bērni kāda uzraudzībā.

- Putekļsūcēju lietojiet tikai telpās sausām virsmām un nelietojiet to ūdens un mitruma tīrīšanai.
- Neaiztieciet kontaktdakšu un putekļsūcēju ar mitrām rokām. Nelietojiet ārpus telpām.
- Šī putekļsūcēju lādēšanai lietojiet tikai komplektā ietverto lādētāju.
- Nesūciet degošus un uzliesmojošus materiālus (šķītavu šķidrums, degvielu, petroleju utt.) un nelietojiet sprādzienbīstamu un iztvaikojošu vielu tuvumā. Nesūciet karstas ogles, cigarešu izsmēkus, sērkokoņus un citus karstus, dūmojošus un degošus objektus.
- Nesūciet bīstamus un toksiskus materiālus (hloru, balinātāju, amonjaku, kanalizācijas tīrīšanas līdzekli utt.). Nesūciet cietus un asus priekšmetus, piemēram stiklus, naglas utt.
- Netuviniet matus, brīvi krītošu apģērbu, pirkstus un citas ķermeņa daļas pie atverēm un kustīgajām daļām.
- Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
- Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskajām, jutīguma vai garīgajām spējām vai ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo ierīci drīkst lietot tikai personas, kura atbild par viņu drošību, uzraudzībā, vai saņemot norādījumus par to, kā izmantot iekārtu droši un izprotot iespējamās briesmas. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi drīkst veikt tikai bērni kāda uzraudzībā.
- Pārtrauciet lietot, ja rodas strāvas noplūde, motora pārkaršana, normām neatbilstoša korpusa pārkaršana, smaka, vāja sūkšanas jauda utt.
- Uzglabājiet putekļsūcēju vēsā, sausā vietā.
- Vienmēr pirms putekļu tvertnes pievienošanas, atvēršanas un iztukšošanas vai palīgierīču pievienošanas/atvienošanas izslēdziet putekļsūcēju un atvienojiet no strāvas padeves avota.
- Ja iepļūdes caurule ir aizsprostota, pirms putekļsūcēja lietošanas atsākšanas izslēdziet ierīci un noņemiet aizsprostojumu.
- Tīrot kāpnēs, ievērojiet piesardzību. Novietojiet tīrītāju uz zemes, nevis uz kāpnēm, galda utt.
- Iepakojuma polietilēna maisus nedrīkst izmantot rotaļām.

- Novietojiet polietilēna maisus zīdaiņiem un bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no negaidītām situācijām. Lai uzglabātu ilgāku laika periodu, pilnībā uzlādējiet putekļsūcēju.

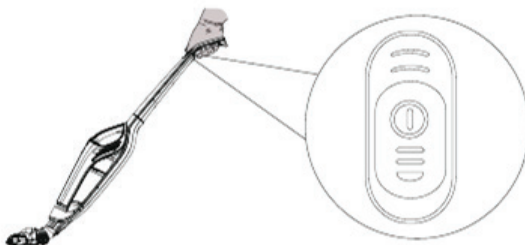
## Salikšana



1. Rokturi ievietojiet galvenajā korpusā. 2. Uzstādiet grīdas uzgali. 3. Piestipriniet rokturi. Skrūvējot nofiksējiet rokturi pie galvenā korpusa. Varat izmantot skrūvgriezi vai monētu (abi nav ietverti komplektā).

LV

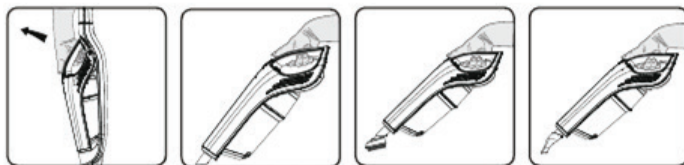
## Lietošana



Nospiediet galveno slēdzi, lai ieslēgtu parastā 1. režīmā, nospiediet divreiz, lai izslēgtu.

Nospiediet trīsreiz, lai ieslēgtu 2. liela ātruma režīmā un tīrītu īpaši netīras vietas vai paklājus.

Rokas ierīcei nospiediet slēdzi vienreiz, lai ieslēgtu parasto 1. režīmu. Nospiediet divreiz, lai ieslēgtu 2. liela ātruma režīmā un tīrītu īpaši netīras vietas. Jebkurā režīmā turiet nospiestu, lai izslēgtu.



Nospiediet rokas atbrīvošanas pogu, lai atbrīvotu rokas ierīci.

Lietojiet putekļu suku, lai sūktu mēbeles un polsterējumus.

Spraugas uzgali lietojiet, lai sūktu radiatorus, spraugas, stūrus, plintusus un polsterējumus.

**Piezīme. Motorizēto galvu var būt grūti pārvietot pa dažu veidu paklājiem. Pielāgojiet sūkšanas jaudu, spiežot galveno slēdzi, lai samazinātu sūkšanas jaudu.**



Izvelciet rokas ierīci.

Nospiediet putekļu iztukšošanas pogu, lai iztukšotu putekļu tvertni.

Nospiediet putekļu tvertnes atbrīvošanas pogu, lai atbrīvotu putekļu tvertni.

Izvelciet mikrošķiedru filtru.

**Piezīme. Putekļsūcējs ir aprīkots ar pārsprieguma drošības sistēmu. Sistēma aizsargā putekļsūcēju no bojājumiem. Līdzko drošības sistēma nosaka problēmu, sarkanā lampiņa mirgo aptuveni 8 sekundes, un ierīce izslēdzas. Šajā laikā ir iespējams vēlreiz palaist putekļsūcēju.**



Nomazgājiet to un izžāvējiet 24 stundas pirms uzstādīšanas atpakaļ.



Izņemiet filtra elementu.



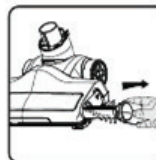
Nomazgājiet to un izžāvējiet 24 stundas pirms uzstādīšanas atpakaļ.



Uzstādot putekļu tvertni, ievērojiet atzīmi.



Spiediet sānu pogu, lai atbrīvotu sukas rulli.

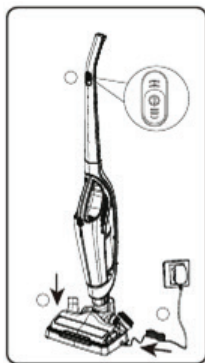


Apgrieziet matus un citus svešķermeņus, kas ieķērušies rullī.



**Ja lietošanas laikā akumulatora indikators (gaismas diode) mirgo sarkanā krāsā, pārbaudiet, vai nav zems akumulatora uzlādes līmenis un nav bloķēts rullis.**

## Uzlāde

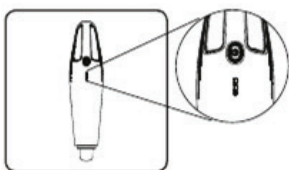


Kad ir zems uzlādes līmenis, mirgo gaismas diode. Kad notiek uzlāde, tā mirgo zilā krāsā. Kad tas ir pilnībā uzlādēts, tas nepārtraukti deg zilā krāsā.

1. Kad putekļsūcējs tiek lādēts, atstājiet putekļsūcēju izslēgtu (0).
2. Pārlicinieties, vai ierīce atrodas uzlādes pamatnē.
3. Pārlicinieties, vai adapteris ir pilnībā ievietots pamatnes līdzstrāvas kontaktligzdā.
4. Pārlicinieties, vai kabelis ir pilnībā ievietots maiņstrāvas kontaktligzdā.

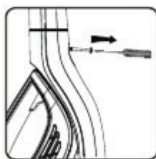
## Atbrīvošanās no akumulatora

- Pirms atbrīvošanās no ierīces izņemiet iebūvēto lādējamo akumulatoru.
- Noteikti atbrīvojieties no akumulatoriem pilnvarotā vietā. Tos nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
- Kad izņemat akumulatorus, ierīce ir jāatvieno no strāvas padeves avota.
- Pirms ierīces likvidēšanas akumulators ir jāizņem un jālikvidē atbilstoši vietējiem likumiem un noteikumiem.



Kad putekļsūcējs tiek ieslēgts, akumulatora indikators (gaismas diode) deg zilā krāsā. Gaismas diode ir akumulatora jaudas indikators. Kad ir izlietoti aptuveni 30% no akumulatora jaudas, augšējā diode nodziest. Kad izlietoti aptuveni 60% no akumulatora jaudas, vidējā diode nodziest. Kad akumulators ir izlādēts, apakšējā diode mirgo sarkanā krāsā.

## Izstrādājuma transportēšana



Izņemiet skrūvi.



Pēc tam atbrīvojiet rokturi.

Ja nepieciešams ierīci atgrieziet pēcpārdošanas servisa centrā, izpildiet norādījumus par roktura izjaukšanu, lai ievietotu to kārbā.

## Specifikācija

Modelis: SA-VS3001

Nominālā jauda: 25,2 V līdzstrāva, 150 W

Akumulators: 25,2 V līdzstrāva, 2000 mAh 50,4 Wh

## Akumulatori

Ierīce ir aprīkota ar litija jonu akumulatoru, kuram drošības nolūkos var piekļūt tikai profesionāls speciālists. Lai veiktu akumulatora nomaiņu, sazinieties ar tuvāko pēc pārdošanas servisa centru vai pilnvarotu izplatītāju.



### Garantijas informācija

- Ražotājs nodrošina garantiju atbilstoši ekspluatācijas valstī spēkā esošajiem noteikumiem vismaz 1 gadu sākot no datuma, kad lietotājs to iegādājās.
- Garantija attiecas tikai uz materiālu un apdares defektiem.
- **Garantijas remontdarbus var veikt tikai pilnvarotā servisa centrā. Kontaktinformācija ir atrodama pēdējā lappusē.**
- Kad nepieciešams garantijas remonts, jāuzrāda oriģinālais pirkuma čeks (ar iegādes datumu).
- Garantija nedarbojas tālāk norādītajos gadījumos.
  - Parasts nodilums un nolietojums.
  - Nepareiza lietošana, piem., ierīces pārslogošana, neatļautu piederumu izmantošana.
  - Spēka lietošana, ārējo spēku radīti bojājumi.
  - Bojājumi, kas radušies, neievērojot lietotāja rokasgrāmatā norādīto, piem., pievienošana neatbilstošam strāvas padeves avotam un neatbilstība uzstādīšanas norādījumiem.
  - Daļēji vai pilnīgi izjaukta ierīce.

Pilnīgus garantijas noteikumus un nosacījumus skatiet šeit: [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

### Informācija par likvidēšanu

- **Iepakojums**  
Iepakojums ir paredzēts, lai transportēšanas laikā putekļsūcēju aizsargātu no bojājumiem. Tas ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, un to var pārstrādāt. Turpmāk nevajadzīgu iepakojumu likvidējiet atbilstošā pārstrādes punktā.
- **Nolietota ierīce**  
Šī ierīce satur lādējamus litija jonu akumulatorus. Tādēļ ierīci var likvidēt tikai pilnvarotā pēc pārdošanas servisa centrā vai pie dīlera.



Apmeklējiet mūsu vietni:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Vai sazinieties ar mums:





Dėmesio: Jūsų produktas yra pažymėtas šiuo ženklu. Tai reiškia, kad panaudoti elektros ir elektronikos gaminiai neturėtų būti maišomi su įprastomis buities atliekomis.

Tokiems gaminiams yra nustatytos atskiros surinkimo sistemos.

## A. Informacija apie įrangos šalinimą (vartotojams)

### 1. Europos Sąjungoje

Dėmesio: Jei Jūs norite atsikratyti šios įrangos, prašome neišmesti jos į įprastą šiukšlių dėžę!

Panaudota elektros ir elektronikos įranga turi būti traktuojama atskirai pagal teisės aktus, kurie numato tokios įrangos tinkamą apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą.

Sekant valstybių narių veiklą, Europos Sąjungos privatūs namų ūkiai gali grąžinti panaudotą elektros ir elektronikos įrangą į tam skirtus surinkimo punktus nemokamai\*.

Kai kuriose šalyse\* vietinis įrangos prekiautojas taip pat gali priimti seną gaminį nemokamai, jei Jūs įsigyjate naują.

\*) Dėl išsamesnės informacijos prašome susisiekti su vietos valdžia.

Jei Jūsų elektros ar elektronikos įranga turi baterijas ar akumuliatorių, prašome pašalinti juos atskirai pagal vietos reikalavimus. Taisyklingai šalindami šį produktą, Jūs padėsite užtikrinti atliekoms būtiną apdorojimą, utilizavimą bei perdirbimą, ir dėl to saugosite aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimų neigtyvių pasekmių, kurios, kitu atveju, gali atsirasti dėl netinkamo atliekų tvarkymo.

### 2. Kitose šalyse už ES ribų

Jei Jūs norite išmesti šį produktą, prašome susisiekti su vietos valdžia ir paprašyti informacijos apie taisyklingus atliekų šalinimo būdus.

Šveicarijai: panaudota elektros ir elektronikos įranga gali būti grąžinama nemokamai prekybos agentui, net jeigu Jūs neketinate įsigyti naujo gaminio. Papildomi surinkimo punktai yra išvardinti interneto svetainėje [www.swico.ch](http://www.swico.ch) arba [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informacija apie įrangos šalinimą (verslo klientams)

### 1. Europos Sąjungoje

Jei gaminys yra naudojamas verslo reikmėms ir Jūs norite jį išmesti:

Susisiekite su SHARP prekybos agentu, kuris informuos Jus apie gaminio priėmimą. Jums gali tekti sumokėti gaminio priėmimo ir perdirbimo išlaidas. Smulkūs gaminiai (nedideliais kiekiais) gali būti priimami vietiniuose surinkimo punktuose.

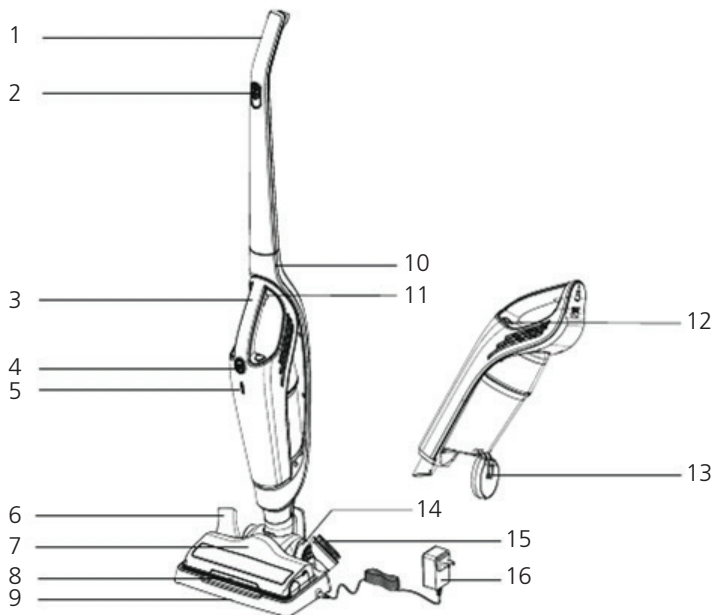
Ispanijai: Jūsų panaudotos įrangos priėmimo klausimu susipažinkite su nustatyta surinkimo sistema ar susisiekite su vietos valdžia.

### 2. Kitose šalyse už ES ribų

Jei Jūs norite išmesti šį produktą, prašome susisiekti su vietos valdžia ir paprašyti informacijos apie taisyklingus šalinimo būdus.

**Pastaba:**

**Prašome naudoti šį prietaisą tik perskaitę ir gerai supratę saugaus naudojimo instrukciją.**



- |                                       |   |                               |
|---------------------------------------|---|-------------------------------|
| 1. Rankena                            | 7. Šepetys su varikliuku                        | 13. Dulkių iškratymo mygtukas |
| 2. Pagrindinis valdiklis              | 8. LED švieselės                                | 14. Galinis ratukas           |
| 3. Rankinis dulkių siurblys           | 9. Įkrovimo platforma                           | 15. Dulkių valymo antgalis    |
| 4. Rankinio dulkių siurblio valdiklis | 10. Pagrindinis korpusas                        | 16. Įkroviklis                |
| 5. Akumuliatoriaus indikatorius (LED) | 11. Rankinio dulkių siurblio atleidimo mygtukas |                               |
| 6. Plyšių valymo antgalis             | 12. Dulkių surinkimo kameros atleidimo mygtukas |                               |

**Naudodamiesi dulkių siurbliu visada turite vadovautis pagrindinėmis atsargumo priemonėmis, įskaitant toliau nurodytas:**

Šio prietaiso negali naudoti vaikai nuo 8 metų ir sumažėjusių fizinių, sensorinių ar protinių gebėjimų arba mažai patirties ir žinių turintys asmenys, nebent juos prižiūri arba instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu. Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti neprižiūrimi vaikai.

- Dulkių siurbį naudokite tik vidaus patalpose siurbti nuo sausų paviršių, o ne vandenį ar drėgnam valymui.
- Neimkite dulkių siurblio kištuko šlapiomis rankomis. Nenaudokite lauke.
- Šio dulkių siurblio akumulatoriaus įkrovimui naudokite tik rinkinyje esantį įkroviklį.
- Nesiurbkite degių ar sprogių medžiagų (žiebtuvėlių užpildymo skysčio, benzino, žibalo ir t. t.) ir nenaudokite šalia sprogių skysčių ar garų. Nesiurbkite karštų anglių, cigarečių nuorūkų, degtukų ar bet kokių kitų karštų, rūkstančių ar degančių daiktų.
- Nesiurbkite kenksmingų ar toksinių medžiagų (chloro, baliklio, amoniako, kanalizacijos valiklių ir t. t.). Nesiurbkite kietų ar aštrių daiktų, pavyzdžiui, stiklo, vinių ir pan.
- Prie prietaiso angų ar judančių dalių neikiškite plaukų, laisvų drabužių, pirštų ar kitų kūno dalių.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad būtų užtikrinta, jog jie su prietaisu nežaidžia.
- Šio prietaiso negali naudoti vaikai nuo 8 metų ir sumažėjusių fizinių, sensorinių ar protinių gebėjimų arba mažai patirties ir žinių turintys asmenys, nebent juos prižiūri arba instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu. Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti neprižiūrimi vaikai.
- Elektros nuotėkio, variklio perkaitimo, išgirdę neįprastus garsus, perkaitus korpusui, atsiradus kvapams, susilpnėjus įsiurbimo galiai ir panašiais atvejais nebenaudokite prietaiso.
- Dulkių siurbį laikykite vėsioje, sausoje vietoje.
- Prieš surinkdami, atidarydami ar uždarydami dulkių kaupimo kamerą, prijungdami ar atjungdami priedus, visada išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo.
- Jei užsikimšęs įsiurbimo vamzdis, išjunkite prietaisą ir, prieš vėl įjungdami dulkių siurbį, pašalinkite kliuvinį.
- Būkite atsargūs, siurbdami nuo laiptų. Dulkių siurbį statykite ant grindų, o ne ant kėdės, stalo ir pan.
- Negalima žaisti su pakavimui naudojamais polietilininiais maišais.

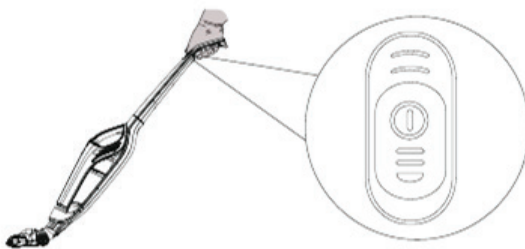
- Prašome laikyti juos mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte nenumatytų nemalonių. Ruošdamiesi nenaudoti prietaiso ilgesnį laiką, iki galo įkraudite dulkių siurblio akumuliatorių.

## Surinkimas



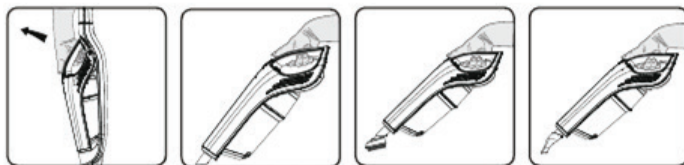
Nr. 1. Įstatykite rankeną į pagrindinį korpusą. Nr. 2. Prijunkite grindų siurbimo galvutę.  
Nr. 3. Uždėkite rankinį dulkių siurblį. Rankeną varžtu prisukite prie pagrindinio korpuso. Prisukti galite atsuktuvu arba moneta (rinkinyje nėra).

## Naudojimas



Paspaudus pagrindinį valdiklį vieną kartą, įjungiamas įprastas režimas nr. 1. Paspaudus du kartus, prietaisas išjungiamas. Paspaudus trečią kartą, įjungiamas didelės galios režimas nr. 2, skirtas didesniems nešvarumams ar kilimams siurbti.

Naudojant rankinį dulkių siurblį, įprastas režimas nr. 1. įjungiamas, paspaudus valdiklį vieną kartą. Didelės galios režimas nr. 2., skirtas didesniems nešvarumams siurbti – paspaudus du kartus. Spauskite valdiklį, norėdami keisti šiuos du režimus, o tada išjunkite.



Norėdami nuimti rankinį dulkių siurbį, paspauskite jo atleidimo mygtuką

Siurbti dulkes nuo baldų ir apmušalų, naudokite dulkių valymo antgalį.

Siurbti dulkes iš radiatorių, plyšių, kampų, nuo grindjuosčių ir pagalvių naudokite plyšių valymo antgalį

**Pastaba: naudojant galvutę su varikliuku, siurbiant kai kuriuos kilimus, gali būti sunku stumti dulkių siurbį, todėl reikia sumažinti siurbimo galią pagrindiniu valdikliu.**



Nuimkite rankinį dulkių siurbį

Norėdami iškratyti dulkes, paspauskite dulkių iškratymo mygtuką

Norėdami nuimti dulkių surinkimo kamerą, spauskite jos atleidimo mygtuką

Išimkite mikrofiltrą

**Pastaba: dulkių siurblyje naudojama apsauga nuo virššrovio. Sistema apsaugo dulkių siurbį nuo gedimo. Sistemai nustačius problemą, apie 8 sekundes mirkčioja raudona lemputė, ir įrenginys automatiškai išsijungia. Tuo momentu dulkių siurblio įjungti iš naujo neišeis.**



Išplaukite ir palikite 24 valandoms džiūti, prieš naudodami kitą kartą



Išimkite filtravimo dalį



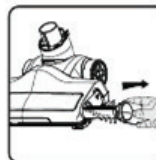
Išplaukite ir palikite 24 valandoms džiūti, prieš naudodami kitą kartą



Įstatydami dulkių surinkimo kamerą, stebėkite žymą.



Norėdami išimti šepetio ritinėlį, paspauskite šoninį mygtuką

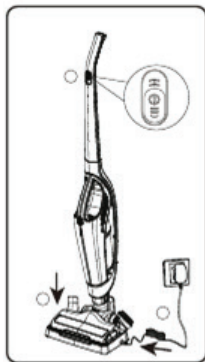


Nukirpkite plaukus ir kitokiomis šiukšlėmis apsvėlusį ritinėlį



**Jei naudojant prietaisą akumuliatoriaus indikatorius (LED) pradeda raudonai mirkčioti, patikrinkite, ar neišsikrovęs akumuliatorius arba ar nėra užsikimšęs šepetio ritinėlis.**

## Įkrovimas

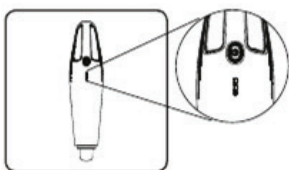


Akumuliatoriuje likus mažai energijos, pradeda mirkčioti LED indikatorius. Jis taip pat mirkčioja mėlynai įkrovimo metu. Įkrovus akumuliatorių iki galo, indikatorius dega mėlynai.

1. Dulkių siurblio akumuliatoriaus įkrovimo metu, prietaisas turi būti išjungtas pagrindiniu valdikliu (0).
2. Pasirūpinkite, kad prietaisas būtų tinkamai pastatytas ant įkrovimo platformos.
3. Pasirūpinkite, kad adapterio kištukas būtų tinkamai įstatytas į platformos NS lizdą.
4. Pasirūpinkite, kad maitinimo laido kištukas būtų iki galo įstatytas į KS elektros lizdą.

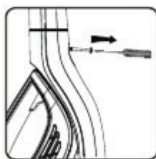
## Akumulatoriaus utilizavimas

- Prieš išmesdami prietaisą, išimkite įmontuotą įkraunamą akumuliatorių.
- Pasirūpinkite, kad akumulatoriai būtų utilizuoti oficialiai priskirtoje vietoje, o ne kartu su buitinėmis atliekomis.
- Išimant akumuliatorių, prietaisas turi būti išjungtas iš elektros tinklo.
- Prieš išmetant prietaisą, akumulatorius turi būti išimtas ir išmestas pagal galiojančius vietos įstatymus ir reglamentus.



Esant įjungtam dulkių siurbliui, akumulatoriaus indikatorius (LED) šviečia mėlynai ir nurodo akumulatoriaus įkrovimo lygį. Išsekvojus apie 30 % energijos, išsijungia viršutinė lemputė; išsekvojus apie 60 % energijos, išsijungia vidurinė lemputė; išsekvojus visą energiją, pradeda raudonai mirkčioti apatinė lemputė.

## Gaminio transportavimas



Išsukite varžtą



Tada nuimkite rankeną

Jei prireikia grąžinti prietaisą į priežiūros po pardavimo centrą, vadovaukitės nurodymais, kaip nuimti rankeną ir ją įdėti į dėžę.

## Specifikacijos

Modelis: SA-VS3001

Nominali galia: 25,2 V NS 150 W

Akumulatorius: 25,2 V NS 2000 mAh 50,4 Wh

## Maitinimo elementai

Jūsų prietaise naudojami ličio jonų akumulatoriai, prie kurių saugumo sumetimais gali priėti tik profesionalūs remonto specialistai. Prireikus pakeisti akumuliatorių, susisiekite su artimiausiu techninės priežiūros centru arba įgaliotu prekybos atstovu.



## Informacija dėl garantijos

- Gamintojas suteikia garantiją pagal kliento šalies įstatymus mažiausiai 1 metams, skaičiuojant nuo prietaiso įsigijimo datos.
- Garantija taikoma tik dėl medžiagų ar gamybos broko.
- **Remontą garantiniu laikotarpiu gali atlikti tik įgaliotas techninės priežiūros centras. Kontaktinė informacija pateikiama paskutiniame puslapyje.**
- Kreipiantis dėl garantinės priežiūros, būtina pateikti originalų pirkimo dokumentą (su nurodyta pirkimo data).
- Garantija negalioja šiais atvejais:
  - Dėl įprasto nusidėvėjimo.
  - Dėl netinkamo naudojimo, pvz. prietaiso perkrovimo, nepatvirtintų priedų naudojimo.
  - Dėl jėgos naudojimo, išorinių veiksnių įtakotos žalos.
  - Dėl žalos, patirtos nesilaikant naudojimosi instrukcijoje pateikiamais nurodymais, pavyzdžiui, jungiant į netinkamą maitinimo tinklą ar nesivadovaujant surinkimo nurodymais.
  - Kai prietaisai būna iš dalies ar visai išardyti.

Detalesnė informacija dėl garantijos sąlygų pateikiama [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Informacija apie utilizavimą

- **Pakavimo medžiagos**  
Pakavimo medžiagos yra skirtos apsaugoti dulkių siurbį nuo pažeidimų transportuojant. Jos pagamintos iš aplinką tausojančių medžiagų, kurias įmanoma perdirbti. Išmeskite nebereikalingas pakavimo medžiagas atitinkamoje rūšiuojamų šiukšlių vietoje.
- **Seni prietaisai**  
Šiame prietaise naudojami įkraunami ličio jonų akumulatoriai. Todėl prietaisą utilizuoti privalo tik įgalioti popardaviminių paslaugų teikėjai ar pardavėjas.



Apsilankykite mūsų internetinėje svetainėje:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Susisiekite su mumis:





Tähelepanu:  
Teie toode on tähistatud selle sümboliga. See tähendab, et kasutatud elektri- ja elektronseadmeid ei tohiks ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Nende toodete jaoks on eraldi kogumissüsteem.

## A. Kasutajainfo seadmete utiliseerimise kohta (eramajapidamistele)

### 1. Euroopa Liidus

Tähelepanu! Kui soovite seadmest vabaneda, palun ärge visake seda tavalisse prügikasti!

Kasutatud elektri- ja elektronseadmeid tuleb käidelda eraldi ja vastavalt õigusaktidele, mis nõuavad elektri- ja elektronseadmete õiget käitlust, taaskasutust ja ringlussevõttu.

Vastavalt liikmesriikides rakendamisele võivad EL riikides asuvad majapidamised viia oma kasutatud elektrilised ja elektroonilised seadmed tasuta selleks ette nähtud kogumispunktidesse\*.

Osades riikides\* võib ka kohalik edasimüüja teie vana toote tasuta vastu võtta juhul, kui te ostate temalt uue samasuguse seadme.

\*) Palun võtke täpsustamiseks ühendust oma kohaliku asutusega. Kui teie kasutatud elektri- või elektronseadmel on patareid või akud, palun vabanege neist eelnevalt vastavalt kohalikele nõuetele.

Selle toote korrektse kõrvaldamisega aitate tagada jäätmete nõuetekohase käitluse, taaskasutuse ja ringlussevõtu ning seega vältida võimalikke kahjulikke mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele, mida jäätmete vale käitlus vastasel juhul kaasa võiks tuua.

### 2. Riigid väljaspool EL-i

Kui soovite sellest tootest vabaneda, võtke palun ühendust kohalike asutustega ja selgitage välja õige kõrvaldamisviis.

Šveits: kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete romud saab tagastada müüjale tasuta isegi juhul, kui te uut ei osta. Täiendavate jäätmekogumispunktide andmed on ära toodud järgmistel kodulehekülgedel: [www.swico.ch](http://www.swico.ch) või [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Info seadmete utiliseerimise kohta ärikasutajatele.

### 1. Euroopa Liidus

Kui toodet kasutatakse äriistel eesmärkidel ja te soovite sellest vabaneda:

Palun võtke ühendust SHARPI toodete vahendajaga, kes teavitab teid toote tagastamisvõimalustest. Võimalik, et teil tuleb tasuda toote tagastamise ja ringlussevõtuga kaasnevad kulud. Väikesemõõdulisi tooteid (ja väikeses koguses) võidakse vastu võtta ka teie kohalikus kogumispunktis.

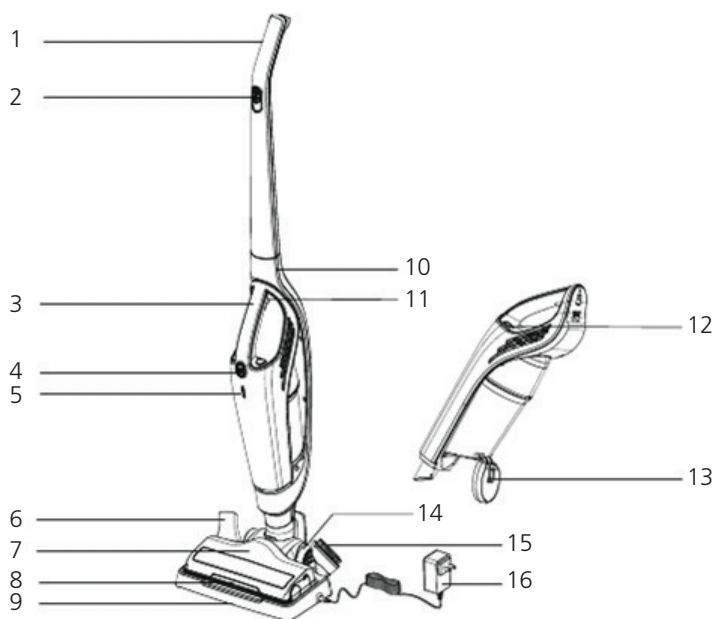
Hispaania puhul: võtke palun oma kasutatud toodete tagasi võtmiseks ühendust oma olemasoleva kogumissüsteemi või kohaliku omavalitsusega.

### 2. Riigid väljaspool EL-i

Kui soovite sellest tootest vabaneda, võtke palun ühendust kohalike asutustega ja selgitage välja õige kõrvaldamisviis.

## MÄRKUS

Lugege enne toote esimest korda kasutamist kasutusjuhend läbi ja saage aru selle sisust.



- 1. Käepide
- 2. Pealüliti
- 3. Käsitolmuimeja
- 4. Käsitolmuimeja lüliti
- 5. Akunäidik (LED)
- 6. Pilu

- 7. Mootorhari
- 8. LED-tuled
- 9. Laadimisalus
- 10. Põhikorpus
- 11. Käsitolmuimeja vabastusnupp
- 12. Tolmumahuti vabastusnupp

- 13. Tolmu väljutamise nupp
- 14. Tagaratas
- 15. Tolmuhari
- 16. Laadija

## Tolmuimeja kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi ohutusjuhiseid, sh allpool väljatooduid.

Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui nende tegevust jälgitakse või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ega hooldada lapsed, kes on nooremad kui 8 eluaastast.

- Kasutage tolmuimejat ainult siseruumides ja kuivadel pindadel; ärge kasutage vee või märgade pindade puhastamiseks.
- Ärge katsuge pistikut ega tolmuimejat märgade kätega. Ärge kasutage seadet õues.
- Kasutage tolmuimeja laadimiseks ainult komplekti kuuluvat laadijat.
- Ärge imege tolmuimejaga kergsüttivaid materjale (süütevedelik, petrooleum, bensiin jms) ega kasutage seadet plahvatusohtlike vedelike või aurude olemasolul. Ärge koristage seadmega kuumi süsi, konisid, tikke või üldse suitsevaid või põlevaid esemeid.
- Ärge koristage tolmuimejaga kahjulikke või mürgiseid materjale (kloriini, valgendi, ammoniaaki, torupuhasti jms). Ärge koristage seadmega kõvasid või teravaid esemeid, nagu klaasi, naelu jne.
- Hoidke juuksed, lahtised riided, sõrmed ja kõik kehaosad liikuvatest osadest ja avadest eemal.
- Laste tegevust on vaja jälgida tagamaks, et nad seadmega ei mängiks.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui nende tegevust jälgitakse või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ega hooldada lapsed, kes on nooremad kui 8 eluaastast.
- Lõpetage kasutamine, kui tekib lekkevool või mootor kuumeneb üle, kostub ebataivalist müra või tunnete tavatud lõhna, seadme imivõimsus on nõrgenenud jne.
- Hoidke tolmuimejat jahedas ja kuivas kohas.
- Enne prahimahuti kinnitamist, avamist või tühjendamist või enne tarvikute ühendamist/eemaldamist tuleb tolmuimeja alati välja lülitada ja vooluvõrgust lahti ühendada.
- Kui sisselasketoru on ummistunud, lülitage seade välja ja eemaldage ummistus enne kui tolmuimeja uuesti käivitate.
- Olge treppide puhastamisel ettevaatlik. Asetage tolmuimeja põrandale, mitte toolile, lauale vms.
- Pakendis sisalduvad plastkotid ei ole mänguasjad.

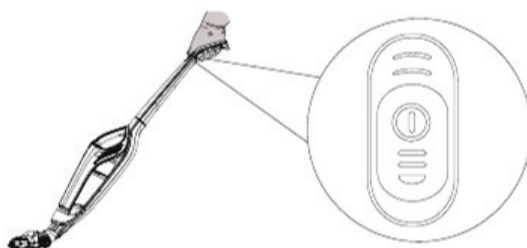
- Pange kilekotid lastele kättesaamatusse kohta. Pikaajalisel hoiustamisel laadige tolmuimeja täis.

## Kokkupanemine



Nr 1: sisestage käepide põhikorpusesse. Nr 2: kinnitage seadmele põrandapea. Nr 3: kinnitage käsiseade. Lukustage käepide kruviga põhikorpuse külge. Võite kasutada kruvikeerajat või münti (kumbki ei kuulu komplekti).

## Kasutamine



Normaalrežiimis töötamiseks vajutage pealülitit üks kord. Väljalülitamiseks vajutage nuppu teist korda. Kolmandat korda lülitades lülitub sisse suure kiiruse režiimis vaipade ja raske mustuse puhastamiseks.

Käsiseadmena kasutamisel vajutage lülitit üks kord normaalrežiimis töötamiseks, kaks korda suure kiiruse režiimis raske mustuse puhastamiseks. Edasisisel lülitamisel lülitub seade välja.



Käsiseadme vabastamiseks vajutage käsiseadme vabastusnuppu

Kasutage tolmuharja mööbli ja polstrite puhastamiseks.

Kasutage piluotsikut radiaatorite, pragude, aluspaneelide ning istmepatjade ja seljatugede puhastamiseks

**Märkus:** mootorpead võib olla osadel vaipadel raske liigutada. Imemise vähendamiseks reguleerige pealülitile vajutades imivõimsust.



Võtke käsiseade välja.

Tolmu väljutamiseks vajutage tolmust tühjendamise nuppu

Tolmumahuti vabastamiseks vajutage mahuti vabastamisnuppu

Võtke välja mikrofilter

**Märkus.** Tolmuimejal on liigvoolu eest kaitsmise süsteem, mis kaitseb tolmuimeajat kahjustuste eest. Kui kaitsesüsteem on tuvastanud probleemi, vilgub punane tuli umbes 8 sekundit ja seade lülitub välja. Selle kestel ei ole tolmuimeajat võimalik uuesti käivitada.



Peske ja laske enne ärapanemist 24 tundi kuivada



Võtke välja filtreerimisosa



Peske ja laske enne ärapanemist 24 tundi kuivada



Tolmumahuti kokkupanemisel järgige märgist



Harjarulliku vabastamiseks vajutage külgnuppu

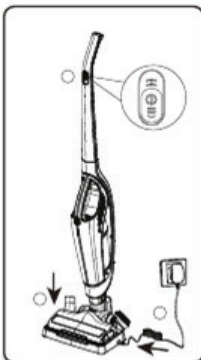


Lõigake läbi rullikule kerinud karvad ja muud esemed



**Kui akunäidik (LED) hakkab kasutamise käigus punaselt vilkuma, kontrollige, kas aku on tühjaks saanud või on hoopis rulliku blokeerunud.**

## Laadimine

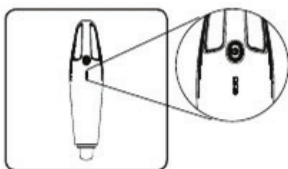


Tühja aku korral LED vilgub. Laadimise ajal vilgub LED siniselt. Täis laetud aku korral põleb LED ühtlaselt siniselt

1. Tolmuimeja laadimise ajal peab seadme pealüliti olema välja lülitatud (0).
2. Veenduge, et seade asub laadimisalusel.
3. Veenduge, et adapter on lõpuni aluse alalisvoolupesasse sisestatud.
4. Veenduge, et toitepistik on lõpuni vooluvõrgu pistikupesasse sisestatud.

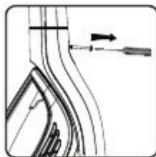
## Aku utiliseerimine

- Enne seadme äraviskamist tuleb seadmest eemaldada integreeritud aku.
- Akud tuleb utiliseerida selleks ametlikult ettenähtud kohas. Akusid ei tohi visata ära koos muu olmeprügiga.
- Aku eemaldamisel peab seade olema vooluvõrgust lahutatud.
- Enne seadme utiliseerimist tuleb eemaldada aku ja utiliseerida see vastavalt kehtivatele õigusaktidele.



Tolmuimeja sisselülitamisel põleb akunäidik (LED) siniselt. LED näitab aku laetust. Kui umbes 30% voolust on tarvitatud, kustub ülemine tuli. Kui umbes 60% voolust on tarvitatud, kustub keskmine tuli. Kui kogu vool on tarvitatud, hakkab alumine lamp punaselt vilkuma.

## Toote transport



Eemaldage kruvi



Seejärel vabastage käepide

Kui teil on vaja toimetada seade müügijärgse teeninduse keskusesse, eemaldage vastavalt juhistele käepide ja pange see tagasi kasti.

## Tehnilised andmed

Mudel: SA-VS3001

Nimivõimsus: 25,2 V DC 150 W

Aku: 25,2 V alalisvool 2000 mAh 50,4 Wh

## Akud

Teie seadmel on liitium-ioonakud, mis on turvalisuse huvides juurdepääsetavad ainult professionaalsete hooldustehnikute poolt. Akude vahetamiseks pöörduge lähimasse müügijärgse teeninduse keskusesse või ametliku edasimüüja poole.



## Garantiiteave

- Tootja tagab garantii vastavalt kliendi asukohariigi seadusandlusele. Garantiiperioodi minimaalne kestus on 1 aasta alates seadme lõppkasutajale müümise kuupäevast.
- Garantii katab ainult materjali- ja koostedefekte.
- **Garantii alla kuuluvaid remonte võivad teostada ainult ametlikud teeninduskeskused. Kontaktandmed leiate viimaselt leheküljelt.**
- Garantiinõude esitamisel tuleb esitada ka originaal ostukviitung (millel on ostukuupäev).
- Garantii ei laiene järgmistele juhtudele:
  - tavapärase kulumine;
  - vale kasutamine, näiteks seadme ülekoormamine, heakskiiduta tarvikute kasutamine;
  - jõu kasutamine, väliste tegurite põhjustatud kahjustused;
  - kasutusjuhendi eiramisest põhjustatud kahjustused, näiteks ebasobivasse vooluvõrku ühendamine, paigaldusjuhiste eiramine;
  - seadmete osaline või täielik lahtivõtmine.

Täiendavate garantiitingimustega tutvumiseks külastage veebisaiti [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Teave utiliseerimise kohta

- **Pakend**  
Pakendi ülesandeks on kaitsta tolmuimejat transportimise ajal kahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskäideldav. Toimetage pakkematerjalid, mida te enam ei kasuta, asjakohasesse kogumispunkti.
- **Vanad seadmed**  
Seade sisaldab liitium-ioonakusid. Seetõttu võib seadet utiliseerida ainult ametlik müüjajärgne teenindus või edasimüüja.



Külastage meie veebisaiti:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Või võtke meiega ühendust:





Atenție: Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol.

Simbolul indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru aceste produse există un sistem de colectare separat.

## A. Informații pentru utilizatori privind casarea (gospodării)

### 1. În Uniunea Europeană

Atenție: Dacă doriți să aruncați acest dispozitiv, acesta nu poate fi tratat ca un reziduu menajer!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie tratate separat și în concordanță cu legislația în vigoare referitoare la tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare a echipamentelor electrice și electronice uzate.

După implementarea în țările membre, gospodăriile din Uniunea Europeană pot returna gratuit echipamentele electrice și electronice uzate la punctele adecvate de colectare\*.

În unele țări\*, produsele uzate pot fi preluate gratuit de furnizorul local în momentul cumpărării unui produs nou similar.

\*) Pentru mai multe detalii, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

Dacă echipamentul dumneavoastră electronic sau electric uzat are baterii sau acumulatori, vă rugăm să le tratați separat conform cerințelor locale.

Prin tratarea corectă a acestui produs ajutați ca deșeurile să i se aplice tratamentul necesar, să fie recuperat sau reciclat.

În acest mod ajutați la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului sau a sănătății oamenilor, care ar putea apărea prin tratarea necorespunzătoare a deșeurilor.

### 2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

Pentru Elveția: echipamentele electrice sau electronice uzate pot fi returnate gratuit furnizorului, chiar dacă nu cumpărați un produs nou. Lista punctelor de colectare poate fi găsită la adresa [www.swico.ch](http://www.swico.ch) sau [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informații pentru întreprinderi privind casarea.

### 1. În Uniunea Europeană

Dacă acest produs este utilizat în scopuri de afaceri și doriți să-l eliminați:

Vă rugăm să contactați furnizorul SHARP, care vă va informa despre modul de preluare a produsului. Uneori, această preluare se face contra cost. Produsele mici (și în cantități mici) pot fi preluate de punctele locale de colectare.

Pentru Spania: Vă rugăm să contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

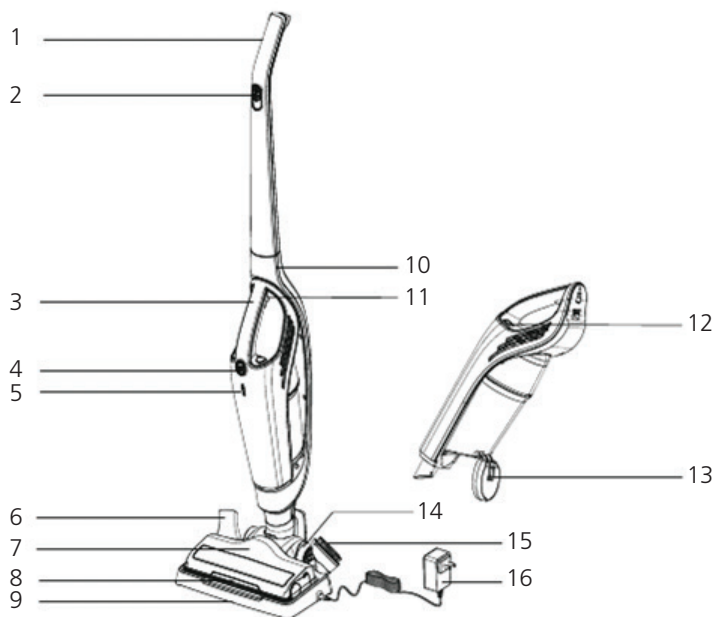
### 2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

# SHARP Informații generale despre aparat

## Notă:

Citiți și familiarizați-vă cu manualul de utilizare în siguranță înainte de a utiliza acest produs pentru prima dată.



1. Mâner
2. Întreprător principal
3. Aspirator de mână
4. Întreprător de mână
5. Indicator baterie (LED)
6. Clapetă

7. Perie motorizată
8. Lămpi față cu LED
9. Suport de încărcare
10. Corp principal
11. Buton de eliberare aspirator de mână
12. Buton de eliberare a bazinului de praf

13. Buton de golire a prafului
14. Roată spate
15. Perie de șters praful
16. Încărcător

RO-2

# SHARP Instrucțiuni importante de siguranță

## La utilizarea aspiratorului, trebuie respectate întotdeauna precauțiile de siguranță de bază, inclusiv cele de mai jos:

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a unității și dacă înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii nesupravegheați.

- Utilizați aspiratorul exclusiv la interior, pentru suprafețe uscate și nu pentru apă sau curățare umedă.
- Nu manipulați ștecherul sau aspiratorul cu mâinile ude. A nu se utiliza la exterior.
- Utilizați exclusiv încărcătorul furnizat pentru a încărca acest aspirator.
- Nu aspirați materiale inflamabile sau combustibile (lichid de brichetă, benzină, kerosen etc.) și nu utilizați în prezența vaporilor sau a lichidelor explozive. Nu aspirați cărbuni fierbinți, mucuri de țigară, chibrituri sau obiecte fierbinți, care fumegă sau ard.
- Nu aspirați materiale nocive sau toxice (clor, înălbitor, amoniac, soluție de desfundat țevile etc.). Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite, cum ar fi sticlă, unghii etc.
- Țineți părul, îmbrăcăminte largă, degetele și toate părțile corpului la distanță de deschideri și părțile în mișcare.
- Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a unității și dacă înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii, cu excepția cazurilor în care au o vârstă mai mare de 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu mai folosiți produsul în cazul scurgerilor de curent sau al supraîncălzirii motorului, zgomotului anormal, cum ar fi supraîncălzirea corpului, miros ciudat, putere redusă de aspirație etc.
- Depozitați aspiratorul într-un loc răcoros și uscat.
- Opriti întotdeauna și deconectați aspiratorul de la priza electrică înainte de a asambla, deschide sau goli bazinul de praf sau înainte de a conecta/deconecta accesoriile.
- Dacă tubul de admisie este blocat, opriti aparatul și îndepărtați blocajele înainte de a-l reporni.
- Fiți atenți în cazul curățării scârilor. Așezați aspiratorul pe sol și nu pe un scaun sau birou etc.

# SHARP Instrucțiuni importante de siguranță

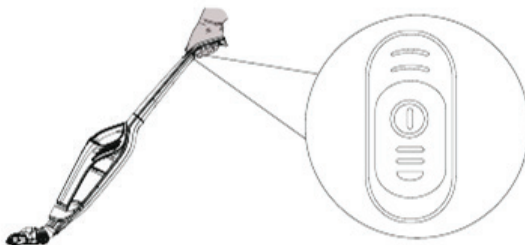
- Toate pungile din polietilenă din cutia de ambalare nu trebuie folosite pe post de jucării și nu trebuie lăsate la îndemâna sugarilor și a copiilor, pentru a evita accidentele neprevăzute. Pentru depozitarea pe termen lung, încărcați aspiratorul la maxim.

## Asamblare



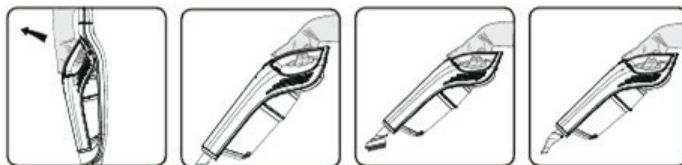
1. Introduceți mânerul în corpul principal. 2. Atașați capul pentru podea. 3. Atașați și fixați mânerul pe corpul principal cu șurubul furnizat. Puteți folosi o șurubelniță sau o monedă (nefurnizate).

## Utilizare



Apăsați întrerupătorul principal o dată pentru modul normal 1, apăsați încă o dată pentru a opri aparatul, apăsați de trei ori pentru a porni modul de mare viteză 2 pentru operații de curățare dificile sau pentru covoare.

Pentru utilizarea cu aparatul ținut în mână, apăsați întrerupătorul o dată pentru modul normal 1, de două ori pentru modul de mare viteză 2 dedicat operațiilor de curățare dificile; țineți apăsat în timpul oricărui mod pentru a opri aparatul.

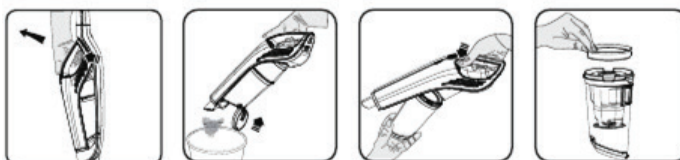


Apăsați butonul de eliberare a aspiratorului de mână pentru a elibera aparatul de mână

Folosiți peria de șters praful pentru a aspira pe mobilă și tapițerie.

Utilizați clapeta pentru calorifere, nișe, colțuri, plinte și perne

**Notă:** Capul motorizat poate fi dificil de glisat pe unele covoaare, micșorați puterea de aspirație de la întrerupătorul principal.



Scoateți aparatul de mână

Apăsați butonul de golire a prafului pentru a goli bazinul de praf

Apăsați butonul de eliberare a bazinului de praf pentru a elibera bazinul

Scoateți microfiltrul

**Notă:** Aspiratorul este echipat cu un sistem de siguranță la supracurent. Sistemul protejează aspiratorul împotriva deteriorărilor. Când sistemul de siguranță detectează problema, un indicator luminos roșu clipește aproximativ 8 secunde și dispozitivul se oprește. În acest interval de timp, aspiratorul nu poate fi repornit.



Spălați-l și uscați-l timp de 24 de ore înainte de a-l fixa la loc



Scoateți partea de filtrare



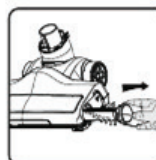
Spălați-o și uscați-o timp de 24 de ore înainte de a o fixa la loc



Respectați marcajul pentru a asambla bazinul de praf



Apăsăți butonul lateral pentru a elibera rola periei

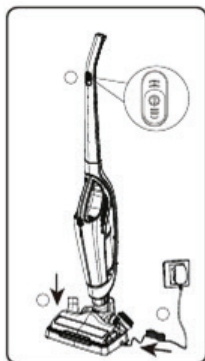


Tăiați părul și alte reziduuri de pe rolă



**În timpul utilizării, dacă indicatorul bateriei (LED) clipește în culoarea roșu, verificați ca nivelul de încărcare a bateriei este sau nu scăzut și dacă rola este sau nu blocată.**

## Încărcare

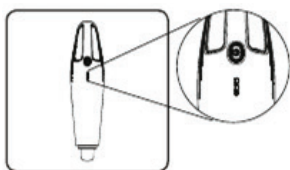


Când nivelul de încărcare este scăzut, indicatorul LED clipește, iar în timpul încărcării clipește în culoare albastru. Acesta rămâne aprins fix în culoarea albastru când aparatul este complet încărcat.

1. Țineți aspiratorul oprit în timpul încărcării (0).
2. Asigurați-vă că aparatul este așezat în suportul de încărcare.
3. Asigurați-vă că adaptorul este introdus complet în priza de c.c. a suportului.
4. Asigurați-vă că ștecherul este introdus complet în priza electrică de c.a.

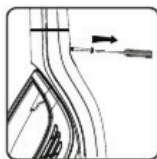
## Eliminarea bateriei

- Scoateți bateria reîncărcabilă încorporată înainte de a elimina aparatul.
- Asigurați-vă că predați bateriile de eliminat la un centru autorizat de colectare, acestea nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer.
- Aparatul trebuie deconectat de la priză atunci când scoateți bateria.
- Bateria trebuie îndepărtată și eliminată conform cu legile și regulamentele locale înainte de a elimina aparatul.



La pornirea aspiratorului, indicatorul bateriei (LED) este albastru; LED-ul este indicatorul pentru nivelul de încărcare a bateriei. După consumarea a aproximativ 30% din capacitatea bateriei, se stinge lampa din partea superioară. După consumarea a aproximativ 60% din capacitatea bateriei, se stinge lampa din mijloc; când bateria este complet descărcată, lampa din partea inferioară clipește în culoarea roșu.

## Transportarea produsului



Scoateți șurubul



Apoi eliberați mânerul

Dacă trebuie să returnați unitatea la un centru de service post-vânzare, respectați instrucțiunile referitoare la dezasamblarea mânerului pentru a pune aparatul la loc în cutie.

## Specificație

Model: SA-VS3001

Putere nominală: 25,2 V c.c. 150 W

Baterie: 25,2 V c.c. 2.000 mAh 50,4 Wh

## Bateriile

Aparatul este prevăzut cu baterii Litiu-Ion care, din motive de siguranță, sunt accesibile doar specialiștilor în reparații profesioniști. Pentru înlocuirea bateriilor, contactați cel mai apropiat centru post-vânzare sau un dealer specializat autorizat.



### Informații privind garanția

- Producătorul oferă garanția în conformitate cu legislația din țara de reședință a clientului, timp de cel puțin 1 an, începând de la data vânzării aparatului către utilizatorul final.
- Garanția acoperă doar defectele de material sau fabricație.
- **Reparațiile efectuate în garanție pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat. Detaliile de contact pot fi găsite pe ultima pagină.**
- Când solicitați o reparație în garanție, trebuie să trimiteți factura originală de achiziție (cu data de achiziție indicată pe ea).
- Garanția nu se aplică în caz de:
  - uzură normală
  - utilizare incorectă, de ex. supraîncălzirea aparatului, utilizarea de accesorii neaprobate
  - utilizarea abuzivă, daune cauzate de factori externi.
  - daune cauzate de lipsa respectării instrucțiunilor din manualul de utilizare, de ex. conectarea la o priză necorespunzătoare sau lipsa respectării instrucțiunilor de instalare.
  - aparate demontate parțial sau complet.

Pentru detalii suplimentare privind Termenii și condițiile garanției, vizitați [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

### Informații privind eliminarea

- **Ambalajul**  
Ambalajul este proiectat să protejeze aspiratorul împotriva deteriorărilor pe parcursul transportului. Este realizat din materiale ecologice și poate fi reciclat. Predați ambalajul care nu mai este necesar la un punct de reciclare corespunzător.
- **Aparate vechi**  
Acest aparat conține baterii Litiu-Ion reîncărcabile. Prin urmare, aparatul trebuie eliminat la un centru de service post-vânzare sau la un dealer autorizat.



Vizitați site-ul nostru web:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Sau contactați-ne:





Pažnja: proizvod je označen ovim simbolom. To znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s uobičajenim kućanskim otpadom. Za prikupljanje ovih proizvoda postoji poseban sustav.

## A. Informacije o odlaganju za korisnike (privatna kućanstva)

### 1. U Europskoj uniji

Pažnja: ako ovu opremu želite odložiti, nemojte rabiti uobičajeni koš za otpatke!

Rabljena električna i elektronička oprema mora se odlagati zasebno i u skladu s propisima koji nalažu pravilno odlaganje, obnavljanje i recikliranje rabljene električne i elektroničke opreme.

Nakon implementacije u državama članicama, privatna kućanstva u državama EU mogu besplatno vratiti rabljenu električnu i elektroničku opremu na predviđena sabirna mjesta\*.

U nekim državama\* lokalni dobavljač može besplatno preuzeti stari proizvod ako kupite novi.

\*) Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim nadležnim tijelima.

Ako Vaša električna ili elektronička oprema ima baterije ili akumulatore, odložite ih zasebno u skladu s lokalnim propisima.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda omogućujete pravilnu obradu, obnavljanje i recikliranje otpada te sprječavate negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje koji proizlaze iz nepravilnog postupanja s otpadom.

### 2. U drugim državama izvan EU

Ako ovaj proizvod želite odložiti, informacije o pravilnom odlaganju zatražite od lokalnih nadležnih tijela.

Za Švicarsku: rabljena električna i elektronička oprema može se besplatno vratiti dobavljaču, čak i ako ne kupujete novi proizvod. Ostala sabirna mjesta navedena su na početnoj stranici [www.swico.ch](http://www.swico.ch) i [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informacije o odlaganju za poslovne korisnike.

### 1. U Europskoj uniji

Ako se proizvod koristio u poslovne svrhe i želite ga odbaciti:

Za informacije o preuzimanju proizvoda zatražite od svog dobavljača tvrtke SHARP. Možda će Vam biti naplaćeni troškovi preuzimanja i recikliranja. Lokalna sabirna mjesta možda preuzimaju malene proizvode (i malene količine).

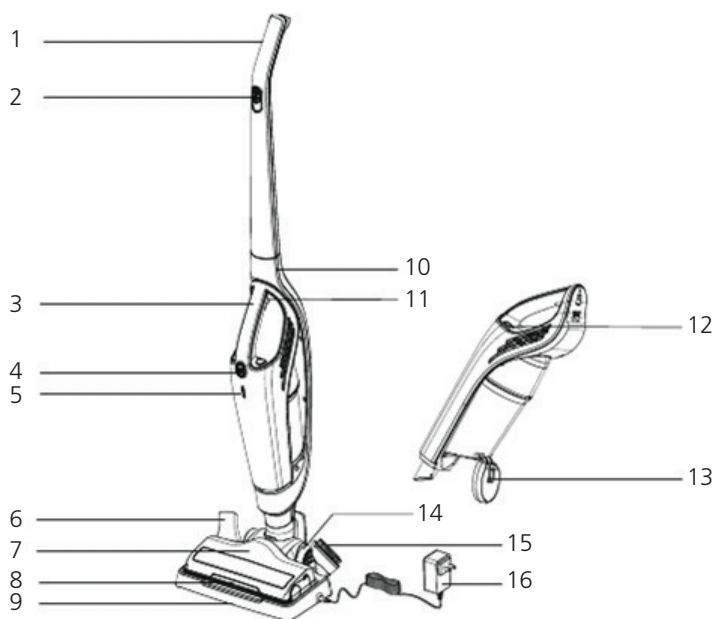
Za Španjolsku: za preuzimanje rabljenih proizvoda obratite se predviđenom sabirnom mjestu ili lokalnim nadležnim tijelima.

### 2. U drugim državama izvan EU

Ako ovaj proizvod želite odložiti, informacije o pravilnom odlaganju zatražite od lokalnih nadležnih tijela.

**Napomena:**

**S razumijevanjem pročitajte priručnik za siguran rad prije prve uporabe ovog proizvoda.**



- |                                |   |   |
|--------------------------------|---|---|
| 1. Ručka                       | 7. Motorizirana četka                       | 13. Gumb za pražnjenje spremnika za prašinu |
| 2. Glavni prekidač             | 8. LED svjetla                              | 14. Stražnji kotač                          |
| 3. Ručni usisavač              | 9. Stanica za punjenje                      | 15. Četka za prašinu                        |
| 4. Prekidač za ručni usisavač  | 10. Glavno kućište                          | 16. Punjač                                  |
| 5. (LED) indikator za bateriju | 11. Gumb za otpuštanje ručnog usisavača     |   |
| 6. Mlaznica                    | 12. Gumb za otpuštanje spremnika za prašinu |   |

HR-2

**Prilikom korištenja usisavača potrebno je neprestano pridržavati se osnovnih mjera opreza zajedno sa sljedećima:**

Ovaj uređaj mogu rabiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatnim iskustvom i znanjem, ukoliko su pod nadzorom ili su primile upute o sigurnoj uporabi uređaja te razumiju popratne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su pod nadzorom.

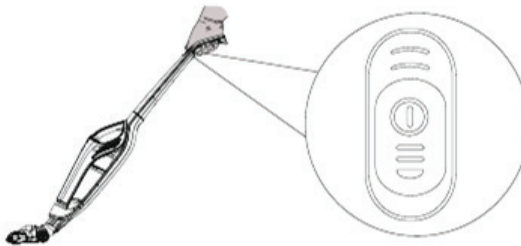
- Usisavač koristite samo u zatvorenim prostorima, na suhim površinama, a ne za čišćenje vodom.
- Utikačem ili usisavačem nemojte rukovati mokrim rukama. Ne koristite ga vani.
- Za punjenje usisavača koristite samo priloženi punjač.
- Ne usisavajte ili koristite zapaljive materijale (tekućine za upaljače, benzin, petrolej itd.) u blizini eksplozivnih tekućina ili para. Ne usisavajte vrući pepeo, opuške cigareta, šibice ili bilo kakve vruće predmete koji gore ili iz kojih se dimi.
- Ne usisavajte štetne ili otrovne materijale (klor, varikina, amonijak, čistač cijevi za odvodnjavanje itd.). Ne usisavajte tvrde ili oštre predmete, npr. staklo, nokti itd.
- Kosu, komotnu odjeću, prste i sve dijelove tijela držite podalje od otvora i pokretnih dijelova usisavača.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- Ovaj uređaj mogu rabiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatnim iskustvom i znanjem, ukoliko su pod nadzorom ili su primile upute o sigurnoj uporabi uređaja te razumiju popratne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su pod nadzorom.
- Prestanite koristiti uređaj ako dođe do prekida električne energije ili pregrijavanja motora, neuobičajene buke, npr. pregrijavanje kućišta, neobičnog mirisa, slabog usisa itd.
- Usisavač skladištite u hladnoj i suhoj prostoriji.
- Prije sklapanja, otvaranja ili pražnjenja spremnika za prašinu, ili prije priključivanja/odspajanja priključaka uređaj uvijek isključite, a utikač kabela izvadite iz utičnice.
- Ako je ulazna cijev blokirana, uređaj isključite i otčepite cijev prije ponovnog uključivanja usisavača.
- Budite oprezni u slučaju stepenica. Usisavač stavite na pod, a ne na stolac ili stol itd.
- Sve plastične vrećice u kutiji ne smiju se koristiti kao igračke.
- Uklonite sve plastične vrećice na sigurno mjesto što dalje od beba i djece kako bi se izbjegle neočekivane situacije. Za dugotrajan rad usisavač napunite do kraja.

### Sastavljanje



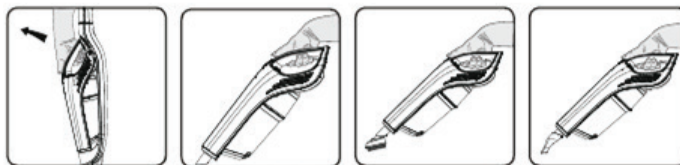
1. Umetnite ručku u glavno kućište. 2. Pričvrstite podnu sapnicu. 3. Vijkom pričvrstite ručku na glavno kućište. Koristite odvijač ili novčić (nijedno nije priloženo).

### Rad



Za 1. način rada jednom pogurnite glavni prekidač. Za isključenje pogurnite glavni prekidač dva puta. Za 2. način rada visoke brzine koji se koristi za jako prljave stavke ili čišćenje tepiha pogurnite glavni prekidač tri puta.

Za korištenje ručnog usisavača jednom pritisnite prekidač za 1. način rada, dva puta za 2. način rada visoke brzine koji se koristi za čišćenje jako prljavih stavki. Pritisnite prekidač, a zatim usisavač isključite.

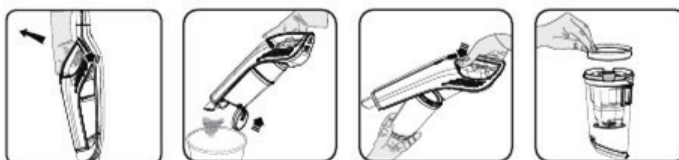


Pogurnite gumb za otpuštanje ručnog usisavača kako biste otpustili ručni usisavač

Četku za prašinu koristite za usisavanje namještaja i tapcirunga

Mlaznicu koristite za radijatore, otvore, kuteve, ukrasne letvice i jastuke

**Napomena: Motorizirana četka teško će se kretati po nekim tepisima pa je potrebno podesiti usis tako da se glavni prekidač pogurne kako bi se smanjila snaga usisa.**



Izvadite ručni usisavač

Pritisnite gumb za pražnjenje spremnika za prašinu kako biste ispraznili spremnik za prašinu

Pritisnite gumb za otpuštanje spremnika za prašinu kako biste otpustili spremnik za prašinu

Izvadite mikrofilter

**Napomena: Usisavač je opremljen sigurnosnim sustavom koji štiti od previsokog napona. Sustav štiti usisavač od oštećenja. Nakon što sigurnosni sustav detektira problem, 8 sekundi treperit će crvena lampica, a uređaj će se isključiti. U tom razdoblju usisavač se ne može ponovno uključiti.**



Operite ga i sušite 24 sata prije nego što ga stavite natrag na mjesto



Izvadite dio za filtriranje



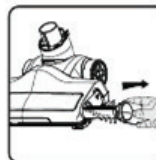
Operite ga i sušite 24 sata prije nego što ga stavite natrag na mjesto



Obratite pozornost na oznake za priključivanje spremnika za prašinu



Pritisnite bočni gumb kako biste otpustili četkasti valjak

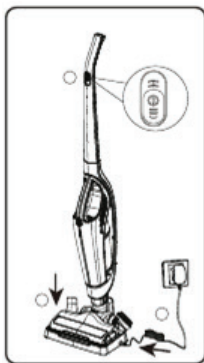


Izrežite vlasi kose i ostale stvari na valjku



**Tijekom uporabe crvenim svijetlom treperit će (LED) indikator za bateriju. Provjerite je li razina energije u bateriji niska i je li valjak začepljen.**

## Punjenje

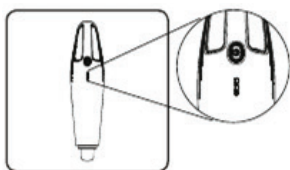


Tijekom niske razine energije LED indikator treperi crvenom bojom. Tijekom punjenja LED indikator treperi plavom bojom. Nakon što se usisavač napuni do kraja, LED indikator neprekidno svijetli plavom bojom.

1. Kada se usisavač puni, treba biti isključen (0).
2. Uređaj je potrebno staviti na stanicu za punjenje.
3. Adapter umetnite do kraja u utičnicu za istosmjernu struju na stanici za punjenje.
4. Kabel umetnite do kraja u zidnu utičnicu za izmjeničnu struju.

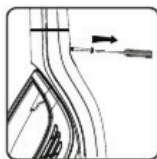
## Odlaganje baterija

- Izvadite ugrađenu punjivu bateriju prije odlaganja uređaja.
- Uvjerite se da su baterije odložene na za tu svrhu dodijeljenu lokaciju. Ne smiju se miješati s kućnim otpadom.
- Prije uklanjanja baterije utikač električnog kabela potrebno je isključiti iz zidne utičnice.
- Bateriju je potrebno izvaditi i odložiti u skladu sa lokalnim zakonima i propisima prije odlaganja samog uređaja.

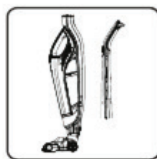


Kada se usisavač uključi, (LED) indikator za bateriju svijetlit će plavom bojom. LED je indikator za razinu energije u bateriji. Nakon što se iskoristi oko 30 % energije isključi se gornje svjetlo. Nakon što se iskoristi oko 60 % energije srednje svjetlo se isključi. Nakon što se iskoristi sva energije donje svjetlo treperit će crvenom bojom.

## Transport proizvoda



Izvadite vijak



Zatim otpustite ručku

Ako je proizvod potrebno vratiti servisu za održavanje, pridržavajte se uputa za rastavljanje ručke kako biste uređaj mogli staviti natrag u kutiju.

## Tehnički podaci

Model: SA-VS3001

Nazivna snaga: 25,2 V DC 150 W

Baterija: 25,2 V DC 2000 mAh 50,4 Wh

## Baterije

Vaš uređaj opremljen je litij-ionskim baterijama koje su iz sigurnosnih razloga pristupačne samo tehničarima za obavljanje popravaka. Radi zamjene baterije obratite se najbližem servisu za održavanje ili ovlaštenom dobavljaču.



### Informacije o jamstvu

- Proizvođač pruža jamstvo u skladu sa zakonima države boravišta kupca, u trajanju od minimalno godinu dana počevši s datumom prodaje uređaja krajnjem korisniku.
- Jamstvo pokriva samo oštećenja materijala ili greške u izradi.
- **Popravke koje pokriva jamstvo može obavljati samo ovlašteni servisni centar. Kontaktni podaci navedeni su na posljednjoj stranici.**
- Kada se podnese zahtjev pokriven jamstvom, potrebno je priložiti originalan račun (s datumom kupovine).
- Jamstvo se ne primjenjuje u sljedećim okolnostima:
  - uobičajeni znakovi trošenja
  - nepravilna uporaba, npr. preopterećenje uređaja, uporaba neodobrene dodatne opreme
  - uporaba sile, oštećenje uzrokovano vanjskim utjecajima
  - oštećenje uzrokovano nepridržavanjem korisničkog priručnika, npr. priključivanje na neodgovarajuće mrežno napajanje ili neusklađenost s uputama za instalaciju
  - djelomično ili u potpunosti rastavljen uređaj

Više informacija o Odredbama i uvjetima jamstva možete pronaći na [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

### Informacije o odlaganju

- **Ambalaža**  
Ambalaža je dizajnirana da štiti usisavač od oštećenja tijekom transporta. Izrađena je iz ekološki prihvatljivih materijala i može se reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna odložite na odgovarajuće mjesto za reciklažu.
- **Stari uređaji**  
Ovaj uređaj sadrži punjive litij-ionske baterije. Stoga, uređaj može odložiti samo ovlašteni servis za održavanje ili dobavljač.



Posjetite našu web stranicu:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Ili nam se obratite:





Внимание:  
Продуктът е маркиран с този символ. Това означава, че излезлите от употреба електрически и електронни уреди не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Съществува отделна система за събиране на тези продукти.

## А. Информация за изхвърляне и преработка от потребителите (частни домакинства)

### 1. В Европейския Съюз

Внимание: Ако желаете да изхвърлите този уред, моля не използвайте обикновена кофа за боклук.

Използваното електрическо оборудване трябва да бъде поставено отделно съгласно законодателството, което изисква правилно третиране, оползотворяване и рециклиране на излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване.

Следвайки практиката на страните-членки, частните домакинства в ЕС могат да връщат своите излезли от употреба електрически и електронни уреди на определени места за безплатно събиране\*.

В някои страни\* местният търговски представител може да вземе Вашия стар уред безплатно при покупката на нов продукт.

\*) За повече информация можете да се обърнете към местните власти. Ако вашите електрически или електронни уреди имат батерии или акумулатори, моля изхвърлете ги отделно, съгласно местните изисквания.

Чрез правилното извеждане на този продукт от експлоатация, Вие подпомагате преработката на отпадъци, тяхното оползотворяване и рециклиране. По този начин се предотвратяват възможните негативни въздействия върху околната среда и човешкото здраве, които биха могли да възникнат при неправилно изхвърляне.

### 2. В страни извън ЕС

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти и разберете правилния начин за изхвърляне.

За Швейцария: Излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване може да бъде върнато на търговеца и без да се купува нов продукт. Допълнителните съоръжения за събиране са изброени на началната страница на [www.swico.ch](http://www.swico.ch) или [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## Б. Информация за изхвърляне и преработка от промишлени потребители.

### 1. В Европейския Съюз

Ако продуктът е бил използван за стопански цели и искате да го изхвърлите:

За информация относно обратно приемане на продукта се обърнете към най-близкия представител на SHARP. Възможно е да бъдете таксувани за разходите, произтичащи от обратно приемане и рециклиране. Малки продукти (и малки количества) биха могли да бъдат взети обратно от местния пункт за събиране.

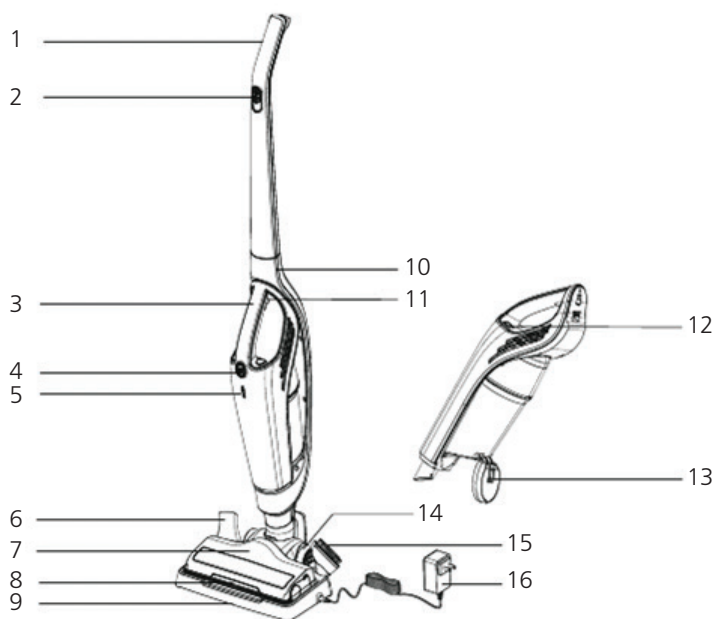
За Испания: Моля, свържете се с установената система за събиране, или се обърнете към местните власти за обратно приемане на Вашите употребявани продукти.

### 2. В страни извън ЕС

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти и разберете правилния начин за изхвърляне.

**Забележка:**

Моля, запознайте се добре с ръководството за експлоатация преди да започнете да използвате продукта.



- |   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| 1. Дръжка                                 | 7. Моторна четка                                    | 13. Бутон за отстраняване на сметта |
| 2. Главен превключвател                   | 8. Предни светлини                                  | 14. Задно колело                    |
| 3. Ръчна прахосмукачка                    | 9. Зарядна платформа                                | 15. Четка за прах                   |
| 4. Превключвател на ръчната прахосмукачка | 10. Основно тяло                                    | 16. Адаптер                         |
| 5. Светлинен индикатор на батерията       | 11. Бутон за освобождаване на ръчната прахосмукачка |                                     |
| 6. Накрайник за тесни пространства        | 12. Бутон за освобождаване на контейнера за смет    |                                     |

## При използване на прахосмукачката трябва винаги да бъдат спазвани основни мерки за безопасност, включващи:

Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и профилактиката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.

- Използвайте прахосмукачката единствено на закрито и върху сухи повърхности (не допускате съприкосновение с вода и мокри повърхности).
- Не хващайте щепсела или прахосмукачката с мокри ръце. Не използвайте уреда на открито.
- Използвайте единствено предоставения с прахосмукачката адаптер.
- Не използвайте уреда за събиране на леснозапалими или експлозивни материали (летливи вещества, бензин керосин и др.); не използвайте в близост до експлозивни течности или пари. Не събирайте пепел, угарки от цигари, кибритени клечки, както и димящи или горящи предмети.
- Не използвайте за почистване на вредни или токсични вещества (хлор, белина, амоняк, препарати за отпушване на канали и др.). Избягвайте почистването на твърди или остри предмети, напр. стъкло, гвоздеи и др.
- Дръжте широки дрехи, косата, пръстите, както и всички части от тялото си далеч от отворите и движещите се части на уреда.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и профилактиката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.
- Незабавно преустановете употребата на уреда при утечка на електричество, прегряване на мотора, необичаен шум, нагорещяване на корпуса, миризма, загуба на смукателна мощност и др.
- Съхранявайте прахосмукачката на хладно и сухо място.
- Винаги изключвайте прахосмукачката от електрическата мрежа преди сглобяване, отваряне или отстраняване на сметта от контейнера, както и преди закачане/откачане на приставките.
- Ако приставката или маркуча бъдат запушени, незабавно изключете уреда

# SHARP Важни инструкции за безопасност

и премахнете предмета, причинил запушването, след което включете прахосмукачката отново.

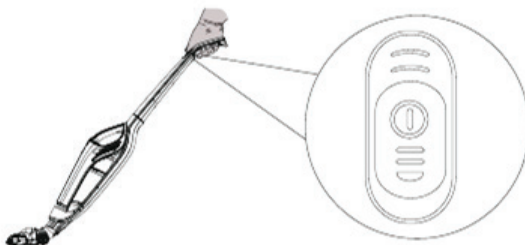
- При почистване на стълби бъдете особено внимателни. Поставете уреда на пода, а не върху стол, бюро и др.
- Полиетиленовите опаковъчни торбички не бива да бъдат използвани като играчки. Моля, дръжте ги далеч от бебета и малки деца, за да избегнете нежелани ситуации. Ако възнамерявате да не използвате уреда за продължителен период, е необходимо да го заредите докрай.

## Сглобяване



№ 1. Поставете дръжката в основното тяло. № 2. Прикрепете наземната приставка. № 3. Прикрепете ръчната прахосмукачка към основното тяло с помощта на винт. За целта можете да използвате отвертка или монета (не са предоставени заедно с уреда).

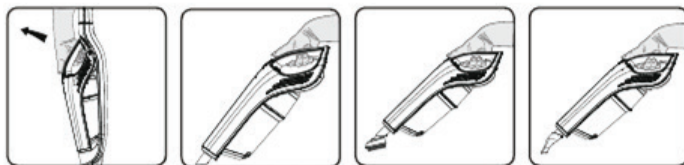
## Експлоатация



Натиснете главния превключвател веднъж за активиране на нормален модул 1, два пъти за изключване и три пъти за високоскоростен модул 2 за работа при силни замърсявания или почистване на килими.

При използване на ръчната прахосмукачка натиснете превключвателя веднъж за активиране на нормален модул 1, два пъти за високоскоростен модул 2 за работа при силни замърсявания; при последващо натискане уредът ще се изключи.

BG-4



Ръчната прахосмукачка може да бъде освободена за самостоятелно ползване с помощта на съответния бутон.

Четката за прах може да бъде използвана при почистване на мебели и тапицерия.

Използвайте накрайника за тесни пространства за почистване на радиатори, цепнатини, ъгли, первази и възглавнички.

**Забележка: Възможно е двигателят да изпитва затруднения при почистването на някои килими. В такъв случай се налага да намалите смукателната сила чрез натискане на главния превключвател.**



Свалете ръчната прахосмукачка.

Можете да отстраните натрупаната смет чрез натискане на съответния бутон.

Контейнерът за смет може да бъде освободен с помощта на специално предназначения за целта бутон.

Свалете микрофилтъра.

**Забележка: Прахосмукачката разполага със система за защита против свръхток. Тя е предназначена за предпазване от повреди. След като проблемът бъде установен от системата, червен светлинен индикатор премигва в разстояние на 8 секунди, след което уредът се изключва. През това време не можете да рестартирате прахосмукачката.**



Измийте го и го оставете да се суши 24 часа, след което го върнете на мястото му.



Извадете филтъра.



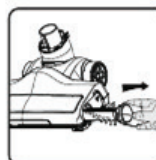
Измийте го и го оставете да се суши 24 часа, след което го върнете на мястото му.



При монтирането на контейнера за смет спазвайте маркировката.



Натиснете страничния бутон, за да освободите почистващия валак.

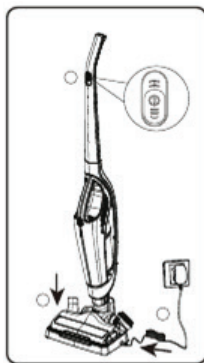


Срежете заплетените косми и други отпадъци.



**Ако по време на използване светлинният индикатор на батерията започне да премигва в червен цвят, проверете дали батерията не е изтощена, както и дали валакът не е блокиран.**

## Зареждане

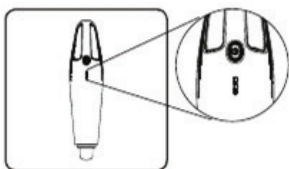


По време на зареждане светлинният индикатор на батерията премигва в син цвят. След като батерията бъде заредена докрай, индикаторът ще започне да свети без премигване в син цвят.

1. По време на зареждане дръжте прахосмукачката изключена (0).
2. Уверете се, че уредът се намира в зарядната платформа.
3. Проверете дали адаптерът е поставен правилно в гнездото на платформата.
4. Погрижете се щепселът да бъде включен в стенния контакт плътно.

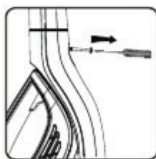
## Изхвърляне на батерии

- След извеждането на уреда от експлоатация е необходимо да извадите акумулаторната батерия от него.
- Погрижете се батериите да бъдат предадени за рециклиране на определените за целта места. В никакъв случай не бива да ги изхвърляте заедно с останалите домакински отпадъци.
- Докато отстранявате батерията, уредът не трябва да бъде свързан към електрическата мрежа.
- Преди извеждане на уреда от експлоатация, батерията трябва да бъде свалена и предадена за рециклиране, съгласно местните закони и разпоредби.



При включване на прахосмукачката светлинният индикатор на батерията светва в син цвят. След като прикл. 30% от заряда на батерията бъде изразходен, горният светлинен индикатор ще изгасне; след изразходване на прикл. 60% от заряда средният светлинен индикатор ще изгасне; при пълно изразходване на заряда, долният светлинен индикатор ще започне да премигва в червен цвят.

## Транспортиране



Развийте винта



Освободете дръжката

В случай на необходимост от връщане на уреда за следпродажбено обслужване, моля изпълнете препоръките за разглобяване на дръжката и поставянето ѝ обратно в кутията.

## Спецификация

Модел: SA-VS3001

Номинална мощност: 25,2V DC150W

Батерия: 25,2V DC2000mAh 50,4Wh

## Батерии

Този уред е снабден с литиево-йонни батерии, които от съображения за безопасност са налични единствено в сервизните центрове. При необходимост от замяна се свържете с най-близкия център за следпродажбено обслужване или с упълномощен търговски представител.



## Информация за гаранцията

- Предоставената от производителя гаранция е в съответствие със законодателството на страната на пребиваване на клиента и е с минимален срок от 1 година, считано от датата на извършване на покупката от крайния потребител.
- Гаранцията се отнася единствено за некачествена изработка и материали.
- **Гаранционните ремонти могат да бъдат изпълнявани единствено от упълномощен сервизен център. Можете да намерите информация за връзка на последната страница.**
- При предявяване на претенция за гаранционно обслужване е необходимо да представите оригиналната касова бележка от покупката (с включена дата на закупуване).
- Гаранцията няма да бъде валидна при следните обстоятелства:
  - Естествено износване и амортизация
  - Неправилна употреба, напр. претоварване на уреда, използване на неопозволени аксесоари
  - Прилагане на сила или повреди, причинени от външно въздействие
  - Повреди вследствие неспазване на препоръките, описани в ръководството на потребителя, напр. свързване към неподходящо Захранване или неспазване на инструкциите за монтаж
  - При частично или напълно разглобяване на уредите.

Подробните правила и условия на гаранцията могат да бъдат намерени на [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Извеждане от експлоатация

- **Опаковка**  
Опаковката е предназначена да предпазва прахосмукачката от повреди при транспортиране. Тя е произведена от екологично чисти и годни за рециклиране материали. Можете да предоставите ненужната опаковка в някой от центровете за рециклиране.
- **Излезли от употреба уреди**  
Този уред съдържа акумулаторни литиево-йонни батерии. Ето защо, след като бъде изведен от експлоатация, той трябва да бъде предаден на упълномощен представител за следпродажбено обслужване.



Посетете нашия уебсайт:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Или се свържете с нас:





Увага: ваш выраб маркіраваны пазначаным сімвалам. Гэта азначае, што скарыстаныя электрычныя і электронныя вырабы не павінны ўтылізавацца са звычайнымі бытавымі адходамі. Існуе асобная сістэма збору дадзеных вырабаў.

## А. Інфармацыя для Карыстальніка (прыватнае хатняе карыстанне)

### 1. У Еўрапейскім Саюзе

Увага: не выкарыстоўвайце звычайныя сметніцы для ўтылізацыі гэтага абсталявання!

Скарыстанае электрычнае і электроннае абсталяванне павінна быць утылізавана асобна і ў адпаведнасці з заканадаўствам, якое патрабуе належнай апрацоўкі, аднаўлення і перапрацоўкі такога абсталявання.

У адпаведнасці з прынятым дзяржавамі-членамі заканадаўствам, прыватныя хатнія гаспадаркі ў дзяржавах ЕС могуць вярнуць скарыстанае электрычнае і электроннае абсталяванне ў спецыяльныя прызначаныя для гэтага месцы бясплатна\*.

У некаторых краінах\* мясцовае прадстаўніцтва вытворцы можа прыняць скарыстаны выраб бясплатна, калі вы набываеце аналагічны новы.

\*) Звяжыцеся з мясцовымі органамі ўлады для атрымання больш дакладнай інфармацыі.

Калі вашае скарыстанае электрычнае або электроннае абсталяванне мае батарэі або акумулятары, утылізуйце іх асобна загодзя ў адпаведнасці з мясцовымі патрабаваннямі.

У выніку правільнага ўтылізавання гэтага прадукту, вы дапаможаце забяспечыць неабходную апрацоўку, аднаўленне і пераапрацоўку адходаў і тым самым прадухіліць патэнцыйнае негатывнае ўздзеянне на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей, якія маглі б узнікнуць з-за няправільнага абыходжання з адходамі.

### 2. У краінах за межамі ЕС

Калі вы жадаеце ўтылізаваць гэты выраб, звяжыцеся з мясцовымі ўладамі і запытайцеся пра правільныя спосабы ўтылізацыі. Для Швейцарыі: скарыстанае электрычнае або электроннае абсталяванне можа быць вярнута бясплатна дылеру, нават калі вы не набываеце новы выраб. Пункты збору зазначаны на сайтах [www.swico.ch](http://www.swico.ch) або [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## В. Інфармацыя аб утылізацыі для бізнес-карыстальнікаў.

### 1. У Еўрапейскім Саюзе

Калі выраб выкарыстоўваецца ў камерцыйных мэтах, і вы хочаце ўтылізаваць яго:

Звяжыцеся з мясцовым дылерам SHARP, які праінфармуе вас аб прыманні вырабу. З вас могуць спagnaць сродкі за выдаткі, звязаныя з утылізацыяй адходаў. Невялікія вырабы (і ў невялікіх колькасцях) могуць быць прыняты мясцовымі пунктамі па ўтылізацыі.

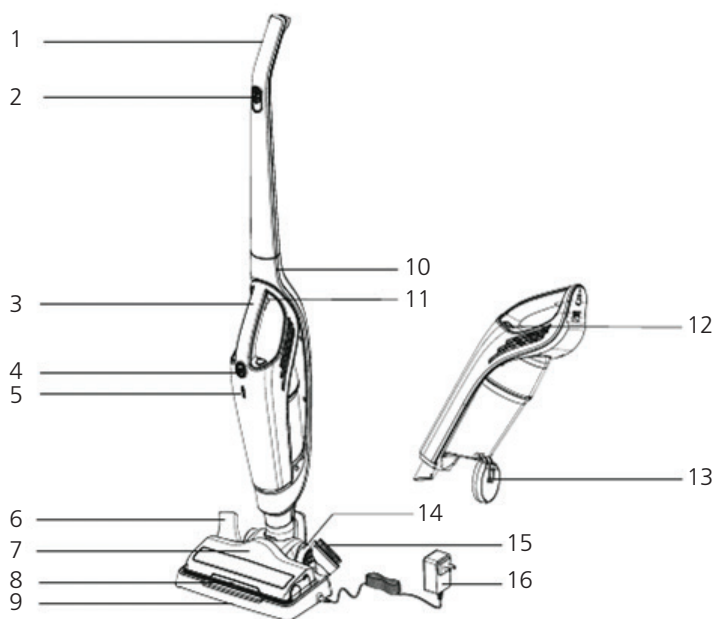
Для Іспаніі: для здачы вашага скарыстанага вырабу звярніцеся ў адпаведны пункт збору або ворган мясцовай улады.

### 2. У краінах за межамі ЕС

Калі вы жадаеце ўтылізаваць гэты прадукт, звярніцеся ў ворган мясцовай улады і запытайцеся аб правільных спосабах утылізацыі.

### Увага:

прачытайце і атрымайце добрае ўяўленне пра бяспеку інструкцыі па эксплуатацыі перад выкарыстаннем гэтага вырабу ў першы раз.



1. Ручка
2. Галоўны выключальнік
3. Ручны пыласос
4. Ручны пераклучальнік
5. Індыкатар батарэі (святлодыёд)
6. Шчылінная насадка

7. Электрашчотка
8. Святлодыёдныя лампачкі падсветкі
9. Зарядная станцыя
10. Асноўны блок
11. Кнопка фіксацыі дзяржальні
12. Кнопка фіксацыі пылазборніка

13. Кнопка індыкацыі адсутнасці пылу
14. Задняе кола
15. Шчотка для выдалення пылу
16. Зарядная прылада

# SHARP Важныя інструкцыі па бяспецы

## **Пры выкарыстанні электрапрыбораў, павінны выконвацца асноўныя правілы тэхнікі бяспекі, уключаючы інструкцыі, прыведзеныя ніжэй:**

Забараняецца выкарыстанне гэтай прылады дзецьмі ва ўзросце да 8 гадоў, а таксама асобамі з абмежаванымі магчымасцямі, парушанымі сэнсарнымі і псіхічнымі здольнасцямі, асобам без досведу працы з прыладай ці не дасведчаным, як яе выкарыстоўваць, за выключэннем выпадкаў, калі прылада выкарыстоўваецца названымі асобамі пад наглядам або кіраваннем асоб, якія забяспечваюць бяспечнае выкарыстанне і разуменне рызык, звязаных з ім. Дзеці не павінны гуляць з прыладай. Ачыстка і абслугоўванне ажыццяўляцца толькі дзецьмі ва ўзросце 8 гадоў і старэй і толькі пад наглядам дарослых.

- Выкарыстоўвайце пыласос толькі ў памяшканні, на сухую паверхні, і не выкарыстоўвайце яго для выдалення вады або вільготнай уборкі.
- Не чапайце шнур або пыласос вільготнымі рукамі. Не выкарыстоўваце на адкрытым паветры.
- Для зарадкі гэтага пыласоса выкарыстоўвайце толькі зарадную прыладу, якая ўваходзіць у камплект пастаўкі.
- Не ўсмоктвайце гаручыя або лёгкаўзгаральныя прадметы (вадкасць для запальніц, бензін, газа і г.д.) і не выкарыстоўвайце ў прысутнасці выбухованебяспечных вадкасцяў ці пары. Не ўсмоктвайце гарачыя вуглі, недакуркі, запалкі або любыя гарачыя, тлеючыя або падпаленыя прадметы.
- Не прыбірайце з дапамогай пыласоса шкодных або таксічных рэчываў (хлор, адбельвальнік, аміяк, дрэнажны ачышчальнік і г.д.). Не збірайце цвёрдыя або вострыя прадметы, такія як шкло, цвікі і г.д.
- Трымайце валасы, свабодную вопратку, пальцы і ўсе часткі цела як мага далей ад адулін і частак, якія рухаюцца.
- Дзеці павінны знаходзіцца пад наглядам і не ўжываць пыласос як цацку.
- Забараняецца выкарыстанне гэтай прылады дзецьмі ва ўзросце да 8 гадоў, а таксама асобамі з абмежаванымі магчымасцямі, парушанымі сэнсарнымі і псіхічнымі здольнасцямі, асобам без досведу працы з прыладай ці не дасведчаным, як яе выкарыстоўваць, за выключэннем выпадкаў, калі прылада выкарыстоўваецца названымі асобамі пад наглядам або кіраваннем асоб, якія забяспечваюць бяспечнае выкарыстанне і разуменне рызык, звязаных з ім. Дзеці не павінны гуляць з прыладай. Ачыстка і абслугоўванне ажыццяўляцца толькі дзецьмі ва ўзросце 8 гадоў і старэй і толькі пад наглядам дарослых.
- Спыніце выкарыстанне ў выпадку ўцечкі току або перагрэву рухавіка, з'яўлення незвычайнага шуму, перагрэву корпуса, з'яўлення непрыемнага паху, слаблага ўсмоктвання і г.д.
- Захоўваце пыласос у прахалодным і сухім месцы.
- Заўсёды выключаіце і адключаіце пыласос ад электрычнай разеткі перад

# SHARP Важныя інструкцыі па бяспецы

зборкай, адкрыццём або апаражненнем пылазборніка, ці перад усталёўкай / здыманнем дадатковых прылад.

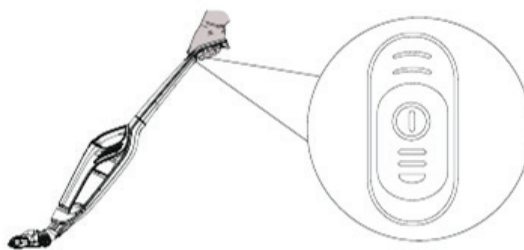
- Калі уваходная адтуліна ці труба будзе заблакаваная, выключыце прыбор і выдаліце бруд перад паўторным запускам пыласоса.
- Будзьце асцярожнымі пры чыстцы лесвіцы. Змяшчайце пыласос на падлогу, а не на крэсла або стал і г.д.
- Усе поліэтыленавыя пакеты ўнутры ўпаковачнай скрыні не павінны выкарыстоўвацца ў якасці цацкі, яны павінны знаходзіцца ў недаступным для немаўлят і дзяцей месцы, каб пазбегнуць нечаканых сітуацый. Перад доўгім захоўваннем поўнаасцю зарадзіце пыласос.

## Зборка



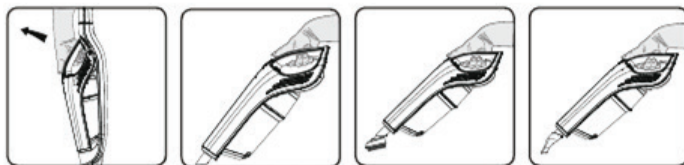
№ 1. Устаўце ручку ў асноўны блок. № 2. Усталюйце галоўку. № 3. Усталюйце ручку і зафіксуйце яе на асноўным блоку з дапамогай шрубы. Можна скарыстацца адвёрткай або манетай (не ўваходзяць у камплект).

## Эксплуатацыя



Націсніце на галоўны выключальнік адзін раз, каб уключыць нармальны модуль 1. Націсніце двойчы, каб выключыць. Націсніце тры разы, каб уключыць высакахуткасны модуль 2 для чысткі вельмі забруджанай паверхні або дываноў. У выпадку выкарыстоўвання дзяржальні націсніце на пераключальнік адзін раз, каб уключыць нармальны модуль 1, ці два разы, каб уключыць высакахуткасны модуль 2 для чысткі вельмі забруджанай паверхні; працягвайце націскаць на любы апісаны вышэй модуль для выключэння.

BY-4

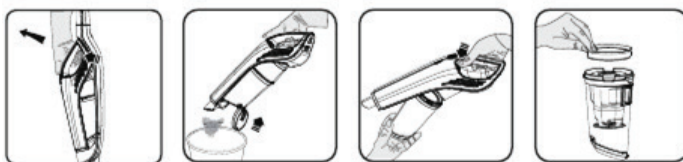


Націсніце на кнопку фіксацыі дзяржальні для яе разблакавання

Для чысткі мэблі і аб'ёкі выкарыстоўвайце вешотку для выдалення пылу.

Для чысткі радыятараў, шчылін, вуглоў, плінсуса і падушак выкарыстоўвайце шчылінную насадку.

**Заўвага:** галоўка з электрапрывадам можа цяжка рухацца па некаторых дыванах, адрэгулюйце ўсмоктванне, націснуўшы на галоўны выключальнік, каб паменшыць магутнасць.



Здыміце дзяржальню

Націсніце на кнопку апаражнення пылаборніка, каб ачысціць яго ад пылу

Націсніце кнопку фіксацыі пылаборніка, каб апаражніць пылаборнік

Здыміце мікрафільтр

**Заўвага:** пыласос абсталяваны сістэмай бяспекі для абароны ад перагрузкі па току. Гэта сістэма абараняе пыласос ад пашкоджанняў. Пасля таго як сістэма бяспекі выяўляе праблему, чырвоны індыкатар міргае на працягу прыкладна 8 секунд, і прылада выключаецца. На працягу гэтага часу немагчыма паўторна ўключыць пыласос.



Прамыйце яе і прасушыце 24 гадзіны, перш чым усталяваць назад



Выміце фільтруючую частку



Прамыйце яе і прасушыце 24 гадзіны, перш чым усталяваць назад



Падчас усталёўкі пылаборніка кіруйцеся адпаведнай маркіроўкай



Націсніце на бакавую кнопку, каб адлучыць шчотачны валік

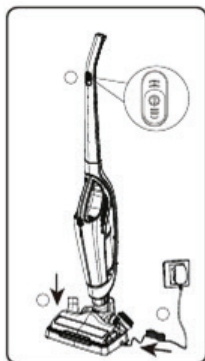


Зрэжце валасы і іншыя рэчы на валіку



**Падчас выкарыстання, калі індыкатар батарэі (святлодыёд) будзе мігаць чырвоным колерам, праверце зарад батарэі, і ці не заблакаваны валік.**

## Зарядка

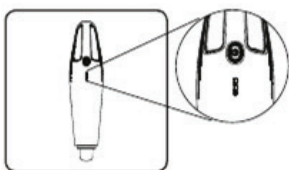


Пры нізкім зарадзе святлодыёд міргае, падчас зарадкі ён міргае сінім колерам. Гэта будзе сінім, як поўная зарадка.

1. Калі пыласос зараджаецца, ён павінен быць выключаным (0).
2. Пераканайцеся, што прыбор знаходзіцца ў зараднай станцыі.
3. Пераканайцеся, што адаптар цалкам устаўлены ў гняздо пастаяннага току базы.
4. Пераканайцеся, што сетка цалкам падключана да разеткі пераменнага току.

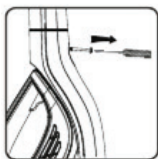
## Утылізацыя батарэі

- Перад утылізацыяй прыбора здыміце ўбудаваную акумулятарную батарэю.
- Пераканайцеся, што батарэі ўтылізуюцца ў афіцыйна прызначаным месцы, нельга іх утылізаваць разам са звычайнымі бытавымі адходамі.
- Падчас выманні батарэі прыбор павінен быць адключаны ад сеткі сілкавання.
- Батарэя павінна быць выдалена і утылізавана ў адпаведнасці з мясцовымі законамі і правіламі перад утылізацыяй прыбора.



Калі пыласос уключаны? індыкатар батарэі (святлодыёд) будзе сінім, святлодыёдны індыкатар з'яўляецца індыкатарам зараду батарэі. Калі будзе выкарыстана каля 30% зараду, пагасне верхні светавы індыкатар; калі будзе выкарыстана каля 60% зараду, пагасне сярэдні светавы індыкатар; калі зарад будзе выкарыстаны поўнасцю, ніжні светавы індыкатар будзе міргаць чырвоным колерам.

## Транспарціроўка вырабу



Выдаліце шруб



Затым адпусціце ручку

Калі вам неабходна вярнуць прыладу ў цэнтр пасляпродажнага абслугоўвання, выканайце інструкцыі па зняццю ручкі, каб змясціць яе назад у скрыню.

## Тэхнічныя характэрыстыкі:

Мадэль: SA-VS3001

Намінальная магутнасць: 25,2 В пастаяннага току, 150 Вт

Батарэя: 25,2 В пастаяннага току, 2000 мАч, 50,4 Вт

## Батарэі

Ваш прыбор аснашчаны літый-іённымі батарэямі, якія, па меркаваннях бяспекі, даступныя толькі для прафесійных спецыялістаў па рамонце. Для замены батарэі, звярніцеся ў бліжэйшы пасляпродажны цэнтр або да ўпаўнаважанага дылера-спецыяліста.



## Інфармацыя аб гарантыі

- Вытворца дае гарантыю ў адпаведнасці з заканадаўствам краіны пражывання кліента, але не менш як 1 год, пачынаючы з даты, на якую прыбор прадаецца канчатковаму спажываўцу.
- Гарантыя пакрывае толькі дэфекты матэрыялу або вырабу.
- **Рамонт па гарантыі можа ажыццяўляцца толькі ў аўтарызаваным сэрвісным цэнтры. Кантактная інфармацыя знаходзіцца на апошняй старонцы.**
- Пры прад'яўленні прэтэнзіі па гарантыі, павінен быць прадстаўлены арыгінал чэку (з датай пакупкі).
- Гарантыя не будзе прымяняцца ў наступных выпадках:
  - Нармальны знос
  - Няправільнае выкарыстанне, напрыклад, перагрузка прыбора, выкарыстанне неўхваленых аксесуараў
  - Ужыванне сілы, пашкоджанне, выкліканае знешнімі ўздзеяннямі.
  - Пашкоджанні, выкліканыя невыкананнем інструкцыі, напрыклад, падлучэннем да непадыходзячай сеткі сілкавання або невыкананнем інструкцыі па ўсталёўцы.
  - Часткова або цалкам дэмантаваныя прыборы.

Для атрымання дадатковай інфармацыі аб умовах гарантыі наведайце сайт [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Інфармацыя па ўтылізацыі

- **Упакоўка**  
Дадзеная ўпакоўка прызначана для абароны пыласоса ад пашкоджанняў падчас транспарціроўкі. Яна выраблена з экалагічна чыстых матэрыялаў і можа быць перапрацавана. Утылізацыя ўпакоўкі, што больш не патрабуецца, павінна выконвацца ў адпаведным пункце перапрацоўкі.
- **Старыя прыборы**  
Дадзеная прылада ўтрымлівае літый-іённыя батарэі. Таму прыбор павінен быць утылізаваны толькі ўпаўнаважаным цэнтрам пасляпродажнага абслугоўвання або дылерам.



Наведайце наш вэб-сайт:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Або звяжыцеся з намі:





Увага! Ваш апарат марковано такою позначкою. Це означає, що відходи електричного й електронного обладнання не можна змішувати зі звичайним побутовим сміттям. Існує окрема система приймання й утилізації цих виробів.

## A. Інформація щодо утилізації для користувачів (приватних домогосподарств)

### 1. У Європейському Союзі

Увага: Не викидайте цей виріб у звичайний смітник! Відходи електричного й електронного обладнання підлягають окремій утилізації, і згідно з законодавством, їх має бути належним чином оброблено, утилізовано й перероблено. Країнами-членами ЄС встановлено, що приватні домогосподарства у країнах ЄС можуть безкоштовно здавати електричне чи електронне обладнання, що вийшло з ладу, до спеціалізованих приймальних пунктів\*.

У деяких країнах\* місцеві підприємства торгівлі також можуть безкоштовно приймати старі вироби в осіб, які купують нові аналогічні вироби.

\*) Щоб отримати більше інформації, зверніться до місцевих органів влади.

Батареї чи акумулятори, якими було оснащено електричне чи електронне обладнання, що вийшло з ладу, також підлягають окремій утилізації згідно з вимогами місцевих органів влади.

Дотримуючись правил утилізації цього виробу, Ви допомагаєте забезпечити його належну обробку, утилізацію й переробку, що дозволяє запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей, пов'язаному з неналежною утилізацією сміття.

### 2. В інших країнах за межами ЄС

Якщо Ви бажаєте позбутися цього виробу, зверніться до місцевих органів влади й дізнайтеся про правильний спосіб утилізації. Для Швейцарії: Електричне чи електронне обладнання, що вийшло з ладу, можна безкоштовно повернути продавцю, навіть якщо Ви не збираєтесь придбати новий виріб. Список інших приймальних пунктів наведено на домашній сторінці [www.swico.ch](http://www.swico.ch) або [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Інформація щодо утилізації для комерційних користувачів.

### 1. У Європейському Союзі

Якщо Ви хочете позбутися виробу, що використовувався з комерційною метою:

Зверніться до місцевого дилера компанії SHARP і отримайте інформацію щодо повернення виробу. Ви можете зазнати певних витрат, що пов'язані зі здаванням і переробкою виробу. Вироби невеликого розміру (у невеликих кількостях) можна здати в місцеві приймальні пункти.

Для Іспанії: Для повернення продуктів, що вийшли з експлуатації, зверніться, будь ласка, до відповідної установи зі збору відходів або до місцевих органів влади.

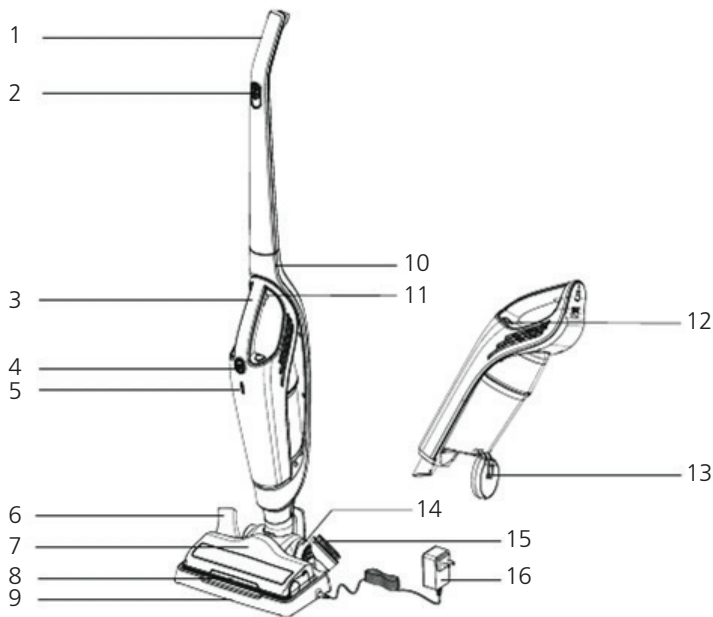
### 2. В інших країнах за межами ЄС

Якщо Ви бажаєте позбутися цього виробу, зверніться до місцевих органів влади й дізнайтеся про належні способи утилізації.

# SHARP Загальна інформація про апарат

## Примітка.

Перш ніж користуватися цим виробом уперше, прочитайте і добре зрозумійте вимоги щодо безпеки, викладені у керівництві з експлуатації.



1. Ручка
2. Вимикач живлення
3. Ручний пилосос
4. Ручний вимикач
5. Індикатор стану акумулятора (світлодіодний)
6. Щілинна насадка

7. Щітка з моторчиком
8. Світлодіодні головні ліхтарі
9. Зарядна підставка
10. Головний модуль
11. Кнопка від'єднання ручки
12. Кнопка від'єднання контейнера для пилу

13. Кнопка викиду пилу
14. Заднє коліщатко
15. Щітка
16. Зарядний пристрій

UA

UA-2

## **Під час користування пирососом обов'язково слід дотримуватись основних застережних заходів, зокрема:**

Користуватись апаратом можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань чи досвіду, за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з використанням апарату, і навчає користуватись ним у безпечний спосіб. Не дозволяйте дітям гратися з апаратом. Діти у віці старше від 8 років, які не перебувають під наглядом, не можуть здійснювати догляд і поточне обслуговування апарату.

- Користуватись пирососом можна тільки у приміщеннях для прибирання сухих поверхонь; він не призначений для миття чи вологого прибирання.
- Не доторкайтесь до вилки чи пирососа мокрими руками. Не користуйтеся ним поза приміщеннями.
- Використовуйте для заряджання пирососа тільки зарядний пристрій, що входить у його комплект.
- Не користуйтеся пирососом для збирання вогненебезпечних чи легкозаймистих матеріалів (летких рідин, бензину, гасу тощо), а також не користуйтеся ним за наявності вибухонебезпечних рідин і випарів. Не прибирайте ним розпечене вугілля, сигаретний попіл, сірники чи інші гарячі предмети, що димлять чи горять.
- Не пирососьте шкідливі чи отруйні матеріали (хлор, відбілювач, аміак, засіб для очищення каналізації тощо). Не прибирайте тверді чи гострі предмети, як-от скло, цвяхи тощо.
- Не допускайте, щоб волосся, вільний одяг, пальці чи будь-які інші частини тіла наближалися до будь-яких отворів чи рухомих деталей апарата.
- Наглядайте за дітьми, щоб вони не гралися з апаратом.
- Користуватись апаратом можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань чи досвіду, за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з використанням апарату, і навчає користуватись ним у безпечний спосіб. Не дозволяйте дітям гратися з апаратом. Діти старші від 8 років можуть здійснювати догляд і поточне обслуговування апарату, тільки коли перебувають під наглядом.
- Припиніть користуватись апаратом, якщо відбувається витікання струму чи перегрівання двигуна чи корпусу, надмірний шум, з'являється підозрілий запах, слабшає тяга, тощо.
- Зберігайте пиросос у сухому прохолодному місці.
- Перш ніж складати, відкривати апарат або випорожнити контейнер для пилу, а також перед приєднуванням чи від'єднуванням додаткових пристроїв

# SHARP Важливі вказівки з техніки безпеки

обов'язково вимикайте й від'єднуйте апарат від електромережі.

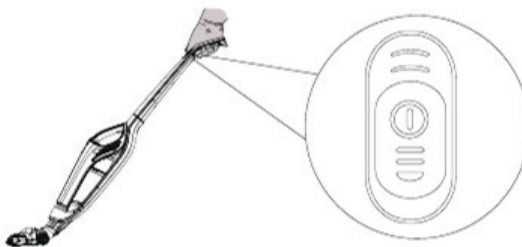
- Якщо забито всмоктувальну трубу, вимкніть апарат і усуньте перешкоду, а потім увімкніть апарат повторно.
- Будьте обережні, прибираючи на сходах. Кладіть пилосос на підлогу, а не на стілець, стіл чи подібний предмет.
- Жодні пакети всередині упаковки не можна використовувати як іграшку.
- Щоб уникнути нещасного випадку, не давайте їх дітям. Перед тривалим зберіганням пилосос слід повністю зарядити.

## Складання



1. Вставте ручку у головний модуль. 2. Приєднайте головку для прибирання. 3. Приєднайте ручку. Закріпіть її на головному модулі гвинтом. Для цього можна скористатися викруткою чи монеткою (вони в комплект не входять).

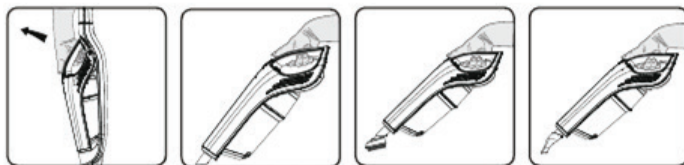
## Експлуатація



Щоб увімкнути пилосос на нормальній швидкості (режим 1), натисніть вимикач живлення один раз; щоб вимкнути пилосос, натисніть його двічі; щоб увімкнути пилосос на підвищеній швидкості для чищення сильно забруднених поверхонь чи килимів (режим 2), натисніть вимикач живлення утретє.

Під час ручного використання для ввімкнення пилососа на нормальній швидкості (режим 1) натисніть вимикач живлення один раз; щоб увімкнути пилосос на підвищеній швидкості для чищення сильно забруднених поверхонь натисніть вимикач живлення двічі; щоб вимкнути пилосос, слід у будь-якому з цих режимів натиснути й утримувати вимикач живлення.

UA-4



Щоб від'єднати ручку, слід натиснути кнопку від'єднання ручки

Щітка служить для обробки меблів і оббивки

Щілинна насадка служить для чищення радіаторів опалення, щілин, кутів, плінтусів і подушок.

**Примітка.** Пересувати головку з двигуном по деяких килимах може бути важко. Щоб зменшити тягу, відрегулюйте її, натиснувши вимикач живлення.



Вийміть ручку

Натисніть кнопку викиду пилу, щоб викинути пил

Натисніть кнопку від'єднання контейнера для пилу, щоб від'єднати контейнер для пилу

Вийміть мікрофільтр

**Примітка.** Пилосос оснащено системою захисту від перевантаження за струмом. Ця система захищає пилосос від пошкодження. Коли система захисту виявляє проблему, приблизно протягом 8 секунд блимає червоний індикатор, після чого пристрій вимикається. Повторно запустити пилосос протягом цього часу неможливо



Перш ніж встановлювати її на місце, її слід вимити й висушити протягом доби



Вийміть фільтрувальну вставку



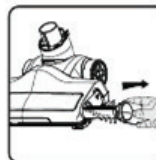
Перш ніж встановлювати її на місце, її слід вимити й висушити протягом доби



Вставляти контейнер для пилу слід за міткою



Щоб від'єднати обертальну щітку, натисніть бічну кнопку

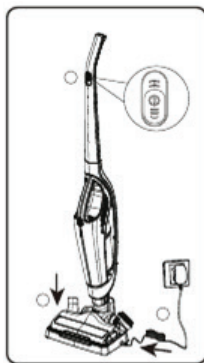


Зріжте волосся чи інше сміття, що, можливо, намоталося на обертальну щітку



**Якщо під час користування пирососом світлодіодний індикатор заряду акумулятора почне блимати червоним світлом, перевірте, чи не розряджено акумулятор і чи не застопорився ролик.**

## Заряджання

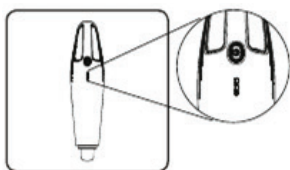


Коли напруга живлення низька, індикатор блимає. Під час заряджання він блимає синім кольором. Після повної зарядки він починає світитися синім кольором, не блимаючи.

1. Під час заряджання вимикач живлення пирососа має бути у положенні «вимкнено» (0).
2. Переконайтесь у тому, що апарат вставлено у зарядну підставку.
3. Переконайтесь у тому, що блок живлення повністю вставлено у гніздо живлення постійним струмом на підставці.
4. Переконайтесь у тому, що вилку повністю вставлено у розетку.

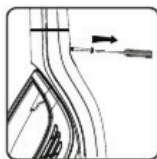
## Утилізація акумулятора

- Перш ніж викидати апарат, зніміть із нього акумулятор.
- Викидати акумулятор слід тільки у спеціально призначені для цього місця — їх не можна викидати разом зі звичайним побутовим сміттям.
- Перш ніж знімати акумулятор, апарат слід відключити від електромережі.
- Перш ніж викидати апарат, його акумулятор слід вииняти й викинути відповідно до національних законів і правил.



Після ввімкнення пилососа індикатор заряду акумулятора світиться синім кольором. Коли використано приблизно 30% заряду акумулятора, згасає верхній індикатор; коли заряд акумулятора використано на 60%, згасає середній індикатор; після повного використання заряду акумулятора нижній індикатор почне блимати червоним кольором.

## Транспортування виробу



Вийміть гвинт



Після цього зніміть ручку

Якщо потрібно повернути виріб у центр післяпродажного обслуговування, зніміть ручку згідно з вказівками у цьому керівництві та покладіть її у коробку.

## Технічні характеристики

Модель: SA-VS3001

Живлення: 25,2 В пост. струму 150 Вт

Акумулятор: 25,2 В пост. струму 2000 мА·год 50,4 Вт·год

## Акумулятори

Ваш апарат оснащено літій-іонними акумуляторами, які з метою забезпечення безпеки зроблено доступними тільки професійним спеціалістам із ремонту. Для заміни акумулятора зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування чи до найближчого спеціалізованого вповноваженого продавця.



## Інформація про гарантію

- Виробник надає гарантію відповідно до законодавства країни, в якій мешкає споживач, терміном 1 рік, починаючи з дати продажу апарата кінцевому користувачу.
- Гарантія стосується тільки дефектів матеріалу та виготовлення.
- **Гарантійний ремонт може здійснюватись тільки в авторизованому сервісному центрі. Контактні дані таких центрів наведено на останній сторінці.**
- Подаючи гарантійну претензію, необхідно надати оригінальний документ про продаж (із датою придбання).
- Гарантія не застосовується, якщо причиною несправності є:
  - звичайний знос;
  - неправильне користування, наприклад перевантаження апарата, користування аксесуарами, які не схвалено виробником
  - застосування грубої сили; пошкодження внаслідок дії зовнішнього впливу;
  - порушення вказівок, які містяться у керівництві з експлуатації, наприклад підключення до невідповідного блока живлення чи порушення вказівок щодо монтажу;
  - часткове чи повне розбирання апарата.

Інші умови гарантії розміщено за адресою: [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Інформація щодо утилізації

- **Упаковка**  
Упаковка призначена для захисту пирососа від пошкоджень під час транспортування. Вона виготовлена з екологічно безпечних матеріалів і придатна для повторної переробки. Викидати непотрібну упаковку слід у відповідний пункт збирання відходів.
- **Старі апарати**  
Цей апарат містить літій-іонні акумулятори. Тому його слід здати у вповноважене підприємство з післяпродажного обслуговування чи продавцеві.



Відвідайте наш веб-сайт:  
<http://www.sharphomeappliances.com>

Або зв'яжіться з нами:



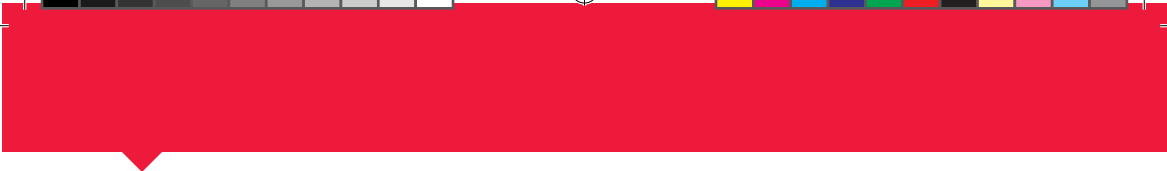


		
België/Belgique	helpdesk.BE@sharphomeappliances.com	015480361
Česko	helpdesk.CZ@sharphomeappliances.com	00420225376466
Danmark	helpdesk.DK@sharphomeappliances.com	0080074277737
Deutschland	helpdesk.DE@sharphomeappliances.com	08970809954
Eesti	helpdesk.EE@sharphomeappliances.com	00372654 6543
España	helpdesk.ES@sharphomeappliances.com	902050407 / 914872814
Ελλάδα	helpdesk.GR@sharphomeappliances.com	00302104833477
France	helpdesk.FR@sharphomeappliances.com	08 09 10 15 15
Hrvatska	helpdesk.HR@sharphomeappliances.com	0038513735684
Ireland	helpdesk.IE@sharphomeappliances.com	*03330143055 / 03335777230
Ísland	helpdesk.IS@sharphomeappliances.com	0080074277737
Latvija	helpdesk.LV@sharphomeappliances.com	003717173066
Liechtenstein	helpdesk.CH@sharphomeappliances.com	0800834644
Lietuva	helpdesk.LT@sharphomeappliances.com	00370870044724
Luxemburg/Luxembourg	helpdesk.LU@sharphomeappliances.com	003215480361
Magyarország	helpdesk.HU@sharphomeappliances.com	003619993934
Nederland	helpdesk.NL@sharphomeappliances.com	0207237777
Norge	helpdesk.NO@sharphomeappliances.com	0080074277737
Österreich	helpdesk.AT@sharphomeappliances.com	0820555888
Polska	helpdesk.PL@sharphomeappliances.com	0048222727444
Portugal	helpdesk.PT@sharphomeappliances.com	225025742
România	helpdesk.RO@sharphomeappliances.com	0040212300982
Schweiz/Suisse	helpdesk.CH@sharphomeappliances.com	0800834644
Slovenija	helpdesk.SI@sharphomeappliances.com	0038617291303
Slovensko	helpdesk.SK@sharphomeappliances.com	00421250112041
Suomi	helpdesk.FI@sharphomeappliances.com	0080074277737
Sverige	helpdesk.SE@sharphomeappliances.com	0080074277737
United Kingdom	helpdesk.GB@sharphomeappliances.com	0333 5777230
United Kingdom	helpdesk.GB@sharphomeappliances.com	*0333 0143055
България	helpdesk.BG@sharphomeappliances.com	0035970011770
Україна	helpdesk.UA@sharphomeappliances.com	00380443924536

\*Microwave oven, Vacuum cleaners and SDA service only

Follow us:





**Service  
& Support**

Visit our website:

[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

Or contact us:

